



**W niedzielę, 12 lipca, II tura wyborów prezydenckich
Nie zapomnij zagłosować!**



Kup elektroniczne wydanie „Przełomu”

Zapraszamy do naszego nowego kiosku
i życzymy miłej lektury!

kiosk.przelom.pl



nr 27 (1453) 8 lipca 2020

3,50 zł (w tym 5% VAT)
ISSN 1231-5664

przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Jak to jest być gejem

- To nie jest tak, że się pewnego dnia wstaje rano i mówi: oho, od dzisiaj podobają mi się faceci. Świadomość własnej seksualności i orientacji pojawia się u każdego człowieka w okresie dojrzewania, tak było i u mnie. Jednak jak doskonała większość młodych ludzi LGBT w Polsce, mocno wypierałem swoją orientację i robiłem wszystko, żeby ją „ukryć” przed sobą i światem – mówi Mateusz Nowak, w rozmowie z „Przełomem”.

s. 19

Taka historia może się przydarzyć nie tylko Kropce

U jednej z pracownic chrzanowskiego sklepu Kropka podejrzewano koronawirusa. Okazało się, że nie była chora, ale sklep trzeba było zamknąć. Właściciel - Grzegorz Dudzik - liczy straty i ma nadzieję, że mimo plotek krążących na ten temat po okolicy, klienci nadal będą u niego robić zakupy.

s. 6



Chrzanów gasi światło

s. 3

Na smród z kublów brak patentu

s. 2

Ekopatrole wyszły w teren

s. 4

Nowa Wodzińska za 10 lat

s. 7

Radna polubiła hejt

s. 7

Czy ktoś bada wodę w kąpieliskach

s. 8

Maseczki odstawione

s. 8

Śmieci nie będą tańsze

s. 9

Ewa Sierka o sporcie w Trzebini

s. 11

Płyną duże pieniądze do Krzeszowic

s. 15

Dlaczego mamy być solidarni z Białorusią

s. 19

LATO Z WYCIECZKAMI



Miękinia jakiej nie znacie

Nieczynne wyrobisko kamieniołomu zawsze budziło zainteresowanie. Mało kto jednak wie jednak, że piękną trasą stamtąd można dojechać na przykład do krateru wulkanu zwanego Miękińską Górą. Atrakcje tego niewielkiego sołectwa przybliżają członkowie Stowarzyszenia Na Wulkanie, organizując wycieczki trasami, o których niewiele osób słyszało. Tym razem proponują prawie trzygodzinny spacer po zachodniej części wsi, związanej niegdyś z produkcją porfiru.

s. 28



Zabrze dla miłośników militariów

Zabrzańskie muzeum stworzone i prowadzone jest przez ludzi z pasją. Wszystkie eksponaty są tu dostępne na wyciągnięcie ręki, można z bliska obejrzeć m.in. sporych rozmiarów samoloty takie jak Mig-21, Su-20, samolot wielozadaniowy AN-2. Jest mnóstwo pojazdów gasienicowych: od wozów piechoty, wsparcia, po czołgi różnych generacji – T-34, T-55, T-72.

s. 18

ogłoszenie



ALBATROS
SALON FRYZJERSKI BARBER SHOP

20 lat w Centrum Handlowym MAX w Chrzanowie
Teraz w nowym miejscu i w nowej odsłonie
I piętro w starej części CH MAX (na wprost windy)

Więcej o salonie na s. 7



MOIM ZDANIEM

Teatrum w niewoli internetu

ALICJA MOŁENDA

Obejrzałam w internecie końcową część 16-godzinnej sesji Rady Miejskiej w Chrzanowie transmitowanej w ubiegły wtorek. Pouczający to był spektakl, choć dla przyszłości gminy raczej niewiele znaczący. Przypomniały mi się lata 90., gdy radni też obradowali po nocach, ale były to naprawdę twórcze debaty. W Chrzanowie były głównie występy i prezentacje.

Obradując zdalnie radni stworzyli coś, co radna Małgorzata Kowalska nazwała teatrum, czyli wydarzenie przypominające przedstawienie. I z tą oceną się w zupełności zgadzam. W chrzanowskim teatrum zagrali wszyscy jego uczestnicy, bez wyjątku. I obeznany z multimediami burmistrz wzywający Boga na pomoc; i grillująca burmistrza momentami opozycja, pokazująca jaka jest jej siła; i radni koalicji czytający wyreżyserowane pytania do burmistrza; i radna, która najpierw wykazała się internetową niewiedzą, a potem z nerwów paliła na wizji papierosa; i radny, który na wizji edukował koleżankę na temat Facebooka, czym wzbudził mój ogromny szacunek, bo był świetnie przygotowany. Reasumując, w dobie internetu każdy może zostać „aktorem” jakiegoś teatrum, i tak się stało podczas sesji w Chrzanowie.

Kto tego spektaklu nie oglądał, spieszę poinformować, że nocną część obrad rady miejskiej zdominował wspomniany Facebook za sprawą lajkowania przez radną hejtu w komentarzach pod wpisem burmistrza na jego oficjalnym profilu. Nic nowego pod słońcem, bo na FB jest obecnie w Polsce zarejestrowanych 17 milionów aktywnych kont. Nie każdy jednak użytkownik jest osobą publiczną, której zachwywanie się hejtem po prostu nie przystoi. FB, podobnie jak Google, rejestruje wszystkie nasze aktywności (posty, lajki, komentarze, udostępnienia). I o ile z jednej strony coraz bardziej staramy się dbać o swoją prywatność na społecznościówkach, co pokazują badania (s. 27), to „niewinne”, spontaniczne reakcje i tak mogą nas zdemaskować. Lajkując jesteśmy podani „na talerzu”. Historia facebookowej aktywności chrzanowskiej radnej, którą możecie przeczytać na s. 6 niech zapali w Was lampkę ostrożności. Internet jest fajny, ale bywa też okrutny.



MOIM ZDANIEM

Koronawirus to nie tylko liczby

GRAŻYNA KAIM

Oswoiiliśmy już koronawirusa. Nie boimy się go tak, jak w marcu czy kwietniu. Informacje o pierwszych zakażonych w Polsce i osobach kierowanych na kwarantannę przyjmowaliśmy do wiadomości z ogromnym przejęciem. Teraz, choć te przypadki idą już w tysiące, coraz bardziej i coraz częściej są dla nas tylko liczbami.

Że tak nie jest, a za każdą liczbą stoją konkretni ludzie, przypomnieli mi lektura tekstu, który mogą Państwo przeczytać w tym numerze (na s. 6). Opowiada historię małego sklepu spożywczego na chrzanowskim osiedlu. Może w wyniku ludzkiego błędu, może niedokładnie przeprowadzonego badania na obecność koronawirusa u jednej z pracownic sklepu, wynik badania okazał się pozytywny. Sklep na polecenie sanepidu zamknięto, a pracownicy trafili na kwarantannę. To sprawiło, że ten mały biznes znalazł się w potwornych tarapatkach.

Clue tej historii jest takie, że tak naprawdę wszyscy byli zdrowi, co wykazały powtórzone badania. Czasu nie da się jednak cofnąć, odzyskać zepsutego nabią, wazy i straconych pieniędzy potrzebnych chociażby na wyplaty.

Ta historia pokazuje, że choć koronawirus już zdecydowanie lekceważymy, on ciągle może mocno namieszać nam i w biznesie, i w życiowych planach. I pod tym względem jesteśmy wobec epidemii kompletnie bezbronni.

Chciałam też Państwu polecić jeszcze jeden tekst. Tak w kontekście niedzielnych wyborów prezydenckich w Polsce (bo nie mogłabym przygotować opinii do przedwyborczego wydania, bez przypomnienia Państwu o tym ważnym wydarzeniu). To tekst o sytuacji na Białorusi (s. 21). Znajdźcie w nim odpowiedź na pytanie: dlaczego powinniśmy być solidarni z Białorusią, wbrew opinii niektórych internautów uważających, że to, co tam się dzieje to nie nasza sprawa. Dlaczego? Przeczytajcie.

Powiem tylko tyle. Cieszymy się z tego naszego niedzielnego święta demokracji. Szanujmy to, że możemy wybierać (a nie tylko głosować). I docenić swój głos – bo każdy ma taką samą wartość. W najbliższą niedzielę, 12 lipca, idźcie więc na wybory.



Znaki informują o zamknięciu ulicy Słowackiego, ale wielu kierowców jeździ na pamięć

Trzeba myśleć przyszłościowo

Dziesięciu radnych Wspólnoty Gmin Powiatu Chrzanowskiego i PiS-u wstrzymało się od głosu w głosowaniu nad udzieleniem absolutorium zarządowi powiatu chrzanowskiego.
Stanisław Dusza przewodniczący opozycyjnego klubu, tłumaczy dlaczego.



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Marek Oratowski: W 2017 roku powiat pozyskał do budżetu prawie 40 milionów złotych, w ubiegłym roku niewiele ponad 15 milionów złotych. I państwo to zauważyli.

Stanisław Dusza: Tak, bo powiat chrzanowski ma budżet prawie dwa razy mniejszy od gminy Chrzanów, porównywalny z budżetem szpitala, a dochody własne relatywnie małe. Pozyskanie funduszy zewnętrznych jest więc ważne, a tu widać zdecydowaną tendencję spadkową. Chodzi o pieniądze na drogi, ale i na zaspokajanie potrzeb społecznych. Na przykład na utworzenie ośrodka dla seniorów w Sierszy. Na to pieniądze, co ciekawe były, ale zarząd powiatu się wycofał z jego organizowania. Zwrócona została też dotacja na zadanieśa łodowiska oraz modernizację całego kompleksu sportowo-rekreacyjnego przy ulicy Wyszyńskiego. Argument był taki, że gmina Chrzanów się wycofała ze współfinansowania. Być może zabrakło starania, by jednak w nie weszła? Trzeba było zakończyć to, co się zaczęło, by obiekt mógł służyć przez cały rok. Zamiast tego, lekka

ręką przeznacza się 650 tysięcy złotych na wrotkowsko w Myślachowicach. To nie jest zadanie powiatu i raczej nie wróżę mu sukcesu frekwencyjnego. Domyślam się, że taka decyzja wynika z faktu, że w zarządzie trzy osoby są związane z gminą Trzebinia. Starosta i wicestarosta w tej sytuacji zawsze zostaną przegłosowani. Powiat wchodzi też niefrasobliwie w inwestycję na terenie byłej jednostki w Bołecinie dedykowaną seniorom.

Niepotrzebnie?

- Ośrodek dla osób starszych jest bezwzględnie potrzebny. Natomiast mam wątpliwości, czy akurat w tym miejscu i za takie pieniądze. To jest myślenie typu: napiszemy program, a jak nie dostaniemy pieniędzy, to nie zrobimy.

Dlaczego grupa radnych uważa, że Raport o stanie powiatu za rok 2019 nie jest spójny ze strategią jego rozwoju?

- Prosta wyliczanka zawarta w raporcie, że na szkoły daliśmy tyle, a na drogi tyle. Jest też zapis, że nastąpił wzrost wydatków na oświatę, ale wyjaśnienia, że to efekt podwójnego rocznika w klasach pierwszych powiatowych szkół zabrakło. Brakuje w raporcie wniosków, w jaki sposób to, co zrobiliśmy, przybliży nas do celu zapisanego w strategii. Gina priorytety i to, w jakim idziemy kierunku.

Diżurnym tematem jest szpital.

- ... który coraz bardziej jest pod kreską.

Nie przekonuje pana argument, że jego przychody są niższe z powodu koronawirusa?

rusa oraz niedoszacowanego kontraktu z NFZ, a wydatki rosną w związku ze wzrostem plac?

- Przekonuje mnie, że konieczne jest podejmowanie działań nakreślonych w programie naprawczym szpitala za kadencji poprzedniego dyrektora Waldemara Styło. Pamiętam, jaki był sprzeciw, gdy znalazł się w nim zapis o konieczności likwidacji stu łóżek. A potem co zrobiono? Zlikwidowano łóżka. Tyle, że argumentacja była już inna: mamy za mało pielęgniarek i nie spełniamy norm. Obecny dyrektor, a życzę mu jak najlepiej, jest naprawdę w trudnej sytuacji. My proponowaliśmy na przykład, by wspomnianą placówkę opieki nad seniorami zamiast w Bołecinie, otworzyć przy szpitalu, gdzie jest już infrastruktura i znacznie łatwiej robić pewne rzeczy. To fakt, że sytuację szpitala determinują kontrakty z NFZ. Tylko żeby były kontrakty, najpierw muszą być nowe usługi. Dlatego krokiem we właściwą stronę jest uruchomienie laboratorium wykonującego badania pod kątem zakażenia koronawirusem.

Powstaje samorządowe stowarzyszenie Forum Małopolski Zachodniej. Co da naszemu powiatowi? Co pozwoli załatwić w zakresie inwestycji?

- Takie form dyskusyjno-polityczne niewiele nam da. Nie jest tajemnicą, że w naszym powiecie i wielu gminach Małopolski Zachodniej tworzących to Forum, rządzą inny układ polityczny niż w województwie. A to nie ułatwia sprawy. My, jako konstruktywna opozycja, będziemy się przyglądać poczynaniom władz powiatu i podpowiadać rozwiązania, bo trzeba myśleć przyszłościowo.

Komunikacyjne zamieszanie

Ulica Słowackiego w Trzebinie jest codziennie areną pomyłek kierowców.

Mimo znaków informujących o zamknięciu drogi, wielu zmotywowanych próbuje tędyjechać w kierunku Piły Kościeleckiej lub odwrotnie - do centrum miasta. Widać to było zwłaszcza w miniony weekend, gdy wiele osób wybrało się nad zalew Chechło. Kierowcy nie zwracali uwagi na znaki i musieli zawracać. Przypominamy, że przejazd przez tzw. by-pasy obok budowanego wiaduktu obecnie jest możliwy tylko od strony Dworcowej. Inwestycja ma zakończyć się w sierpniu tego roku.

(AF)

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

DOMINIKA POWAŻNIE ZACHOROWAŁA

Niedawno u dziesięcioletniej córki Krzysztofa Chomika, naczelnika OSP w Dulowej, wykryto nowotwór krwi. Konieczny jest przeszczep szpiku. Z tego powodu Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza w Dulowej wraz z najmłodszymi adeptami pożarnictwa z Ochotniczej Straży Pożarnej w Chrzanowie nagrali w miniony weekend krótki film zachęcający do rejestracji w bazie dawców. Tylko w ten sposób można pomóc dziewczynce. Filmik zobaczcie na przelom.pl, a więcej szczegółów na temat rejestracji dawców na www.dkms.pl.

BIEGAJĄ PAWIE

Po dachu czteropiętrowego bloku przy ul. Grunwaldzkiej w Trzebinie, chodzą duże ptaki. Lokatorzy mówią, że to pawie wlatują na dach, chodzą po nim, przelatują na sąsiedni blok. Chodzą też po parkingu, wskazują na samochody. Zgłosili sprawę na policję i przesłali informację do redakcji „Przełomu”.

NOWY, A JUŻ ZNISZCZONY

Przystanek nad zalewem Chechło po niedzielnym najeździe plażowiczów ma wybitą szybę, a wokół leży mnóstwo szkła.

MINIBUSY WRACAJĄ NA TRASĘ

Od poniedziałku (6 lipca) minibusy ponownie kursują na linii Rozkochów - Chrzanów. - Na razie będziemy kursować przez tydzień i obserwować zainteresowanie ze strony pasażerów - mówi Beata Sołtysik z firmy Jakors.

(taj)



Reporter
dyżurny

697 351 999



e-mail:
gazeta@przelom.pl



Messenger na „Przełomowym”
profilu na FB

Myślał, że dom się zawali

W czterech miejscowościach odczuwalne były poniedziałkowe wstrząsy pochodzące z kopalni Janina - w Libiążu, Żarkach, Zagórz i Pogorzycach.

- Teraz tak zatrzęsło, że myślałem, że dom się zawali. Było chyba z 4 albo 5 w skali Richtera - napisał do nas mieszkaniec Żarek.

Jak wynika z informacji przekazanych przez Zakład Geologii i Geofizyki Głównego Instytutu Górniczego w Katowicach, pierwszy poniedziałkowy wstrząs miał siłę 2,2, a drugi 2,7 w skali Richtera.

W tym roku, gdy zaczęto eksploatację w innym rejonie

(pod Żarkami), na libiąskiej kopalni zarejestrowano już ponad sto wstrząsów o sile od 1,7 do 2,7 w skali Richtera.

Przedstawiciele Tauron Wydobycie (spółka zarządzająca m.in. Zakładem Górniczym Janina) przekonują, że pokład ten został zaliczony przez ekspertów do najniższego stopnia zagrożenia tąpnięciami. Zapewniają też, że kopalnia realizuje szereg działań profilaktycznych, dzięki którym tak zwana energia wstrząsów jest znacząco zmniejszana i w większości przypadków nieodczuwalna na powierzchni. Odczucia mieszkańców są jednak zupełnie inne.

(MK)

Wakacyjne odmrażanie

Jeszcze w lipcu ma kursować więcej autobusów ZKKM w Chrzanowie. Również w niedziele.

W pierwszym półroczu 2020 r. wpływy ze sprzedaży biletów były o prawie 700 tys. zł niższe od planowanych. Do końca roku ten spadek sięgać może nawet dwóch milionów.

Przewodniczący zarządu związku Marek Dyszy uważa, że aby zbilansować straty, trzeba było zoptymalizować ilość połączeń, czyli je ograniczyć. Dzięki temu ZKKM zapłaci mniej za wykonane przewozy.

W kwietniu związek zmniejszył więc ilość kursów. W dni robocze, w godzinach szczytu komunikacyjnego obyło się bez cięć, ale poza szczytem już nie. Najgorzej jest w niedziele. Większość wiosek i osiedli w powiecie chrzanowskim jest w tym dniu odcięta od świata. 14 czerwca wróciły w niedziele autobusy dwóch linii - nr 9 i 15 - spośród 24 obsługiwanych przez ZKKM.

Jak tłumaczył Marek Dyszy, związek na więcej nie mógł sobie pozwolić.

- Gminy nie mają możliwości zwiększenia dopłat. Wpływy z biletów nadal są bardzo niskie, ale w maju i czerwcu były i tak większe niż zakładaliśmy. Możemy przypuszczać, że w kolejnych miesiącach będą lepsze, w związku z tym można sobie pozwolić na odmrażanie kolejnych linii - mówi przewodniczący.

Jak zapowiada, od 12 lipca uruchomione będą niedzielne autobusy: A, 3, 8, 10, 17a, 29, 32a, 38 i 42, choć nie z taką częstotliwością jak przed pandemią. Od 13 lipca w rozkładach na dni robocze (obowiązują nadal harmono-

gramy nadzwyczajne) pojawią się dodatkowe połączenia w godzinach poza szczytem komunikacyjnym. Tak, aby przerwy między kursami nie były tak duże. Szczegółowe rozkłady jazdy znajdują się na stronie internetowej www.zkkm.pl

Od września związek planuje powrót do regularnych połączeń sprzed stanu pandemii koronawirusa.

Sprzedaż biletów na przejazd komunikacją ZKKM w Chrzanowie w 2020 r.

miesiąc	wpływy	plan
Styczeń	432 717,07 zł	440 000 zł
Luty	545 753,60 zł	408 000 zł
Marzec	362 171,92 zł	474 000 zł
Kwiecień	165 849,29 zł	458 000 zł
Maj	216 502,84 zł	441 000 zł
Czerwiec	221 989,50 zł	417 000 zł
RAZEM	1944 984,22 zł	2 638 000 zł

miesiąc	prognoza	plan
Lipiec	218 000 zł	427 000 zł
Sierpień	194 000 zł	380 000 zł
Wrzesień	252 000 zł	493 000 zł
Październik	257 000 zł	503 000 zł
Listopad	236 000 zł	462 000 zł
Grudzień	230 000 zł	450 000 zł

Sprzedaż biletów na przejazd komunikacją ZKKM w Chrzanowie w 2019 r.

Styczeń	428 525,59 zł
Luty	468 676,07 zł
Marzec	433 515,93 zł
Kwiecień	408 737,15 zł
Maj	483 336,08 zł
Czerwiec	359 390,73 zł
Lipiec	435 090,76 zł
Sierpień	404 814,61 zł
Wrzesień	516 621,05 zł
Październik	529 884,59 zł
Listopad	457 142,52 zł
Grudzień	389 984,04 zł
RAZEM	5 315 719,12 zł

Michał Koryczan

Laboratorium testów na koronawirusa się rozkręca

Coraz więcej osób przychodzi wykonać badania do nowego laboratorium w szpitalu. Zaczęło obsługiwać nie tylko okoliczne szpitale, ale też indywidualnych pacjentów.

Badania od dwóch tygodni przeprowadza Zakład Diagnostyki Laboratoryjnej. Koszt sprzętu wyniósł prawie 260 tys. zł.

Co dzień przeprowadzanych jest około 40 testów. Szpital ma już umowy z przychodniami w Oświęcimiu, Krzeszowicach, kierującymi swoich pacjentów na badania do Chrzanowa.

- Zainteresowanie jest ogromne - przyznaje Joanna Fijołek, kierownik Zakła-

du Diagnostyki Laboratoryjnej Szpitala Powiatowego w Chrzanowie.

Początkowo wykonywano jedynie oznaczenie antygenów metodą PCR z wymazu z górnych dróg oddechowych, określające, czy jesteśmy zakażeni. Obecnie wprowadzono również oznaczenie przeciwciał IgG z pobranej krwi. Jego wynik wskazuje, czy ktoś już przebył zakażenie koronawirusem. Badania wykonywane są m.in. niektórym pacjentom idącym na operację, personelowi czy indywidualnym osobom, chcącym zrobić badanie komercyjnie.

- Parę dni temu mieliśmy pacjentkę skierowaną na zabieg. Nie miała objawów covid-19, ale przeprowadzono jej bada-

nie, kierując się kryteriami dotyczącymi wieku czy trudności operacji. Okazało się, że ma wynik pozytywny - mówi Izabela Kiełbalska, zastępca dyrektora ds. leczenia.

W takich sytuacjach, dokumentacja trafia do sanepidu, przejmującego opiekę nad chorym, a zabieg jest odraczany.

Osoby przebywające w kwarantannie znajdują się pod nadzorem sanepidu i nie są kierowane na badania do szpitala, tylko do mobilnych punktów. Czasem mają przeprowadzane wymazy w domach.

Badanie komercyjne to koszt 450 zł za oznaczenie antygenów oraz 100 zł za oznaczenie przeciwciał.

(E)



FOT. EWA SOLAK

W laboratorium na razie wykonywanych jest średnio 40 testów dziennie

Spłonął hotel robotniczy

Ogień strawił budynek hotelu robotniczego w Pogorzycach. Obiekt nie nadaje się do zamieszkania. Podejrzany o podpalenie 42-latek już siedzi w areszcie.

Pożar wybuchł w sobotę po godzinie 14. Ogień bardzo szybko się rozprzestrzenił, zajmując piętro dwukondygnacyjnego budynku. 12 ludzi, którzy znajdowali się w środku, zdążyło ewakuować się jeszcze przed przyjazdem straży. Niektórzy uciekali, skacząc przez okna.

W akcji gaśniczej uczestniczyło 91 strażaków z 29 zastępów. Działania trwały aż siedemnaście godzin. Ostatni wóz strażacki wrócił do komendy dopiero w niedzielę około godziny 7.30. Strażacy musieli zdemontować wiele elementów konstrukcji, by skutecznie opanować ogień, który tlił się jeszcze w niektórych miejscach budynku.

- Straty spowodowane pożarem szacujemy na około 1 milion złotych - mówi Piotr Bębenek z Komendy Powiatowej PSP w Chrzanowie.

W poniedziałek, w związku ze sprawą, policja zatrzymała dwie osoby - kobietę i mężczyznę. Po przesłuchaniu 32-latek została zwolniona. Mężczyzna, 42-letni mieszkaniec Chrzanowa, czasowo mieszkający w hotelu, usłyszał zarzuty. Odpowie za spowodowanie pożaru, który zagroził życiu i zdrowiu wielu osób. Grozi mu do 10 lat więzienia. Prokurator zawnioskował do sądu o trzymiesięczny areszt dla 42-latek.

(AF)



Budynek hotelu nie nadaje się już do zamieszkania



Działanie strażackie trwały 17 godzin

Chrzanów gasi światło

Chrzanów poszedł w ślady Alwerni i Krzeszowic - chce zaoszczędzić na wydatkach za oświetlenie uliczne. Wyłącza nocą latarnie na 4 godziny.

W zeszłym tygodniu Tauron już zaczął przestawianie zegarów sterujących lampami ulicznymi. Sukcesywnie wyłączane są w godzinach nocnych kolejne obszary gminy. W sumie trzeba zmienić ustawienia w ponad 140 zegarach sterujących ponad 4500 latarni. Zaoszczędzone pieniądze mają pomóc w łagodzeniu skutków ekonomicznych pandemii dla budżetu gminy. Dochody Chrzanowa spadły z tego powodu już o 2,5 mln zł.

- Mniejsze wpływy do budżetu wymusiły na nas szukanie dodatkowych oszczędności - tłumaczy burmistrz Robert Maciaszek.

Oświetlenie będzie wyłączane od 24.00 do 4.00. Gmina zaoszczędzi na tym ok. 50 tys. zł miesięcznie. Tauron za przesterowanie zegarów zażądał ponad 12 tys. zł.

Pierwotnie burmistrz planował czasowe wyłączenie oświetlenia tylko na niektórych drogach. Okazało się jednak, że nie da się rozdzielić obwodów oświetleniowych tak, aby część ulic była oświetlona, a część nie. Ciemno będzie więc wszędzie.

W powiecie chrzanowskim nad takim rozwiązaniem zastanawia się jeszcze Trzebinia. Decyzja wciąż jeszcze nie zapadła, choć rozmowy z Tauronem trwają już od pewnego czasu. Latarni nie zamierzają natomiast wyłączać nocą ani Libiąż, ani Babice.

(AF)

Diler
w areszcie

Miał sporo heroiny, marihuany, ecstazy oraz amfetaminę. 37-letniego libiązanina namierzili kryminalni z libiąskiego komisariatu. Siedzi już w areszcie.

Policjanci przeszukali mieszkanie 37-latk. Zabezpieczyli blisko 620 gramów heroiny w proszku, 25 gramów marihuany, 22 tabletki MDMA oraz niewielkie ilości MDMA w proszku i amfetaminę.

Libiązanin usłyszał w prokuraturze 7 zarzutów - 1 za posiadanie znacznej ilości substancji psychoaktywnych i psychotropowych oraz 6 za udzielanie takich substancji w celu osiągnięcia korzyści majątkowej lub osobistej. Podejrzanemu grozi do 10 lat pozbawienia wolności.

(af)

OGŁOSZENIA
EKSPRESOWE

• KUPIĘ ciągnik rolniczy stan obojętny - 696-033-800

• Fiata 125p, 126p kupię - 604-754-418

Na smród z zarobaczonych kubłów
na razie nie ma patentu

Robaki wychodzące z kubłów, latające nad nimi chmary much i wszechobecny smród. Tak wygląda pierwsze lato z kontenerami na bioodpady.

Mieszkańcy się denerwują. Nie trzeba wchodzić do altany śmietnikowej i otwierać kubła, żeby poczuć wydobywający się fetor. Wystarczy przejść chodnikiem obok. W gorące dni urywa nos.

Po prostu masakra

Edyta Marchewka z Chrzanowa, jak wiele innych osób cieszyła się, że będzie żyć bardziej ekologicznie, a segregacja będzie lepsza, gdy pojawią się kubły bio. Teraz widzi wady rozszerzenia systemu.

- Nawet nie jestem w stanie zagałęć do takiego kubła. Wyrzucając oberki czy inne bioodpady, odwracam głowę, bo przeraża mnie to, co mogłabym tam zobaczyć. To jest po prostu masakra - mówi Edyta Marchewka z os. Południe w Chrzanowie.

Podkreśla, że zanim przyszło lato oraz smród, niejedno-

krotnie widziała, że w kontenerach bio lądowały zupełnie inne śmieci, nawet dywan.

Kubły nie są myte

- Proszę o interwencję w sprawie koszy na odpady bio ustawiane przez firmę Miki. Chodzi o ul. Mieszka I. Sprawa była już zgłaszana do administracji wspólnoty. Problem dotyczy praktycznie wszystkich bloków. To zagrożenie epidemiologiczne. Robactwo, tysiące much i straszny smród - napisał do nas Czytelnik.

Nie tylko on dostrzega ten problem. Widzą go też zarządcy wspólnot. Kłopot jest mniejszy w domach prywatnych, a większy w blokach, mimo że odpady organiczne są odbierane stamtąd częściej (w lipcu i sierpniu raz na tydzień).

- Zaczęło się. Administratorzy zgłaszają nam, że mieszkańcy coraz częściej interweniują. To pierwszy letni sezon z tymi kubłami, ale coś mi się wydaje, że system się nie sprawdza. Nie są one myte, a te w blokach nie posiadają żadnych odstożników na wyciekające płyny - mówi Ewa Mondel, kierownik działu eksploatacji w Miejskim

Zarządzie Zasobów Komunalnych w Chrzanowie.

Śmierzący problem

Pracownicy sanepidu mówią, że wszystkie interwencje przekierowywane są do związku śmieciowego. Sanepid zwraca uwagę na problem, upomina, ale nie daje za to kar.

Arkadiusz Pyplacz, szef Związku Międzygminnego Gospodarka Komunalna mówi, że trzeba się zastanowić, jak problem rozwiązać.

- W zakresie działań firmy odbierającej śmieci nie ma mycia kubłów, ale wspólnota za dodatkową opłatą może jej to zlecić, podobnie jak konieczność dodatkowego wywozu śmieci. Zawsze można się skontaktować z firmą MIKI, a potem z nami w razie problemów - dyktuje Arkadiusz Pyplacz.

Twierdzi, że między innymi po to zostały uruchomione tzw. ekopatrole.

O ekopatrolach i numerach telefonów, na które dzwonić przeczytacie poniżej.

Ciekawe, jaka będzie ich skuteczność w opisaniej sprawie.

Ewa Solak



Wielkie kubły na bioodpady



Kubel na ul. Mieszka I pełen białych robaków

„Nad Twoją cichą mogiłą na zawsze zamkniętą, spokój krząć będzie z siłą, jak śmierć niepojętą.”

Z wielkim smutkiem informuję, że 10 czerwca odeszła od nas jedna z najbardziej zasłużonych członkiń Chóru Echo, świetny kronikarz

śp. Maria Skipiała

W piątek, 10 lipca o godz. 18, w kościele w Krystynowie odprawiona będzie msza święta w intencji Marysi - o spójność duszy i szczęście wieczne - o czym zawiadamia i do uczestnictwa osobistego lub duchowego zachęca przyjaciółka Anna Chlebowska

ogłoszenie

FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA
FREZJA
Jacek Gwizdała
Z dostawą do Klienta
bukiety ślubne
wiązanki okolicznościowe
imieninowe i urodzinowe
wieńce i wiązanki pogrzebowe
Trzebinia
Targowa 10
tel. 32 611 04 86; 693 344 261

KWIACIARNIA „OGRODNIK”
- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)
Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889

Zajrzą do kosza, przypomną o zaległym rachunku

Z początkiem lipca Związek Międzygminny Gospodarka Komunalna uruchomił w Chrzanowie, Trzebini i Libiążu tzw. ekopatrole wyposażone w telefony komórkowe.

Co będą robić? Na przykład kontrolować, czy na terenie gminy firma odbierająca śmieci prawidłowo wywiązuje się ze swego zadania. Tego typu interwencje będą prowadzone regularnie i bez wcześniejszej zapowiedzi. Ekopatrole sprawdzą też, czy mieszkańcy radzą sobie z segregacją śmieci, pomogą im zaktualizować deklarację śmieciową i przypomną, gdy będą zalegać w opłacie za odpady.

Jak rozpoznać ekopatrolę? Jego pracownicy, przejeżdżając na kontrolę, będą wyposażeni w kamizelki odblaskowe z logiem związku i legitymacje służbowe.



Arkadiusz Pyplacz w kamizelce odblaskowej ekopatrolu i z legitymacją służbową

zeni w kamizelki odblaskowe z logiem związku i legitymacje służbowe.

- Również zgłoszenia o nieprawidłowościach w odbiorze, przekazywane przez mieszkańców, będą na bieżąco weryfikowane w terenie - zapowiada Arkadiusz Pyplacz, szef ZMGK w Chrzanowie.

i mokrego drewna w piecach i kominkach. To właśnie do pracowników tego zespołu będzie można zgłaszać wszystkie przypadki łamania przepisów uchwały antysmogowej.

Ekopatrol w każdej gminie ma indywidualny numer telefonu interwencyjnego, pod który jej mieszkańcy mogą dzwonić, by poinformować o wszelkich nieprawidłowościach w segregacji i odbiorze odpadów czy kontaktować się w innych sprawach związanych z gospodarką odpadami. Interwencje można zgłaszać w poniedziałki w godz. 8.00-16.00 oraz od wtorku do piątku w godz. 8.00-14.00.

(AF)

Numery telefonów

do poszczególnych grup ekopatrol
Ekopatrol Chrzanów - 533 348 681
Ekopatrol Libiąż - 533 348 682
Ekopatrol Trzebinia - 533 348 683

DOM POGRZEBOWY
„STYKS”

Własna bezpłatna
kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO



Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA
MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl
Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.
Zapewniamy bezpłatną eksportację zmarłego z miejsca zgonu do chłodni w powiecie chrzanowskim
Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb
Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Tomasz Brzóska
Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska
WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS
tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuszka 62
32-543 Mysłachowice

Złote Gody w Chrzanowie w maseczkach



Prezydencki medal przypina burmistrz

W Sali Ślubów Urzędu Stanu Cywilnego w Chrzanowie oraz w Sali balowej Sokół Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Chrzanowie 69 par - mieszkańców gminy Chrzanów - świętowało jubileusz długoletniego pożycia małżeńskiego.

Nie było zbiorowej fotografii, bo nie było na uroczystości mediów. Wyjątkowych gości oraz ich najbliższych podejmowali burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek, wiceburmistrz Jolanta Zubik, przewodniczący Rady Miejskiej Andrzej Bieda oraz kierownik USC Mirosława Stawarz.

Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, czyli specjalne odznaczenie za zgodność, trud pracy i wyrzeczeń dla dobra założonej przed pół wiekiem rodziny odebrali: Józef i Czesława Antoszkowie, Stanisław i Alfreda Bednarczykowie, Stanisław i Jadwiga Bigajowie, Jan i Krystyna Bolkowie, Zdzisław i Teresa Brandysowie, Antoni i Maria Cholewa, Adam i Danuta Czepiec, Stefan i Maria Gładyskowie, Andrzej i Maria Gębkowie, Józef i Stefania Głowaccy

Spółecznicy doradzą

Trwa kompletowanie składu Powiatowej Rady Działalności Pożytku Publicznego w Chrzanowie, organu doradczego starosty, na nową kadencję.

W tym gremium zarząd powiatu reprezentować mają wicestarosta Bartłomiej Gębala i Adam Potocki, a radę powiatu – Andrzej Jura i Dominik

Henryk i Jadwiga Jarczykowie, Jan i Rozalia Jeleniowie, Andrzej i Zofia Jurkiewiczowie, Andrzej i Wanda Jurasowie, Eugeniusz i Maria Karchowie, Zdzisław i Zdzisława Kędrkowie, Władysław i Jadwiga Klesykowie, Zbigniew i Barbara Kobyleccy, Bohdan i Krystyna Kołakowscy, Mieczysław i Barbara Krasucy, Stanisław i Janina Lachowie, Czesław i Zofia Lipińscy, Franciszek i Stefania Ładochowie, Jan i Julia Łatkowie, Tadeusz i Michalina Mazurowie, Józef i Renata Madejowie, Henryk i Janina Niemczykowie, Stanisław i Halina Ozgowie, Kazimierz i Władysława Postróżni, Zbigniew i Halina Piwowarscy, Stanisław i Maria Serafinowie, Henryk i Danuta Sewerynowie, Józef i Helena Sidelkowie, Eugeniusz i Teresa Sikorowie, Marian i Krystyna Skowronowie, Stanisław i Janina Spichowie, Kazimierz i Maria Strojkwie, Henryk i Grażyna Siwy, Zdzisław i Jadwiga Trusowie, Jan i Anna Wartalscy, Jan i Zofia Zalitaczowie. Serdecznie wszystkim gratulujemy!

(zew)

Godyn. W poniedziałek, 13 lipca, społecznicy zgłoszeni przez organizacje pozarządowe wybiorą spośród swojego grona 5 osób, które uzupełnią skład PRDPP na trzy lata. Kandydatami są: Dorota Bużyk, Piotr Dusza, Aleksander Babiński, Marek Gołębiowski, Danuta Rejdych, Bartłomiej Kasperczyk, Teresa Majewska, Włodzimierz Kalita, Renata Hejmo i Mariusz Witek.

(RAT)

W szpitalnym holu sporo ma się zmienić

Psująca się bramka z pomiarem temperatury, wiecznie szwankujący parkomat. Tak wygląda sytuacja w holu chrzanowskiego szpitala. Już niedługo.

Kiedy zaczęła się epidemia koronawirusa, przy wejściu do szpitala zamontowano bramkę. Urządzenie mierzy temperaturę, jest przy nim również dozownik do dezynfekcji. Seniorzy narzekają jednak na próg i blokujące się wejście.

- Próg już został zniwelowany. Zejście jest łagodne i seniorom nie powinno sprawiać kłopotu. W sytuacji, gdy bramka się zablokuje, na czas awarii, temperaturę wchodzącym pacjentom mierzy nasz personel – tłumaczy Urszula Bogdan, zastępca dyrektora ds. infrastruktury i logistyki w chrzanowskim szpitalu.

Problemem jest także parkomat. Nieraz ustawiają się przy nim kolejki, bo nie chce



Wejście do szpitala w Chrzanowie. Kiedy bramka z pomiarem temperatury jest zamknięta, pacjentom mierzy ją personel

przyjmować monet. Niektórzy szukając sposobów na skuteczne wniesienie opłaty, sugerują pocieranie monet o ścianę urzędnika i wrzucenie ich ponownie. To zwykle pomaga.

- Do końca sierpnia system parkingowy będzie zmodernizowany. Powstanie nowa kasa z możliwością dokonywania także płatności bezgotówkowych – mówi Urszula Bogdan. Zaznacza, że jeszcze w tym

roku, w tej części szpitala może się dużo zmienić. Dyrekcja planuje przeniesienie tu izby przyjęć planowych obecnie funkcjonującej z drugiej strony budynku, przy SOR.

(ES)

tekst promocyjny

Johannes Rongen - bioenergoterapeuta z Certyfikatem nr 1 w Polsce!

16 sierpnia 1983 r. w Krakowie przeprowadzono badania naukowe. W testach kwalifikacyjnych brało udział 12 bioenergoterapeutów m.in. Clive Harris, Stanisław Nardelli i Johannes Rongen. Po ich zakończeniu Johannes Rongen otrzymał Certyfikat z nr 1 za swoje niebываłe osiągnięcia i uzyskał tytuł Generalnego Konsultanta i Eksperta ds. Bioenergoterapii Polskiego Towarzystwa Biocenotycznego.

Od 45 lat mieszka i pracuje w Polsce. Obecnie pracuje z pasją i z tego powodu, że pacjenci nie dają mu spokoju, a on nie odmawia niesienia pomocy. Wiele lat pracował wspólnie z żoną Ireną, która była jego tłumaczką, a obecnie u jego boku stoi córka Irjon Rongen. Wspólnie na „4 ręce” przekazują swoją uzdrowicielską energię potrzebującym.

Archiwum J. Rongena to tysiące dokumentów, a jego poczekalnia wypełniona jest tylko najważniejszymi certyfikatami, dyplomami i podziękowaniami z całego świata i artykułami z wielu gazet na temat jego niewiarygodnych uzdrowień i skuteczności w walce z wieloma schorzeniami. Profesor Johannes Rongen pracował na całym świecie m.in. w Niemczech, Francji, Anglii i Ameryce. W dowód uznania otrzymał dyplom od prezydenta Johnsa, a za zasługi w radiestezji i bioterapii uzyskał w 2006 r. „Złotą Odznakę z Rubinem”. Pomaga on m.in. w schorzeniach nowotworowych, guzach, polipach, cho-



robach tarczycy, żołądka, wątroby, trzustki, jelit, mięśniakach, niepłodności, chorobach płuc, przepuklinach kręgosłupa, chorobach zwyrodnieniowych stawów, migrenie, wadach wzroku, słuchu i wielu innych.

Wśród jego pacjentów można spotkać nawet lekarzy, którzy sami walczą z bezradnością medycyny akademickiej. Wiele sceptyków zmieniło swoje poglądy na ten rodzaj medycyny niekonwencjonalnej.

Gabinet czynny w każdy poniedziałek i sobotę, w godz. 9.00-12.00. Wszelkie informacje uzyskają Państwo pod nr tel. 602-222-897, 511-647-670, 32-6137-770.

ADRES GABINETU: 32-540 Trzebinia, Piła Kościelecka ul. Chrzanowska 16. UWAGA! Obowiązkowe maseczki i rękawiczki.

Taka historia może się przydarzyć nie tylko Kropce

U jednej z pracownic sklepu sieci Kropka na chrzanowskiej Północy podejrzewano koronawirusa. Okazało się, że nie była chora, ale sklep trzeba było zamknąć. Właściciel liczy straty i ma nadzieję, że klienci mimo plotek krążących na ten temat po okolicy, nadal będą w Kropce robić zakupy, bo – jak podkreśla – to się mogło przydarzyć wszędzie i każdemu.

Telefon z sanepidu do właściciela zadzwonił wieczór, 19 czerwca. To był piątek. Nie wróżył niczego dobrego, bo przecież żyjemy w czasie epidemii.

Ekspedientka jest chora

- Usłyszałem, że musimy zamknąć sklep, bo u naszej pracownicy przebywającej od tygodnia na kwarantannie, wykryto koronawirusa. Jej mąż pracuje na kopalni w Jaworznie i był na zmianie z kolegą, u którego ponoć stwierdzono COVID-19. Cała zmiana, czyli 45 górników z rodzinami, została poddana kwarantannie. Naszej koleżance po badaniu wyszedł wynik pozytywny, a dzieciom i mężowi negatyw-

ny – opowiada Grzegorz Dudzik, od 11 lat właściciel Kropki. Rodzina Dudzików prowadzi sklep przy Mieszka I od dawna.

Po tym telefonie sześciu pracowników sklepu z rodzinami zostało w domach, bo w ślad za nim przyszła do nich pisemna decyzja, że podlegają obowiązkowej kwarantannie.

- Byłem załamany. Sklep spożywczy to taka branża, że nie da się ot tak zamknąć interesu na tydzień lub dwa, bo duża część towaru ma z reguły krótki czas przydatności. Poza tym, wiadomo było, jakie pójdą w świat na nasz temat bajki. I tak właśnie się stało. W internecie czytaliśmy niestworzone rzeczy – mówi Grzegorz Dudzik.

Wraz z załogą próbował ratować, co się dało.

- To był piątek, więc nakupiliśmy przed weekendem sporo towaru. Co mogliśmy, w piątek wieczorem rozdaliśmy rodzinie. Niektóre produkty, na przykład 20 kilogramów pomidorów, przetwarzaliśmy w czasie kwarantanny. Sporo nabiału i jajek musieliśmy wyrzucić – opowiada jedna z ekspedientek.

Ekspedientka jest zdrowa

Dalej wydarzenia potoczyły się dość szybko.

- Chciałam mieć zrobiony drugi wymaz, w Krakowie. Nalegałam, bo nie miałam żadnych objawów i podejrzewałam, że w Chrzanowie mógł być źle pobrany. W końcu przyjechała po mnie karetka i zawiozła do Krakowa. Wieczorem, w tym samym dniu, dostałam wynik negatywny. Jeszcze jedno badanie wykonane w Krakowie wyszło tak samo. W ten sposób, w krótkim czasie, momentalnie „wyzdrowiałam” – opowiada pracownica sklepu, mieszkanka Płazy.

Podobno więcej osób, którym pobrano wymazy w Chrzanowie, miało wtedy wyniki pozytywne, które nie potwierdziły się w Krakowie.

- Gdy wyszły dwa wyniki negatywne, to już w poniedziałek, 22 czerwca, mogliśmy być zwolnieni z kwarantanny, bo nikt z nas nie miał żadnych objawów. Tymczasem stało się to dopiero 30 czerwca, bo wtedy dostaliśmy decyzje umożliwiające nam opuszczenie miejsc zamieszkania i otwarcie sklepu. Dyrektor sanepidu zdecydował, że wszyscy musimy być „wymazani”, co potwierdził Kraków. Miało się to odbyć w trybie pilnym, ale czekaliśmy cztery dni – dodaje właściciel Kropki.

- Wszystko się przedłużyło między innymi przez awarię



Grzegorz Dudzik przed swoim sklepem, który prawie przez dwa tygodnie był zamknięty

krakowskiego laboratorium i próbki trzeba było pobrać jeszcze raz. Drugie wymazy od pracowników i członków rodzin (w sumie 15 osób) zostały pobrane i zbadane już sprawniej. Były negatywne – przekazuje Grzegorz Dudzik. Na dowód pokazuje pisma o zwolnieniu z kwarantanny. Wszystkie pisane według jednego wzoru.

Trzeba walczyć o byt

Sklep jest czynny od 1 lipca. Jednak klientów jest w nim znacznie mniej, niż wcześniej. W pierwszym dniu obrotu by-

ły niższe o 70 procent. Załoga boi się, że przy utrzymaniu się tego trendu nie wystarczy pieniędzy na opłacenie lokalu i wypłaty.

- Wielu klientów wierzy niesprawdzonym informacjom i plotkom. Choć są i takie osoby, które zaraz po otwarciu przyszły i pytały, jak to było. W jednym z konkurencyjnych sklepów rozpowiadano, że jesteśmy chorzy na koronawirusa. Chcemy, by wszyscy wiedzieli, że nikt z nas nie był i nie jest chory, a taka historia mogła i może się przydarzyć każde-

mu. Ludzie, którzy w internecie lub na osiedlu mówili i pisali o naszym sklepie nie wiadomo co, powinni się zastanowić. To jest przykre. My przecież walczymy o swój byt – mówi pracownica chrzanowskiej Kropki na osiedlu Północ.

Marek Oratowski

Jeśli chcecie opowiedzieć historię swojej małej firmy związanej z funkcjonowaniem w czasie koronawirusa - dzwońcie pod numer 697 351 999. Chętnie o niej napiszemy.

Radna polubiła hejt

Chrzanowska radna polubiła w internecie komentarze hejtujące kolegów z opozycji. Tłumaczy, że to przypadek i przyznaje, że zgubiła ją niewiedza.

Historia sporu pomiędzy burmistrzem Chrzanowa a opozycją zahaczała o internet, a ściślej mówiąc oficjalny profil burmistrza miasta na Facebooku i o lajkowanie hejtu.

Chrzanowska aferka ujawniła m.in., że samorządowcy - a przynajmniej pewna ich grupa - mają słabą wiedzę o wirtualnym świecie, choć korzystając z mediów społecznościowych. Nie mają na przykład świadomości, że każde zachowanie internauty, każdy jego ruch, jest śledzony, a każda reakcja zostawia ślad.

Lajk powie kim jesteś

Stawiane lajków lub wyrażanie emocji przy pomocy innych ikon, komentarze, a nawet tempo z jakim przeglądamy dany post są monitorowane i analizowane. Analiza naszych zachowań w internecie pozwala wiedzieć np. czy wolimy psy czy koty, a może po prostu lubimy zwierzęta. Pokazuje jakie samochody są w obszarze naszych zainteresowań, co jemy, co pijemy, kto jest naszym znajomym. Wreszcie, czy jesteśmy zwolennikami prawej czy lewej części sceny politycznej.

To, w jaki sposób można takie dane wykorzystywać pokazała afery z Cam-

bridge Analytica. Okazało się, że dzięki danym z Facebooka, firma pomogła Donaldowi Trumpowi wygrać wybory w 2016 roku. Facebook wprowadził zerwał współpracę z Cambridge Analytica, ale informacji o naszych zachowaniach w sieci nie przestał gromadzić.

Co ciekawe, algorytm do automatycznego tworzenia profili psychologicznych użytkowników Facebooka tylko w oparciu o analizę ich zachowań w sieci stworzył Polak dr Michał Kamiński. I choć odmówił współpracy z Cambridge Analytica, firma i tak wykorzystywała jego pracę.

Hejt

Obok fake newsów, czyli fałszywych informacji, a od niedawna także fałszywych zdjęć (osób nieistniejących) i fałszywych materiałów wideo, hejt jest jednym z najbardziej negatywnych zjawisk w internecie, zresztą w życiu realnym też go nie brakuje.

Hejt to negatywne, agresywne, wulgarne komentarze w odniesieniu do jakichś tematów, a jeszcze częściej osób.

Oczywiście łatwiej jest hejtować, zresztą jak i kłamać, przez internet niż w realu. W internecie jesteśmy anonimowi. Wprawdzie na Facebooku publikujemy czy lajkujemy pod nazwiskiem, ale nie wszystkie nazwiska są tam prawdziwe.

Nie jest tajemnicą, że wiele kont jest fałszywych, nie jest też tajemnicą, że funkcjonują tzw. farmy trolli, w których masowo produkuje się negatywne komentarze podsycające negatywne emocje.

Często zdarza się, że hejt pojawia się pod tekstem na temat osoby, której nie lubimy. Czytając o niej coś negatywnego, nie tylko się uśmiechamy, ale mamy ochotę dopisać coś od siebie lub naciśnąć „lubię to”.

Lajk to nie wpis

Właśnie takim negatywnym emocjom miała ulec Elżbieta Głabala, radna z Chrzanowa, wobec komentarzy dyskredytujących przeciwników burmistrza, z którym ona sama sympatyzuje w ramach grupy radnych Nowa Energia.

Pod pełnym emocji postem burmistrza Roberta Maciaszka na temat trudnej współpracy z opozycją, pojawiło się sporo negatywnych wpisów, w których opozycjoniści są nazywani darmozjadami, ziomkami od Jarka, paszycami czy ćwierćinteligentami.

Kilka z nich polubiła radna Głabala. Gdy wytknął jej to kolega z rady, reprezentujący grupę opozycyjną, Roman Madejski, powtarzała, że niczego nie wpisywała, a sprawę podszywania się pod nią odda do sądu. Trzeba jednak wiedzieć, że lajk to nie jest wpis.

Dwa dni później w rozmowie z „Przełomem” mówiła już, że pewnie naciśnęła coś przez przypadek w telefonie przeglądając komentarze. Taką możliwość podsunął jej syn.

- Wraca do domu na weekend i będzie sprawdzał co narobiłam. Proszę o kontakt w poniedziałek - usłyszeliśmy od Elżbiety Głabali z końcem minionego tygodnia.

- Chyba się zbłądziłam. Specjaliści

zapytali, czy mam zabezpieczenia na telefonie i w komputerze. Nie mam - odparłam. No to kogo mamy szukać, skoro dostęp do pani kont ma każdy, kto jest w pobliżu sprzętu, np. domownicy. Panowie mi też wytłumaczyli, że ja tego nie napisałam, tylko polubiłam. Tak byłam wzbudzona całą tą sytuacją, że tego nie zauważyłam - powiedziała w poniedziałek. Dodała, że oczywiście o żadnym oddawaniu sprawy do sądu nie ma mowy, a Roman Madejski ma prawo mieć swoje zdanie, więc ma prawo się oburzać tym, że ona polubiła komentarz krytykujący opozycję. I tyle w temacie.

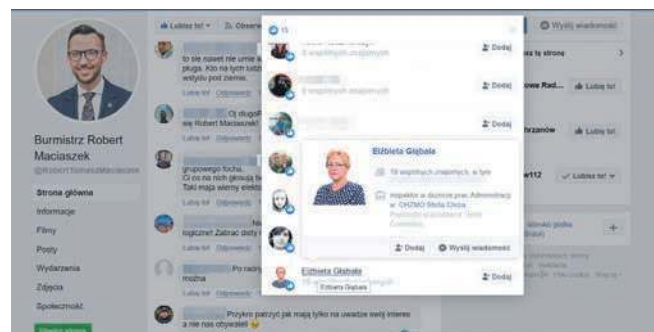
Zdarzyło mi się usunąć

Zwróciliśmy się również do burmistrza, na którego fanpage'u pojawiły się te hejtujące komentarze. W końcu po pierwsze on zamieścił post, a po drugie administruje stroną, może więc ukryć czy też usunąć niestosowny komentarz.

- Od czasu do czasu apeluję na moim profilu na Facebooku, by nie atakować innych użytkowników ale przekonywać ich do swoich racji. Zdarzyło mi się usunąć kilka wulgarnych wpisów, ale generalnie staram się nie cenzurować dyskusji. Fanpage prowadzi osobie. Pod tym moim postem pojawiło się w kilka godzin prawie 170 komentarzy. Staram się wszystkie na bieżąco monitorować, ale to nie zawsze jest możliwe. Sam jestem osobą, na którą hejt internetowy sypie od lat. Bardzo dobrze to widać w komentarzach na stronie przełom.pl. Są tacy, którzy



Jeden z komentarzy pod wpisem burmistrza Chrzanowa Roberta Maciaszka obrażających radnych opozycji. Autor zaczyna od nazwania ich ćwierćinteligentami.



Radna Nowej Energii Elżbieta Głabala polubiła ów obrażający wpis

anonimowo hejtują mnie tam od dawna. Niestety to naganne i agresywne zachowanie rozprzestrzeniło się w internecie jak wirus i ciężko jest go przezwyciężyć – mówi Maciaszek.

Warto jednak podkreślić, że Roman Madejski interweniując w sprawie hejtu i jego lajkowania na oficjalnej stronie burmistrza, podkreślał, że nie ma pretensji do mieszkańców za negatywne komentarze. Oburzył go

fakt, że hejterskie wpisy polubiła radna, którą powinny obowiązywać w tej kwestii nieco inne standardy zachowania.

Tadeusz Jachnicki

● **Polubienie.** Inaczej lajk, znany w internecie, m.in. na Facebooku. To oznaczenie postu czy komentarza świadczące, że się nam podoba lub, że się z nim zgadzamy.

Szykują się duże zmiany właścicieli dróg w Chrzanowie

Od 1 stycznia przyszłego roku droga wojewódzka nr 781 w granicach Chrzanowa zmieni przebieg. Zostanie poprowadzona fragmentem obwodnicy północno-wschodniej miasta.

„Wskazano jest, żeby przebieg drogi wojewódzkiej odzwierciedlał rzeczywisty ruch tranzytowy pojazdów kierujących się głównie do i z autostrady A4, przy wykorzystaniu wybudowanej obwodnicy północno-wschodniej Chrzanowa. Minister Infrastruktury, jak i Minister Obrony Narodowej wyrazili zgodę na taką zmianę” - czytamy w uzasadnieniu uchwały sejmiku wojewódzkiego w tej sprawie.

Jak konkretnie będą wyglądały zmiany?

Drogą wojewódzką stanie się fragment drogi powiatowej na ul. Topolowej (na odcinku od skrzyżowania z drogą wojewódzką nr 781 do skrzyżowania z północno-wschodnią obwodnicą Chrzanowa). A także drogi gminne. To znaczy fragment obwodnicy od skrzyżowania z ul. Topolową do skrzyżowania z ul. Europejską. Status traktu gminnego straci



Te odcinki dróg zmieniają swój status

też odcinek ulicy Europejskiej od skrzyżowania z obwodnicą Chrzanowa do skrzyżowania z drogą krajową nr 79, czyli ul. Trzebińską. Tam nowy przebieg drogi wojewódzkiej połączy się z „krajówką”.

Jednocześnie od 1 stycznia przyszłego roku status drogi wojewódzkiej straci fragment ul. Szpitalnej (od skrzyżowania z ul. Topolową do skrzyżowania z ulicami Trzebińską, Krakow-

ską i Podwale). Ten odcinek zostanie drogą gminną.

Uchwałę w tej sprawie podjęli pod koniec czerwca radni powiatowi. W tym samym czasie głosowali nad nią chrzanowscy radni. Tym samym procedura dobiegła końca. Czy ta zmiana jeszcze bardziej odciąży centrum miasta z ruchu tranzytowego w kierunku autostrady? To okaże się w przyszłym roku.

(RAT)

Na razie jest tylko pomysł



Od Wodzińskiej odchodzi nowa droga, która na razie prowadzi donikąd

W lipcu zostanie ogłoszony przetarg na koncepcję budowy nowej drogi, którą ciężarówki dojadą do rafinerii. Wygląda jednak na to, że od pomysłu do realizacji mogą minąć długie lata.

Orlen Południe SA przekształca trzebiński zakład w biorafinerię. Powstają właśnie nowe linie produkcyjne. Nowe produkty trzeba transportować do odbiorców. W związku z tym szacuje się, że nawet o połowę wzrośnie natężenie ruchu na lokalnych drogach. Ociążeniem ma być alternatywna droga.

- W lipcu ogłosimy przetarg na wykonanie wieloalternatywnej koncepcji, określającej przebieg drogi. My tylko wskazujemy, że ma nawiązać do obecnej drogi powiatowej, czyli ulicy Wodzińskiej i dojść do rafinerii oraz zapewnić skomunikowanie z węzłem autostradowym. Nikt dziś nie jest w stanie powiedzieć, kiedy ta droga powstanie. Bo najpierw trzeba opracować dokumentację. Potem ją zatwierdzić i uzyskać dofinansowanie, aplikując na przykład do Funduszu Dróg Samorządowych. Wtedy możemy szukać wykonawcy. Może to potrwać nawet dziesięć lat – tłumaczy Grzegorz Żuradzki, dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie.

Inwestorem prawdopodobnie będzie powiat. Gminy Chrzanów i Trzebinia zadeklarowały pomoc przy wykonaniu dokumentacji. Każda dołoży po 100 tysięcy złotych. Wsparcie zadeklarował też Orlen.

Być może jednym z elementów nowej drogi będzie wiadukt, który powstał przy ulicy Wodzińskiej, na granicy z Trzebiną. Prowadzi do niego krótki odcinek asfaltu. Za mostem jest już droga szutrowa w stronę Luszwic.

Marek Oratowski



ALBATROS SALON FRYZJERSKI BARBER SHOP

Tradycja, która zobowiązuje

Salon Fryzjerski Barber Shop Albatros w Chrzanowie znają dobrze klienci CH MAX, bo jest w nim obecny od 20 lat!

Ostatnio salon zmienił w nim lokalizację i przeszedł gruntowną modernizację. Klienci znajdą go na pierwszym piętrze na wprost windy (przy łączniku ze starą częścią CH MAX).

Kameralna atmosfera

- Mamy teraz więcej przestrzeni, dzięki czemu jesteśmy w stanie zapewnić klientom bardziej komfortowe i kameralne warunki podczas pobytu w naszym salonie – informuje jego właścicielka Urszula Simek. - To jedyny mój salon w Chrzanowie, dlatego w jego funkcjonowanie wkładam całe serce i doświadczenie zdobyte przez prawie 30 lat pracy w tym zawodzie. Salon oferuje m.in: strzyżenie, pielęgnację włosów (np. botox, kwas hialuronowy), kolorystykę (w technikach sombre, ombre, airtouch).

Wyszkolony personel

Albatros to salon fryzjerski i barber shop, zatem miejsce zarówno dla pań jak i dla panów. Na tych ostatnich czeka nowy personel szkolony przez najlepszych specjalistów w dziedzinie barberingu.

- Najbliższe takie szkolenie mamy 2 sierpnia. Do naszego salonu przyjedzie tym razem Bohdan Vasylov.

Dobre kosmetyki

Wyszkolony personel to jedno, wysokiej klasy kosmetyki to drugie, co wpływa na jakość usług świadczonych w salonie Albatros.

Przy fryzurach męskich wykorzystywane są kosmetyki od Lucjan's Barber Shop, Reuzel, American Crew, Crazy Bull.

Przy kobiecych: Kaaral, Milk Shake, L'Oreal, Alfaparf.

W salonie jest możliwość zakupu kosmetyków do pielęgnacji włosów.

SALON CZYNNY:

od poniedziałku do soboty od 9.00 do 21.00
w niedziele handlowe od 10.00 do 20.00

Rezerwacja pod numerem tel. 32 754 12 55
(rezerwacja nie jest obowiązkowa)



Czy ktoś tę wodę bada?



Trzebińskie Chechło. Woda stąd badana jest co parę tygodni

Mnóstwo osób kąpie się w okolicznych akwenach, ale niewiele z nich zastanawia się, czy woda jest wystarczająco czysta.

Od kilku lat sanepid tylko dwa razy w sezonie przeprowadza badanie wody na kąpieliskach: na początku i na końcu lata.

W trakcie sezonu do przeprowadzania badań zobowiązani są administratorzy kąpielisk. Generalnie robi się to co dwa tygodnie. Tak naprawdę sprawa dotyczy trzech akwenów okolicy: Balatonu, Chechła i basenu odkrytego w Libiążu. Pozostałe kąpieliskami nie są, więc badań nie wymagają.

Organizatorzy kąpielisk co kilka tygodni dostarczają nam wyniki badań. Zazwyczaj robią je w chrzanowskich Wodociągach, ale mogą wybrać dowolne laboratorium. Na swo-

ich stronach internetowych powinni informować o wynikach – mówi Beata Matyasik z chrzanowskiego sanepidu.

Podkreśla, że każdorazowo wyniki badań wprowadzane są na stronę głównego inspektoratu sanitarnego i dostępne dla każdego, kto chce sprawdzić jakość wody w kąpieliskach.

Chodzi o serwis kąpielowy i stronę sk.gis.gov.pl i zakładkę jakość wody. Gdyby w przeprowadzonych próbkach znalazły się bakterie, organizator kąpieliska jest zobowiązany wprowadzić zakaz kąpeli.

Problemem są akwenty niebędące kąpieliskami, a w lecie również oblegane przez plażowiczów, np. boleściński Gliniak. Tam wchodzi się do wody na własną odpowiedzialność, bo woda nie jest w nim badana. Podobnie jest np. na Skowronku w Alwerni czy Kozim Brodzie w Trzebini.

(EA)

ogłoszenie

SALON TECHNIKI GRZEWczej SPRZEDAŻ RATALNA SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH



WOD-term

www.wod-term.eu

Chrzanów, ul. Władysława Sikorskiego 11

Serwis: tel. 516 333 910

Oddział Chrzanów: tel. 32 42 02 734

wodterm.chrzanow@gmail.com

AUTORYZOWANY SERWIS:

- BRÖTJE
- Vaillant
- Saunier Duval
- WOLF
- De Dietrich
- ACV
- Beretta

Libiąż dostał więcej od Trzebini

- Nie chcemy, aby zatrzymywali państwo konia w biegu - wyjaśnia cel dotacji Jadwiga Emilewicz. Chodzi o pomoc w finansowaniu prowadzonych w czasie pandemii i spadku dochodów inwestycji samorządowych.

Dotacje rządowe pochodzą z Funduszu COVID-19.

Wsparcie jest bezzwrotne. Nazywa się Fundusz Inwestycji Samorządowych. W zależności od gminy to od 0,5 mln zł do ponad 93 mln. Rząd przekazuje gminom 6 miliardów złotych.

Idea jest prosta - nie chcemy, aby zatrzymywali państwo konia w biegu. Chcemy, by te projekty inwestycyjne, które zostały zaplanowane, były realizowane. Środki będą mogły być łączone z innymi funduszami, np. na wkłady własne na realizację inwe-

stycji z Funduszu Dróg Samorządowych albo do projektów europejskich - to wyjaśnienie wicepremier Jadwigi Emilewicz.

ILE DOSTANĄ LOKALNE SAMORZĄDY?

Alwernia	920 379 zł
Babice	663 265 zł
Chrzanów	3 711 735 zł
Libiąż	2 175 574 zł
Trzebinia	2 051 035 zł
Jaworzno	7 908 390 zł
Krzeszowice	3 194 123 zł

Kwoty dotacji dla poszczególnych samorządów zależą od poziomu wydatków inwestycyjnych i zamożności gmin i powiatów.

Relatywnie najmniej dostaje Trzebinia, bo należy do gmin bogatych. Nie prowadzi też zbyt wielu poważnych inwestycji jak np. budujący basen Libiąż, będący mniejszą gminą, a dostał więcej. Na sesji Rady Miasta Trzebini nikt jednak nie dociekał, dlaczego tak jest. Wzięli ile dali i tyle.

(AM)

Maseczki poszły w odstawkę

Ludzie oswoiли się już z epidemią na tyle, że wielu nie nosi już maseczek mimo obowiązku używania ich w zamkniętych miejscach publicznych i zbiorowej komunikacji. Rodzi to nieraz konflikty.

W Krakowie inspektorzy ruchu Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego z policjantami rozpoczęli w czerwcu akcję, której celem jest przypomnienie pasażerom o obowiązku zakrywania ust i nosa podczas podróży tramwajami i autobusami. Tylko jednego dnia pounczone zostały 63 osoby.

W przypadku ZKKM w Chrzanowie uwagę podróżnym mają zwracać kontrolerzy i kierowcy.

Wydałem zalecenie, aby przypominali cyklicznie przez mikrofony o obowiązku zakrywania ust i nosa. Widząc, że ktoś tego nie robi, kierowca ma zwrócić się do niego o opuszczenie autobusu. Jeśli tego nie uczyni, ma kontynuować przewóz, ale jednocześnie poinformować o takiej sytuacji dyspozytora. Ten z kolei ma powiadomić policję, informując o aktualnym położeniu autobusu. Do tej pory nie zgłoszono mi, aby interwencja policji była konieczna – mówi Marek Dyszy, przewodniczący zarządu ZKKM w Chrzanowie.

Zgodnie z przepisami osoby



Nie rezygnujcie z noszenia maseczek

mające problem z oddychaniem nie muszą zakrywać ust i nosa. Co więcej nie mają one obowiązku okazania zaświadczenia czy orzeczenia o stanie zdrowia.

To jest poważna luka w prawie. Mój znajomy trafnie powiedział, że jeśli ktoś jest chory i nie może założyć osłony, to niech kogoś poprosi o zrobienie zakupów. Nie powinien też korzystać ze środka transportu publicznego, gdzie pasażerowie są bardzo blisko siebie, a tego nie da się uniknąć. Taka osoba powinna więc zorganizować sobie inny sposób podróżowania – uważa Marek Dyszy.

Także w sklepach wiele osób nie przestrzega przepisów. Epidemia trwa już na tyle długo, że ludziom trudno utrzymać dyscyplinę. Tylko jednego dnia w chrzanowskim Kauflandzie wiele osób stało przy kasie bez maseczek. Zakryte twarze podczas naszej obecności w sklepie miała może połowa klien-

tów. Większość to starsi ludzie. W pobliskiej „Biedronce” przy ulicy Sikorskiego, ten sam obrazek. Pracownicy przy kasie nie zwracali uwagi osobom bez masek. Być może taki widok im spowodował, a poza tym, niektórzy sprzedawcy nie chcą się narażać na niewybredne komentarze klientów...

Na ten temat mówił na ostatniej sesji libiąski radny Antoni Skupień.

Gdy zwróciłem uwagę w sklepie osobom bez maseczek, zostałem wręcz zwyzywany. Policjanci po cywilnemu powinni w ramach płatnych patroli kontrolować przestrzeganie przepisów – zaapelował do burmistrza.

Tymczasem rzecznik Ministerstwa Zdrowia Wojciech Andrusiewicz przypomniał, że jeśli klient przyjdzie do sklepu bez maseczki, rozporządzenie daje możliwość nieobsłużenia go.

Są i miejsca, gdzie obsługa zwraca uwagę wchodzącym, by ubrali maseczkę. Tak jest choćby w placówce Poczty Polskiej w chrzanowskim Rynku. Niektórzy księża także apelują do wiernych o zasłanianie ust i nosa.

Jeśli ktoś nie może tego zrobić z przyczyn zdrowotnych, niech zachowa odległość dwóch metrów od innych. Stosowanie maseczek to wyraz naszej odpowiedzialności. Gdy zabraknie tej dyscypliny, to nie zawaham się poprosić policji lub sanepidu o kontrolę w kościele – powiedział w ostatnią niedzielę czerwca ks. Grzegorz Pieróg, proboszcz parafii Matki Bożej Różańcowej w Chrzanowie.

Piotr Pokrzywa z Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Krakowie przyznał ostatnio, że Państwowa Inspekcja Sanitarna w aktualnym stanie prawnym nie nakłada mandatów za brak maseczek w sklepach czy na ulicach, gdyż nie ma do tego uprawnień. Tylko policjanci mogą wystawić mandat za brak maseczki lub skierować wniosek o ukaranie grzywną do sądu.

Rzecznik KPP w Chrzanowie Iwona Szelichiewicz mówi, że policjanci będą reagować na sygnały o braku maseczek. Na początek pouczeniami, a w razie potrzeby także mandatami.

**Marek Oratowski
Michał Koryczan**

ogłoszenie

**LAPTOPY
PROMOCJA**

NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - 1199 ZŁ

**LUAN COMPUTERS
TRZEBINIA**
ul. Targowa 2
Obok Placu Targowego
POWYŻEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004

PROMOCJA LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESSOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAN HD LED 15,6"

Serdeczne podziękowania
za troskliwą opiekę podczas pobytu w szpitalu
dla Pana doktora Leszka Wiórka - ordynatora
oddziału chirurgii w Szpitalu w Chrzanowie
i zespołu lekarzy, pielęgniarek
oraz wszystkich pracowników tego oddziału,
składa bardzo wdzięczna
pacjentka
Barbara Trębacz





Na Fabrycznej, czyli na końcu świata

Mijają lata, zmieniają się gminne władze, ale w tym miejscu czas jakby się zatrzymał. - To zapomniana przez wszystkich okolica. Chrzanowski koniec świata – mówią lokatorzy dawnego fablokowskiego hotelu, dziś Wspólnoty Mieszkaniowej przy ul. Fabrycznej 29A.

Mogłoby się wydawać, że ten rejon Chrzanowa ma sporo zalet. Dużo zieleni, spokój i cisza. Prawie jak na wsi. Ale wystarczy wsiąść w auto i pojechać drogą, która prowadzi do budynku. Końcowy odcinek ulicy Fabrycznej prosi się o nową nawierzchnię. Jazda po nierównych płytach stanowi spore wyzwanie dla zawieszenia pojazdu.

- To stara fablokowska droga. Od lat prosimy, aby gmina ją przejęła i zadbała o nią. Bezskutecznie. Drogą nikt się nie zajmuje – mówi Grzegorz Walkowicz i pokazuje na nierówne betonowe płyty z których gdzieś wyją metalowe pręty.

Pan Andrzej mieszka od 24 lat w 38-metrowym mieszkaniu w budynku dawnego hotelu.

- Za mieszkanie płacę jak za woły – 700 zł miesięcznie, a widzi pani, jak tu mamy. Ciężko dojechać do domu taką drogą – mówi.

Klaudia Zujewska narzeka nie tylko na drogę. Ma małe dzieci. Aby dojść z wózkiem od bloku do głównej ulicy trzeba się namęczyć. Nie ma podjazdu, pozostaje dziurawa droga lub ścieżka. Albo zdezelowane i zaśmiecone schody.

Kolejny problem – brak światła. Stare latarnie nie świecą.

- Całe szczęście, że obok bloku uruchomił działalność zakład i jest oświetlony. Wcześniej wokół bloku pa-



Z betonowych płyt na dawnej fablokowskiej drodze wystają metalowe pręty. Jazda tą trasą to wyzwanie dla zawieszenia samochodu



Do głównej drogi można dojść od budynku wspólnoty albo zniszczoną drogą, albo zdezelowanymi schodami

nowały egipskie ciemności – mówi Grzegorz Walkowicz.

Ale nie tylko brak sprawnych latarni doskwiera mieszkańcom.

- Wzdłuż ulicy Fabrycznej nie uświadczysz ani jednego kosza. Nic dziwnego, że śmieci walają się po poboczu – zwraca uwagę Andrzej.

Burmistrz Robert Maciaszek informuje, że już rozpoczął działania w kierunku przejęcia drogi od firmy Martech, która kupiła Fablok od syndyka.

- Drogę tę ujęliśmy w projekcie planu zagospodarowania przestrzennego jako publiczną – informuje.

Jeśli nie zostaną zgłoszone uwagi do planu, zostanie zatwierdzony we wrześniu. Da to gminie podstawę do starań o odkupienie drogi od Martechu. Najwcześniej może to nastąpić w przyszłym roku, gdyż w tegorocznym budżecie nie ma zaplanowanych pieniędzy na ten cel.

Jak informuje burmistrz, gmina zainteresowana jest także przejęciem drugiego terenu należącego obecnie do Martechu – działka w pobliżu szkoły nr 5. Jest jej potrzebna do wykonania odwodnienia tzw. Skały.

Anieszka Filipowicz

Drugie podejście do budynku przy Woynarowskiej

Rada Miejska zdecydowała o nabyciu przez gminę połowy udziału w nieruchomości położonej przy ulicy Janiny Woynarowskiej 1 w Chrzanowie. Decyzja ta jest pokłosiem nieskutecznego zakupu budynku dawnej WSPiM przed dwoma laty.

Przypomnijmy: 25 lipca 2018 roku ówczesny burmistrz Ryszard Kosowski podpisał z Wyższą Szkołą Techniczno-Ekonomiczną w Warszawie notarialną umowę sprzedaży części tego budynku na rzecz gminy.

Chrzanów miał nabyć 1/2 udziału w nieruchomości przy Woynarowskiej 1, a potem przekazać go Ministerstwu Kultury i Dziedzictwa Narodowego, w zamian za budynek szkoły muzycznej przy Mickiewicza. Tym sposobem szkoła muzyczna przeprowadziłaby się do gmachu przy Woynarowskiej, a gmina zyskałaby obiekt przy Mickiewicza. Taki był plan.

Spalił jednak na panewce, bo księga wieczysta kupowanej nieruchomości przy Woynarowskiej nie była czysta. Widniało w niej kilka ostrzeżeń i zakazów zbywania, wpisanych przez wierzycieli. Figurowała



Gmina Chrzanów za udział w budynku po WSPiM zapłaciła prawie 1,9 mln zł

też hipoteka jednego z banków. Gmina nie została więc właścicielem połowy tego obiektu, choć na transakcję wydała blisko 1,9 mln zł z miejskiego budżetu.

Pozostały jej dwa wyjścia z tej sytuacji. Pierwsze to droga sądowa. Roszczenie o odzyskanie wydanych pieniędzy Chrzanów mógł wystosować zarówno wobec sprzedawcy, czyli WSTE, jak również wobec notariusza, który sporządził w 2018 r. wadliwy akt.

Drugi, szybszy sposób naprawienia szkody, polega na ponownym, ale tym razem skutecznym nabyciu udziału w nieruchomości przy Woynarowskiej. Stało się to możliwe w związku z wy-

danymi w ostatnich miesiącach postanowieniami o zdjęciu zabezpieczeń w księdze wieczystej tego budynku.

Radni zdecydowali się na drugie rozwiązanie, choć opinie były podzielone. Za uchwałą w tej sprawie zagłosowało 11 z 21 członków rady miejskiej.

Przypomnijmy, że chrzanowska prokuratura prowadzi śledztwo w sprawie przekroczenia uprawnień lub niedopełnienia obowiązków przez funkcjonariusza publicznego, a w efekcie działanie na szkodę interesu publicznego (z artykułu 231. Kodeksu karnego) w związku z pierwszą, nieskuteczną transakcją.

(AF)

Kończy się nabór do budżetu obywatelskiego

Jeszcze tylko kilka dni pozostało na zgłaszanie projektów do Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego 2021.

Termin przyjmowania wniosków upływa w poniedziałek 13 lipca. Na razie zainteresowanie nie jest duże. - Do tej pory wpłynął jeden projekt, w przygotowaniu są kolejne cztery (wersje robocze). Pojawiają się za-

pytania od potencjalnych wnioskodawców, na bieżąco trwają konsultacje, co może świadczyć o tym, że będą kolejne wnioski. Z doświadczenia poprzednich edycji wynika, że w ostatnich dniach wpływa najwięcej projektów - mówi Magdalena Pietkiewicz z biura promocji w magistracie. W obecnej edycji na zadania zgłoszone do budżetu obywatelskiego gmina przezna-

cza 300 tysięcy złotych. Z pieniędzy tych będą realizowane projekty związane z zadaniami własnymi gminy. Projekty mogą dotyczyć edukacji, kultury oraz ochrony zabytków, sportu i turystyki, pomocy społecznej, ochrony przyrody, porządku i bezpieczeństwa publicznego, ochrony zdrowia, pobudzania aktywności obywatelskiej.

(af)

Dostaną pieniądze i karty podarunkowe

65 zawodników i szkoleniowców z gminy Chrzanów otrzymało nagrody i wyróżnienia sportowe za 2019 rok.

Nagrody, w wysokości od 1,2 do 2 tys. zł przyznane zostały dziewięciu osobom. Wyróżnienia otrzymało 56 sportowców (dostaną karty podarunkowe o wartości 350 zł).

Nagrody otrzymali

Wiktoria Ziobier (C.S.E. Sparta Chrzanów), Milena Gładyszek, Tomasz Musiał, Marek Pniaczek, Mateusz Drobiński, Marian Sadzikowski i Sebastian Guzik (wszyscy UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie), Natalia Uziel (Chrzanowski Klub Karate i Dalekowschodnich Sportów Walki), Jerzy Kryjom-

ski (Klub Sportowy Kościelec Chrzanów).

Wyróżnienia otrzymali

Paweł Franczak, Leszek Wójcik, Marcin Hardzina, Kacper Marszyci, Estera Sośniewska (wszyscy UMKS przy PMOS Chrzanów), Szymon Kawala, Aleksandra Waligóra, Maksymilian Jędryka, Emilia Zabawa, Bartosz Zychowicz, Daniel Sadzikowski, Irena Pajer, Sebastian Baliś, Piotr Kwapisz, Michał Kaszuba, Adam Bartoszczuk, Bruno Przybyś, Urszula Smitka, Liliana Feluś, Amelia Pyzio, Michał Gładyszek, Anna Ferlak, Paulina Pajer, Igor Wilk, Olivier Mazgaj, Oliwia Pancerz, Hubert Mazgaj, Marceł Kutowski, Wiesław Kmak, Wiktoria Strączek (wszyscy UKS przy SP nr 8 w Chrzano-

wie), Wiktoria Ziobier, Mikołaj Szczurek, Róża Zabrzeńska, Marcin Zabrzeński, Weronika Zabrzeńska, Konrad Łyszczarz, Jakub Kadłuczka (wszyscy SP nr 8 w Chrzanowie), Anna Zabawska, Marek Koziół, Weronika Kępka, Alicja Śledzińska, Zofia Dobija (wszyscy Miejskie Towarzystwo Tenisowe Chrzanów), Miłosz Buczak (Chrzanowski Klub Karate i Dalekowschodnich Sportów Walki), Kacper Klakla, Hanna Dzierwa, Marta Podgórska, Dominika Kulczycka-Wójcik, Antoni Chodlewski, Agata Lechowaska, Julia Rychłowska, Julia Hebda, Patryk Kawala, Bartosz Zychowicz, Krzysztof Miśków, Gabriela Podgórska, Szymon Chodlewski (wszyscy KS Kościelec Chrzanów).

(MK)



Zgłoś zadanie do 13 lipca 2020

chrzanow.budzet-obywatelski.org



Świat nie kręci się wokół piłki



Ewa Sierka

Nie chcemy się koncentrować tylko na sporcie nazwijmy to wyczynowym. Oprócz szkolenia zawodników powadźmy także zajęcia rekreacyjne dla młodszych dzieci – podkreśla Ewa Sierka, trener i prezes KS Victoria Trzebinia w rozmowie z Markiem Oratowskim.

Marek Oratowski: Jak sobie radzi klub?

Ewa Sierka: Myślę, że dobrze. Sukces klubu to ciężka praca zawodników i moja jako trenera. W dużej mierze dzięki naszym sponsorom, których przybywa. Ostatnio zaczął nas wspierać Polskok Chrzanów, zaopatrując w sprzęt niezbędny do przygotowań do mistrzostw Polski. Przedstawiciele tej firmy sami do nas zadzwonili po artykułach w „Przełomie”. Zresztą podobnie było z Orlenem i Veolią, które także wyszły z inicjatywą współpracy. Co ważne, zawodnicy i zawodniczki mają gdzie trenować. Nie potrzebujemy tartanu. Wystarczy nam nawet szutrowa, 400-metrowa bieżnia. Taka jak na stadionie w Sierszy. Mając bazę i profesjonalny sprzęt możemy przygotowywać się do kolejnych imprez. Oprócz sponsoringu korzystamy jeszcze z gminnej dotacji. Reaktywujemy także Akademię Lekkoatletyczną Victoria Trzebinia, w której mają się szkolić zawodnicy z młodszych grup wiekowych. Aż do osiągnięcia wieku młodzika, czyli 14 lat. Wtedy przejdą pod Victorię Trzebinia.

Jak pani ocenia zainteresowanie młodzieży waszą ofertą?

-Zainteresowanie jest dość spore. Lekkoatletyka to sport indywidualny, wymagający takiego właśnie indywidualnego podejścia do każdego. Zwłaszcza w przypadku tych najstarszych zawodników, z kategorii U-16 i U-18. Na przykład Szymon Saternus pokonuje 100 metrów w czasie 11,70 sek. To już jest naprawdę szybkie bieganie. Poprawa tego czasu to są niuanse techniczne. Na przykład startu z bloku oraz techniki biegu. Dla mnie i zawodników to duży wysiłek i poświęcenie, bo to wymaga większej wiedzy. Ale widząc postępy. Na przykład 14-letnia Małgorzata Jaśkaczek pobiła ostatnio rekord życiowy w skoku wzwyż, osiągając 1,54 m. Docelowo chcemy ten wynik wyśrubo-

wać do 1,60 m, co mogłoby jej już dać medal mistrzostw Polski. Nie chcemy jednak się koncentrować tylko na sporcie nazwijmy to wyczynowym, prowadzimy także zajęcia rekreacyjne dla młodszych dzieci.

W jakim wieku najlepiej zacząć?

- Nawet 18-latek rozpoczynając treningi jest w stanie coś osiągnąć, jeśli tylko ma predyspozycje. Przykładem jest wspomniany Szymon Saternus. Przyszedł do nas rok temu jako 15-latek i osiągnął już takie wyniki.

Jak pani patrzy na sport w gminie Trzebinia? Zwykle z ust przedstawicieli dyscyplin innych niż piłka słychać było narzekania, że futbol w Trzebinii jest faworyzowany.

- Przede wszystkim gmina powinna postawić na sport dzieci i młodzieży. Powinniśmy rozwijać wśród dzieci sporty kształtujące zdolności motoryczne. Na bazie wszechstronnego przygotowania możemy równolegle rozwijać piłkarzy. Aby sport mógł się rozwijać, musi być wsparcie samorządu. Na przykład w Rybniku działają dwa kluby lekkoatletyczne, dostają od miasta po 90 tysięcy złotych. My o takich pieniądzach możemy tylko pomarzyć. Nie ładujemy wszystkiego w piłkę nożną, bo świat nie kręci się wokół futbolu, choć to najpopularniejsza dyscyplina. Przecież oprócz lekkiej atletyki mamy jeszcze osiągniętych znaczące wyniki kajakarzy i unihokeistki. Dotacje na sport w gminie muszą być dzielone sprawiedliwie. I trzeba coś z tym zrobić. W Trzebini nie ma niestety myślenia przyszłościowego, wizji sportu.

Przez pewien czas relacje na linii pani jako trenera i preza klubu i burmistrza były dość napięte. Sytuacja się unormowała?

- Staramy się jakoś dogadywać, jednak ta współpraca na pewno mogłaby być lepsza. Na przykład nadal mamy zablokowany dostęp do sal gimnastycznych w gminnych szkołach. Dzięki pomocy starostwa trenujemy na hali przy „ekonomiku”. Nasi zawodnicy nie dostają już jednak stypendiów. Dostawali po 200 złotych od gminy. Zawsze było to jakieś wsparcie, bo ceny sprzętu są bardzo wysokie. Na przykład kolce do skoku wzwyż kosztują 600 złotych. Nie każdego rodzica stać, by wydać takie pieniądze.

Covidowa dotacja mała, bo gmina bogata

Niewiele ponad 2 mln zł dostanie Trzebinia z Funduszu Inwestycji Samorządowych. To bezzwrotna dotacja rządowa z Funduszu COVID-19, która ma być wypłacana w lipcu.

Jak podaje Portal Samorządowy, kwoty dotacji wynikają z zamożności gmin, ich wydatków inwestycyjnych oraz liczby ludności.

Licząc ok. 32 tys. mieszkańców Trzebinia nie ma zbyt wielu powodów do euforii. Dostała nieco ponad 2 mln zł, czyli niższą kwotę od mniejszego, 21-tysięcznego Libiąża (2,17 mln zł). 43-tysięczny Chrzanów ma dostać 3,7 mln zł.

Trzebińska gmina od dawna uchodziła za zamożną. Przed laty płaciła nawet tzw. jano-sikowe. Tym podatkiem państwo obciążało bogatsze gminy. Od kilku lat Trzebinia już go nie płaci.

- Trudno mi ocenić, czy przyznano nam mało czy dużo pieniędzy. W dobie pandemii i uszczuplonych dochodów gminy należy się cieszyć z każdej złotówki – komentuje Andrzej Gruszczyński, szef miejskiej komisji finansów i budżetu Rady Miasta w Trzebini.

(AF)

Statystyczny strażak ochotnik jest po czterdziestce

-Jednostki OSP są dobrze wyposażone, ale strażaków ochotników ubywa - mówi Jacek Woch, komendant gminny OSP w Trzebini w rozmowie z Agnieszką Filipowicz



Agnieszka Filipowicz: Jako gminny szef OSP jest pan pewnie zadowolony z 50 tys. zł, które zamiast na dodatkowe patrole policji wykonywane w ramach godzin nadliczbowych, trafiają do strażaków.

Jacek Woch: Jeżeli nie byłoby pandemii, odbywałyby się Dni Trzebini, imprezy sołectwie, osiedlowe, sportowe, wte-

dy pewnie nie zapadłaby decyzja o zdjęciu tej kwoty. Od początku mojej działalności w samorządzie nigdy nie byłam przeciwną dofinansowaniu policji, bo wiem, jak ważne jest bezpieczeństwo.

Dlatego zgłasowałem za pozostawieniem na płatne patro-le 25 tys. zł, o co zresztą wniosła komisja budżetu i finansów. Co do przekazania pieniędzy dla OSP, spodziewam się projektu uchwały w tej sprawie na lipcowej sesji rady miasta.

Dlaczego to taki ważny zakup?

- Mówimy o agregacie wodnym wysokociśnieniowym do lekkiego terenowego samocho-



Stalowe pergole na rynku czekają teraz na nasadzenia

Trzebiński rynek ma być bardziej zielony. To dlatego gmina postanowiła zamontować meble ogrodowe z pergolami. Nowe urządzenia i nasadzenia będą kosztowały aż 138 tys. zł.

Trzebinian, tak jak mieszkańcy okolicznych miast, nie zachwycają już wybrukowane, pozbawione i zieleni miejskie przestrzenie. Pergole i zasadzone w nich rośliny mają dostarczyć więcej cienia i dać wytchnienie w upalne dni.

Gołym okiem widać, że rynek wymaga odnowy. Od jego remontu minęło już dziewięć lat. Centrum miasta w kilku miejscach już nie wygląda dobrze. Niektóre granitowe ele-

menty przy schodach albo ławkach odpadły.

Firma montująca nowe siedziska uzupełni murki przy ławkach. Jednak – jak dowie-

dzieliśmy się w magistracie - naprawa ubytków w obrębie schodów planowana jest w późniejszym terminie.

(af)

Prelekcje z narkogoglami

Spotkał się z pół tysiącem trzebińskich uczniów podczas cyklu szkolnych prelekcji o zagrożeniach, jakie niesie za sobą spożywanie alkoholu czy branie narkotyków. Za koordynowanie akcji profilaktycznej Przemysław Rejdych, członek zarządu powiatu, otrzymał od gminy wyróżnienie.



Przemysław Rejdych

Na tych spotkaniach trzebińska młodzież, dzięki alko-goglom oraz narkogoglom, mogła się przekonać, jakiemu oświeceniu ulegają zmysły pod wpływem środków odurzających.

Prelekcje były przeprowadzone w ramach gminnej akcji „Bądź trzeźwy na drodze”. W ramach projektu zorganizowano również konkurs na

plakat oraz spot promujący to hasło. Prace laureatów można teraz oglądać na trzebińskim rynku.

(AF)

Dworcowa do przebudowy

W najbliższych tygodniach rozpocznie się przebudowa ulicy Dworcowej. Gmina podpisała umowę z wykonawcą – firmą WIKOS FRESH z Wygiełzowa.

Koszty sięgną 2,3 mln zł. To będzie już drugi etap inwestycji. Obejmuje 600 metrów ul. Dworcowej od budynku dworca PKP w kierunku drogi krajowej nr 79.

Wykonawca położy nowy asfalt, zrobi kanalizację deszczową, sieć teletechniczną i wodociągową oraz zamontuje oświetlenie. Inwestycja ma być gotowa do 16 listopada tego roku.

(AF)

ją miejsce zamieszkania, miejsc pracy. Średnia wieku strażaków to 45-50 lat.

Jak trzebińskie jednostki OSP wypadają na tle powiatu pod względem wyposażenia w sprzęt?

- Myślę, że jesteśmy w czołowie. To efekt systematycznego, corocznego planowania i wyposażania straży od wielu lat, także za poprzedniej władzy. W trzebińskiej OSP nie mamy się czego wstydzić. Nie zapominajmy przy tym, że Trzebinia, pod względem obszaru, jest największa w powiecie.

● W Trzebini działa 9 jednostek OSP. Trzy z nich należą do Krajowego Systemu Ratowniczego – Psary, Bołęciny i Myślachowice.



ZUK chce zmieniać umowy. Trafił na opór

W Alwerni duże poruszenie, bo tamtejszy Zakład Usług Komunalnych sp. z o.o. wypowiedział umowy na dostarczanie wody i odbiór ścieków indywidualnym mieszkańcom bloków spółdzielczych i tych należących do wspólnot mieszkaniowych w mieście. Teraz ZUK chce je podpisać z zarządcami tych nieruchomości. Problem w tym, że oni nie chcą się na to zgodzić. Nie podoba się to też samym mieszkańcom.

- To jest przenoszenie kosztów przedsiębiorstwa na nas. Nie ma na to naszej zgody, o czym mieszkańcy - spółdzielcy zostali poinformowani. Wysłaliśmy do ZUK pismo z naszym stanowiskiem w tej sprawie. Czekamy na odpowiedź - mówi Agnieszka Sala, prezes Spółdzielni Mieszkaniowej Lokatorsko-Własnościowej w Alwerni.

Zmiana to koszty

Dodaje, że obowiązujące prawo (Ustawa o zbiorowym

zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków jak również uchwała Rady Miejskiej w Alwerni z 17 października 2018 roku w sprawie regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie Gminy Alwernia) daje możliwość zawierania umów nie tylko z właścicielem czy zarządcą całej nieruchomości wielomieszkaniowej, ale również umów indywidualnych z użytkownikami lokali.

- Spółdzielnia obawia się kosztów jakie musiałaby ponieść w związku z zaproponowaną przez ZUK zmianą rozliczania się, np. na zakup wodomierzy, ich odczyty, usuwanie awarii, zakup jakiegoś programu do obsługi tych rozliczeń, a nawet zatrudnienie dodatkowej osoby, która by się tym zajęła. To jest niewielka spółdzielnia. Jestem tutaj tylko ja i jedna osoba zatrudniona na 1/4 etatu. Spółdzielnia nie stać na zatrudnienie kogoś dodatkowego - tłumaczy Agnieszka Sala.

To nie pierwsza próba

Jak informuje, kilka miesięcy temu była na ten temat roz-

mowa z ZUK, ale nie zapadły wtedy żadne konkretne ustalenia.

To, że od jakiegoś czasu były sygnały, że spółka chce zmienić system rozliczeń z mieszkańcami bloków za dostarczanie wody i odbiór ścieków potwierdzają też spółdzielcy.

- Fakt, to nie pierwsza próba zmiany tych umów. Z tym, że dotychczas towarzyszyły im jakieś konsultacje, negocjacje, burmistrz się w to włączał. Teraz dosyć arbitralnym i kategorię pismem nas o tym po prostu poinformowano. Mieszkam w tych blokach od 1973 roku. Od początku istnienia tego osiedla mieliśmy podpisane umowy bezpośrednio z przedsiębiorstwem i jakoś dawało ono sobie z tym radę - mówi jeden z mieszkańców bloku nr 13 na os. Chemików.

W piśmie, które otrzymali lokatorzy, rozwiązującym umowę na dostarczanie wody i odprowadzanie ścieków, zostali poinformowani, że od 1 października tego roku bloki spółdzielcze i te zarządzane przez wspólnoty, będą rozliczane zgodnie ze wskazaniami wodomierza głównego znajdującego się na przyłączy wo-

dociągowym danego budynku, a wrześnieowy odczyt będzie stanowił końcowe rozliczenie.

Żeby było lepiej

Zakład Usług Komunalnych sp. z o.o. w Alwerni tłumaczy, że podjęte działania mają na celu poprawę jakości świadczonych przez nich usług.

„Do tej pory wszystkie koszty związane z nielegalnym poborem wody, nielegalnymi przyłączami lub te związane z wykorzystywaniem wody do podlewania przyblokowych ogródków, wykorzystywania jej do celów wspólnych, były kosztami Zakładu Usług Komunalnych i bezpośrednio przekładały się na cenę wody i ścieków. Tym samym ponosili je wszyscy uczniowie placący rachunki mieszkańcy. Wspólnota/Spółdzielnia jako zarządca budynku może w sytuacji braku płatności ze strony najemcy lokalu skutecznie egzekwować należności. Takiego prawa nie posiada Zakład Usług Komunalnych. Nie posiada on także prawnych możliwości kontroli przeróbek, modernizacji sieci wewnątrz budynków, dlatego

też nie może efektywnie nadzorować jakości wody dostarczanej wewnętrznymi instalacjami ani jej ilości - czytamy w oświadczeniu opublikowanym przez ZUK na oficjalnej stronie urzędu w Alwerni.

ZUK dodaje też, że podobne rozwiązania funkcjonują w sąsiednich gminach. Faktycznie tak jest np. w przypadku bloków zarządzanych przez Spółdzielnię Mieszkaniową w Chrzanowie.

ZUK też może

Agnieszka Sala, prezes Spółdzielni Mieszkaniowej w Alwerni absolutnie nie zgadza się z argumentacją przedstawioną przez ZUK.

- O jakich nielegalnych poborach wody pisze ZUK? Ujęcia wykorzystywane do podlewania ogródków czy przez panie sprząające, są opomiarowane, rozliczane według odczytów dokonywanych przez pracowników ZUK a następnie opłacane na podstawie faktur, które ZUK nam wystawia. Nie zagadam się też z argumentem, że spółdzielnia, w przypadku braku płatności przez najemcę może skutecznie egzekwować te należności.

ZUK ma takie same możliwości, co jest zapisane w umowie zawieranej przez ZUK z mieszkańcami - mówi prezes Sala.

Jak precyzuje, na podstawie paragrafu 11 pkt 1 tych umów ZUK ma możliwości odcięcia wody do budynku czy lokalu, jeśli odbiorca nie uiści opłaty za dwa pełne okresy obrachunkowe. Z kolei paragraf 4 daje pracownikom ZUK prawo wejścia do budynku, do kontroli czy sprawdzenia sieci.

- Odkąd tu pracuję, nie było sytuacji, żeby ktoś z ZUK prosił nas o pomoc, bo nie mógł wejść do budynku czy do lokalu, czegoś sprawdzić czy odpisać. Nigdy coś takiego nie miało miejsca - zapewnia Agnieszka Sala.

Teraz spółdzielnia czeka na odpowiedź z ZUK.

- Gdy już ją otrzymamy, będziemy działać dalej - mówi.

Jak się dowiedzieliśmy, również zarządy wspólnot mieszkaniowych nie akceptują decyzji ZUK i chcą utrzymać status quo w sprawie umów na dostarczanie wody i odbiór ścieków. Temat więc dopiero nabiera tempa.

Grażyna Kaim

Niedziela w Regulicach. Jest co zobaczyć i jest co naprawiać

Nie wszystkie wioski mają tyle atrakcji turystycznych co Regulice: uroczy teren przy źródle, ekomuzeum wyspecjalizowane w garncarstwie, winnica z przystankiem kolei drezynowej...

Co ciekawe, większość z nich stworzyli społecznicy. Oni malują drewniane urządzenia przy źródle, koszą trawę, sprząają. Oni prowadzą ekomuzeum. Także społecznicy stworzyli lokalną kolej drezynową, której trasa prowadzi przez urodzive zakątki gminy Alwernia. Resztę ofiarowuje niedzielny turystom matka natura. Na przykład widoki ze wzgórza Grzmiączka rozciągające się na zakątki Jury Krakowsko-Częstochowskiej, na Beskidy, a nawet na Tatry przy dobrej pogodzie. Warto wejść na Grzmiączkę!

Gmina, której natura nie poskąpiła walorów turystycznych, ma co pokazywać w folderach. Jeśli jednak ktoś skorzysta z tej promocji, może się poczuć rozczarowany, bo COVID-19 nie sprzyja lokalnym atrakcjom. Przed sezonem zabrakło chyba czasu na ich przegląd. Załamało się betonowe dojście do źródła w Regulicach. Zarastają



Niedzielne południe. W okolicach stacji Regulice po torach mkną dreżyny

szlaki rowerowe. Odnowy, aktualizacji lub wymiany wymaga również wiele tablic informacyjnych służących turystom. Może więc warto zrobić przegląd folderowych atrakcji turystycznych pod kątem ich gotowości do sezonu? Zapytał społeczników, w czym im pomóc?

Bez względu na drobne mankamenty, Regulice są godne polecenia na rodzinna, niedzielna wycieczkę. Uwaga: kolejną drezyną można się przejechać po uprzedniej rezerwacji miejsc na jej stronie (dreżynyregulice.pl), a zwiedzanie ekomuzeum trzeba uzgodnić telefonicznie (12 283 12 01, 12 283 22 91).

(al)



Dojście do źródła w Regulicach czeka na wymianę płyt

K R Ó T K O

SENIORZY

Teraz zebranie, wybory później

Stowarzyszenie Seniorzy Alwerni szykują się do dorocznego zebrania sprawozdawczego. Ma się odbyć 13 lipca. - Poza „raportem” złożonym przez zarząd będziemy chcieli też się przekonać, jakie nastroje panują wśród naszych członków. Zastanowić się, czy wracamy już do działalności, czy jeszcze nie - mówi Zbigniew Klatka, prezes stowarzyszenia, skupiającego obecnie około 130 osób. Przed Seniorami Alwerni jeszcze wybory nowych władz stowarzyszenia.

- Zrobimy je na pewno w tym roku, ale później, żeby mogło w nich uczestniczyć jak najwięcej członków - dodaje Klatka.

KULTURA

Tradycja „Igraszki z diabłem”

26 lipca Teatr Ludowy Tradycja z Okleśnej przygotowują się do kolejnej premiery. Tym razem będą to „Igraszki z diabłem” czeskiego dramaturga Jana Drdy. Sztuka jest szeroko znana w Polsce dzięki przedstawieniu przygotowanemu przez Teatr Telewizji w 1979 roku z fenomenalnymi rolami Mariana Kociniaka, Magdaleny Zawadz-

kiej, Krzysztofa Kowalewskiego czy Wojciecha Pokory.

„Igraszki z diabłem” w wykonaniu Tradycji wyreżyserował Michał Hachlowski. Poza aktorami dobrze znanymi stałej widowni Tradycji, w spektaklu pojawi się też trochę nowych twarzy. W jednej z ról wystąpi były burmistrz Alwerni Tomasz Siemek. Końcem sierpnia zespół chce pokazać spektakl w Ożarowie na Sejmiku Teatrów Wiejskich.

PROMOCJA

Zagłosuj w plebiscycie na piękną gminę

Do 19 lipca do godziny 21 trwa głosowanie na Najpiękniejszą Gminę Miejsko-Wiejską Małopolski w plebiscycie organizowanym przez portal M jak Małopolska. Alwernia znalazła się w gronie 16 gmin zakwalifikowanych do finału. Gminy z pierwszej trójki uhonorowane zostaną statuetką, dyplomem oraz darmowymi kampaniami reklamowymi na portalu organizatora i w mediach społecznościowych o wartości odpowiednio 15 tys. zł za pierwsze miejsce, 5 tys. za drugie i 2 tys. za trzecie. Głosowanie odbywa się na portalu: mjakmalopolska.pl (link do głosowania znajduje się również na oficjalnej stronie gminy Alwernia: www.alwernia.pl).

(g)



To mógł być ostatni rok z nadwyżką



Po przegłosowaniu absolutorium przewodnicząca rady Bogumiła Latko wręczyła kwiaty burmistrzowi Jackowi Latko. Przekazał je skarbnik Teresie Litwińskiej

Wszyscy libiąscy radni udzieliли wotum zaufania burmistrzowi. Jacek Latko już myśli, jak powtórzyć taki wynik w przyszłym roku, a nie będzie to wcale łatwe ze względu na malejące wpływy do budżetu.

Z Raportu o stanie gminy płynię kilka wniosków. Po pierwsze, że miasto się wyludnia. W ubiegłym roku ubył 137 mieszkańców. Ujemna statystyka nie dotyczy jednak sołectw. W Żarkach i Gromcu przybyło po kilkanaście osób.

Problemem do rozwiązania jest kwestia mieszkalnictwa. Po niewypale z rządowym programem Mieszkanie 500 plus, konieczne jest znalezienie alternatywy.

W ubiegłym roku posiadłości gminy zwiększyły się o prawie cztery hektary. To efekt przejęcia lub skomunalizowa-

nia działek oraz ich wykupu i darowizn. Wszystkie nowe działki gminne są warte ponad 1 mln zł. Na drugim biegunie znajdują się działki sprzedane w ubiegłym roku przez gminę lub oddane na własność dotychczasowym użytkownikom wieczystym. Miały powierzchnię ponad pięciu hektarów i wartość 1,8 mln zł.

Wykonanie budżetu gminy w 2019 r.

Dochody
96 080 079,15 zł
(106 procent planu)

Wydatki
99 404 202,24 zł
(96 procent planu)

- W ubiegłym roku budżet był podporządkowany przede wszystkim zakończeniu procesu rewitalizacji, największej

inwestycji w historii Libiąża, czyli budowie krytej pływalni na os. Flagówka oraz inwestycjom drogowym – powiedział na sesji absolutorijnej burmistrz Jacek Latko.

Przypomniat, że udało się przebudować i wyremontować 12 dróg gminnych (m.in. św. Barbary). Przy szkole w Żarkach powstała hala łukowa z boiskiem wielofunkcyjnym. Oddane do użytku zostało nowe przedszkole z oddziałami integracyjnymi. Rewitalizacji doczekała się siedziba Warsztatów Terapii Zajęciowej. W budynku dworca PKP powstał Dom Pobytu Dziennego, w którym pierwsi seniorzy pojawiają się jesienią tego roku. Na terenie ośrodka MORS przybył park linowy.

- Nasze miasto i sołectwa systematycznie się rozwijają. Te zmiany są jednak bardziej doceniane przez osoby odwiedzające Libiąż, niż przez nas samych – stwierdził radny Wa-

claw Drozdowicz. Jako jedyny zabrał głos w dyskusji.

Rani opozycyjni nie recenzowali poczyną burmistrza. Wszyscy jednogłośnie przyjęli raport o stanie gminy i sprawozdanie finansowe i głosowali za udzieleniem mu wotum zaufania. Co ich przekonało?

- Wiele razy nie zgadzałem się z burmistrzem w różnych sprawach, ale w ubiegłym roku wreszcie na Gromiec poszło więcej pieniędzy. Między innymi wyremontowana została ulica Broniewskiego, na której powstało rondo – tłumaczył nam Kazimierz Saternus.

To jego opozycyjni radni przekonali do przejścia do swoich szeregów. Tym samym burmistrz miałby tylko 10 radnych w 21-osobowej radzie, straciłby więc większość. Jednak Kazimierz Saternus nie chciał się zgodzić na zbyt daleko idące zmiany personalne w radzie. To dlatego opozycyjni radni w ostatniej chwili wycofali wniosek o nadzwyczajną sesję, na której miało dojść w Libiążu do małej rewolucji.

Wracając do tematów finansowych – ubiegły rok, który zakończył się pokazną nadwyżką, już się raczej nie powtórzy. Niedawno pisaliśmy o uszczuplaniach dochodów samorządów w związku z koronawirusem. W Libiążu ten uszczerbek jest jednym z większych. Choćby z tego powodu za rok dyskusja nad wykonaniem budżetu będzie miała z pewnością wyższą temperaturę.

Marek Oratowski

Parafianie w Libiążu powitali nowego proboszcza



ks. Aleksander Wójtowicz

Ksiądz kanonik Aleksander Wójtowicz objął w niedzielę urząd proboszcza parafii Przemienienia Pańskiego. W uroczystości uczestniczył biskup Jan Zając.

Obrzęd tzw. instalacji odbywa się według ścisłego porządku. Dziekan dekanatu libiąskiego ks. Zdzisław Bury odczytał dekret metropolity krakowskiego arcybiskupa Marka Jędraszewskiego o nominacji i wręczył nowemu proboszczowi symboliczne klucze do parafii. Ksiądz Aleksander Wójtowicz złożył publiczne wyznanie wiary oraz przysięgę wierności Kościołowi. Na koniec mszy świętej, którą koncelebrowało wielu księży z Krakowa, parafianie wręczyli mu kwiaty.

Nowy proboszcz pochodzi z Krakowa. Został wyświęco-

ny na kapłana w 1994 roku. Pełnił m.in. funkcję proboszcza parafii św. Jadwigi w Krakowie. Przez ostatnie kilkanaście lat był związany z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach. Pełnił funkcję wiceprezesa Fundacji Sanktuarium Bożego Miłosierdzia oraz dyrektora Domu Duszpasterskiego. W czasie peregrinacji obrazu Pana Jezusa Miłosiernego po archidiecezji krakowskiej był kustoszem wozu peregrynacyjnego. W 2014 roku został wicerektorem sanktuarium po tym, jak dotychczasowy rektor - biskup Jan Zając - przeszedł na emeryturę. Biskup rodem z Libiąża uczestniczył w uroczystości wprowadzenia nowego proboszcza. Składając mu życzenia wspomniat, że ks. Aleksander Wójtowicz lubi górskie wędrówki. **(RAT)**

ogłoszenie

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU Burmistrza Libiąża z dnia 8 lipca 2020 r.

Burmistrz Libiąża ogłasza czwarty przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Libiąż, wpisanej w księdze wieczystej nr KR1C/00046651/4 Sądu Rejonowego w Chrzanowie oznaczonej działkami nr 990/6 o pow. 0,0373 ha, 990/7 o pow. 0,0248 ha i użytku PsV, położonej w Żarkach przy ul. Dalekiej. Dla nieruchomości nie obowiązują miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego. **Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 12 420,00 zł.** Sprzedaż zwolniona jest z podatku od towarów i usług na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 9) ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 106, z późn. zm.). Przetarg odbędzie się w dniu **26.08.2020 r. o godz. 10.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1 w Sali Narad na I piętrze (pokój 112). W przetargu mogą brać udział osoby, które w terminie do 20.08.2020 r. wniosą wadium w pieniądzu w wysokości 1 863,00 zł na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 z dopiskiem „przetarg na sprzedaż dz. nr 990/6, 990/7 + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 326249229). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1 i na terenie gminy Libiąż, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzędu www.libiaz.pl; BIP.

Basen już otwarty



Od 1 lipca można korzystać z basenu letniego w Libiążu. Jest czynny w godz. 9.00–13.30 oraz 14.30–19.00 W weekend nie brakowało chętnych do kąpieli.

KRÓTKO

ŻARKI Mieszkańcy podziela fundusz sołecki

W poniedziałek, 13 lipca, o godz. 17 w Domu Kultury w Żarkach przy ul. Klubowej 5 odbędzie się zebranie wiejskie. W porządku obrad, obok uchwały zebrania wiejskiego w Żarkach dotyczącej przeznaczenia pieniędzy z funduszu sołeckiego, jest także punkt dotyczący informacji o realizowanych zadaniach inwestycyjnych oraz wolne wnioski. Mieszkańcy uczestniczący w spotkaniu powinni posiadać maseczki.

INWESTYCJE Nowy asfalt na kolejnej drodze

Przebudowana zostanie ulica Czarnieckiego w Gromcu. Zakres

prac obejmuje roboty rozbiórkowe i przygotowawcze, wzmocnienie podbudowy oraz wykonanie nowej nawierzchni. Pod koniec lipca znany będzie wykonawca przetargu ogłoszonego przez gminę.

CZYTELNICTWO Pamiętka z wakacji

Pracownicy Miejskiej Biblioteki Publicznej w Libiążu zapraszają dzieci i młodzież do 13. roku życia do wzięcia udziału w konkursie „Pamiętka z wakacji”. Należy samodzielnie ją wykonać (format i postać dowolna) i przynieść do 31 lipca do biblioteki wraz ze zgłoszeniem podpisanym przez rodzica/opiekuna. Najładniejsze prace zostaną nagrodzone, a wszystkie pamiętki trafią na wystawę. Regulamin i karta zgłoszenia są dostępne na www.mbp.libiaz.pl.

oprac. (RAT)

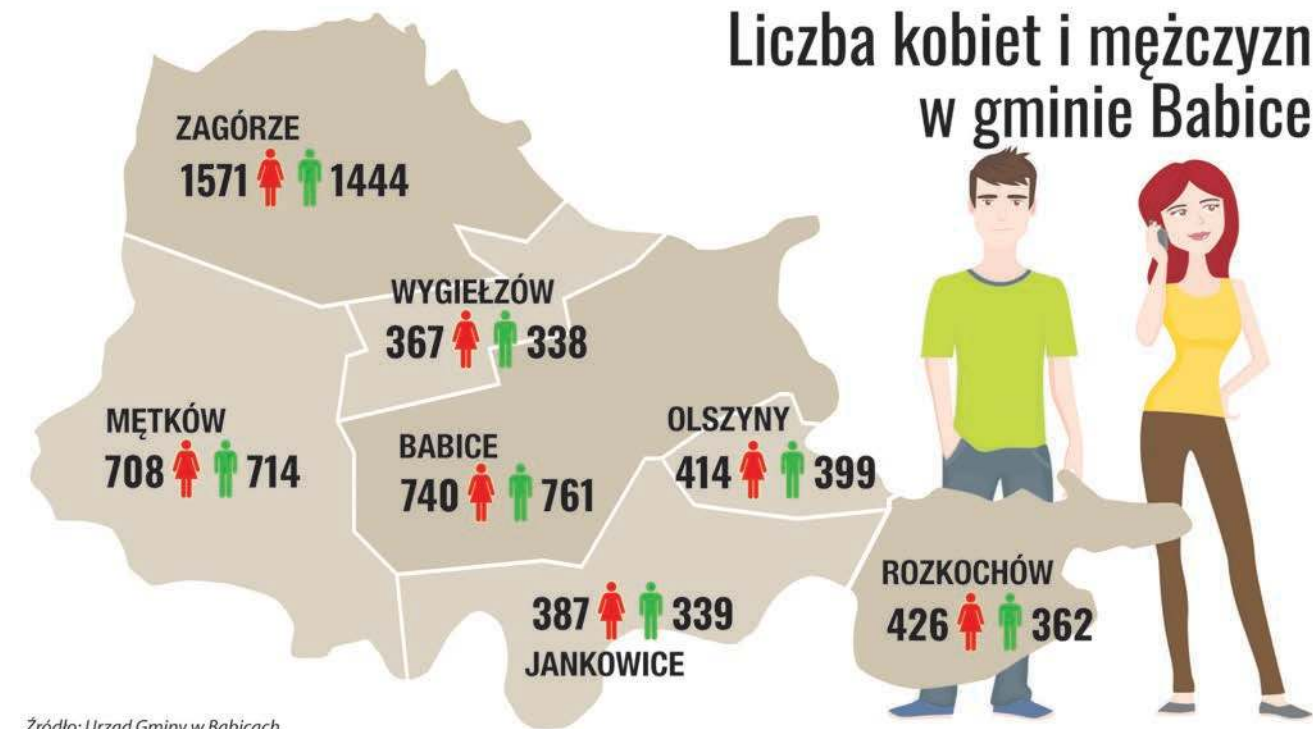


Kobiet jest więcej, ale nie u władzy

W gminie mieszka przeszło dwieście kobiet więcej niż mężczyzn. Tylko w dwóch z siedmiu sołectw dominują przedstawiciele brzydszej płci.

Do świata rządzonego przez Ligę Kobiet, znanego z kultowego filmu „Seksmisja”, gmina Babice jest jeszcze daleko. Jednak obserwując dane demograficzne widać, że od lat utrzymuje się tutaj tendencja żeńskiej dominacji. W gminie jest (stan na koniec 2015 r.) o ponad dwieście przedstawicielek piękniejszej płci więcej niż panów. Tylko w dwóch z siedmiu sołectw, czyli w Babicach i Mętkowie dominują mężczyźni. W pozostałych wioskach jest odwrotnie.

- To pewnie dlatego, że rodziło się więcej dziewczynek, ale w ostatnim miesiącu na siedmiu urodzonych dzieci była tylko jedna. Na pewno wpływ może też mieć trend ogólnopolski. Wedle statystyk kobiety żyją dłużej niż mężczyźni – mówi Agnieszka Bonderek, kierowniczka Urzędu Stanu Cywilnego w Babicach.



W gminie Babice władzy bliżej jest jednak do patriarchy, czyli takiej formy, gdzie dominującą rolę pełnią mężczyźni. Wszak zarówno wójt, jak i jego zastępca to mężczyźni. Warto jednak zaznaczyć, że pieczę nad gminnymi finansami sprawuje jednak kobieta. Mowa

o skarbnicze Teresie Jochymczyk.

W piętnastoosobowej Radzie Gminy Babice również dominują panowie (jest ich dziesięć). W większości wsi rządzą sołtysi-panowie, kobieta jedynie w Jankowicach. To Ewa Kozak. Co ciekawe jej poprzed-

niczką była również przedstawicielka płci pięknej - Amelia Buczek.

- Tak jakoś wyszło, ale absolutnie nie czuję się z tego powodu osamotniona. Integracja z sołtysami jest bardzo dobra. Poza tym, w przypadku tej funkcji płeć nie ma znacze-

nia. Nie wiem dlaczego kobiety nie chcą pójść w tę stronę. Być może wolą działać w grupie, na przykład w kołach gospodyń wiejskich. Na pewno nie można jednak powiedzieć, że kobiety w naszej gminie nie są aktywne – mówi Ewa Kozak.

Michał Koryczan

Wahadło na przeprawie

Rozpoczęła się przebudowa mostu w Jankowicach. Kierowców czekają kilkumiesięczne utrudnienia.

Chodzi o modernizację przeprawy nad kanałem żeglugowym Smolice, biegnącym wzdłuż głównego koryta Wisły od strony Podolsza. Ma kosztować 2,6 mln zł. Inwestycję realizuje firma Detal Piotr Włoch z Biertowic.

Prace mają potrwać do końca tego roku. W tym czasie na moście będzie obowiązywał ruch wahadłowy. Przejazd zostanie zamknięty dla samochodów o wadze powyżej 15 ton.

Przeprawa jest częścią biegnącej m.in. przez Olszyny i Jankowice drogi wojewódzkiej 781. Każdego dnia przejeżdża tędy mnóstwo samochodów.

- Utrudnienia były przed remontem i na pewno teraz będą zdwojone. Jakoś trzeba będzie to przetrwać. Remont mostu jest bardzo ważny – mówi Ewa Kozak, sołtys Jankowic.

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie przygotowuje też projekt przebudowy mostu nad Wisłą w Jankowicach. Przypomnijmy, że jadący nim kierowcy od ponad roku muszą się liczyć z utrudnieniami wynikającymi ze zwężenia szosy w kilku miejscach z powodu uszkodzeń nawierzchni.

W planach jest budowa obwodnicy Jankowic i Olszyn. Na razie poznaliśmy tylko przebieg nowej trasy. Przygotowała go spółka EKKOM z Krakowa, na zlecenie Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie. Kompletna dokumentacja (w tym także decyzje środowiskowe) powinna być gotowa do końca września tego roku. Nowa szosa miała się zaczynać w rejonie mostu w Jankowicach i połączyć z istniejącą obwodnicą Babic.

(MK)

Wiesz, że...

210

uczniów uczęszczało w minionym roku szkolnym do podstawówek w gminie Babice

(MK)

ogłoszenie

Babice, dnia 08 lipca 2020 r.

OGŁOSZENIE / OBWIESZCZENIE WÓJTA GMINY BABICE

O WYŁOŻENIU DO PUBLICZNEGO WGLĄDU PROJEKTU STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO GMINY BABICE WRAZ Z PROGNOZĄ ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO

Na podstawie art. 11 pkt 10 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz.U. z 2020. poz. 293.), art. 39 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. z 2020r. poz. 283) oraz uchwały Rady Gminy Babice Nr XLIII/339/2018 z dnia 09 marca 2018 r.

zawiadamiam

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Babice” wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 15 lipca 2020 r. do 14 sierpnia 2020 r. w siedzibie Urzędu Gminy Babice, Referat Zagospodarowania Przestrzennego i Gospodarki Nieruchomościami, pok. 116 w godz. 10.00 – 13.00

Projekt Studium zostanie również udostępniony do wglądu w w/w okresie na stronie internetowej Urzędu Gminy www.babice.pl oraz na stronie BIP Urzędu Gminy.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie Studium oraz w prognozie oddziaływania na środowisko rozwiązaniami, odbędzie się w dniu 03 sierpnia 2020 roku o godzinie 15.00 w siedzibie Urzędu Gminy Babice przy ul. Krakowskiej 56, 32-551 Babice – pok. 111 (sala konferencyjna).

Zgodnie z art. 11 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 29 i 40 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, osoby prawne i fizyczne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej mogą wnieść uwagi do projektu Studium i prognozy oddziaływania na środowisko.

Uwagi należy składać na piśmie do Wójta Gminy Babice z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu oraz oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy w nieprzekraczalnym terminie do dnia 06 września 2020 roku. Uwagi wnoszone mogą być w formie pisemnej, za pomocą środków komunikacji elektronicznej. Do składanych uwag prosimy załączyć mapkę z zaznaczeniem nieruchomości, której uwaga dotyczy.

Wójt Gminy Babice

Testowe kursy

Minibusy zaczęły wreszcie częściej kursować po gminie Babice. Nie oznacza to jednak definitywnego końca problemów mieszkańców z dojazdem do Chrzanowa.

W związku z epidemią koronawirusa i spadkiem liczby pasażerów, w marcu busy zupełnie przestały jeździć na trasach Rozkochów – Chrzanów (przez Kwaczałę) oraz Mętków – Chrzanów. Minibusy relacji Jankowice – Chrzanów kursowały tylko kilka razy dziennie. Mieszkańcy Babic i Wygiełzowa chcąc dojechać do Chrzanowa, musieli więc najpierw dojechać na przystanek Płaza Dolna, skąd odjeżdżają autobusy ZKKM. Trzeba jednak pamiętać, że i ten organizator publicznej komunikacji ograniczył kursy ze względu na epidemię.

Władze gminy Babice spotkały się dwukrotnie z przewoźnikami, którzy stwierdzili, że nie będą jeździć regularnie, bo im się to nie opłaca. Chcieliby, aby samorząd dopłacał im do połączeń. Wójt Radosław Warzecha tłumaczył, że gmina

nie może tego robić, bo zabraniają przepisy.

Jednocześnie przedstawił koncepcję uruchomienia nowych linii. Formalnym organizatorem takiej komunikacji ponadlokalnej byłby powiat. Gmina miałaby dofinansować takie połączenia. Przewoźnicy mogliby natomiast wystartować w przetargu na ich obsługę, ale nie mieliby gwarancji wygranej.

W Babicach powstała już nawet symulacja finansowa. W grę wchodziłyby trasy Mętków – Chrzanów, Jankowice – Chrzanów oraz Rozkochów – Chrzanów. Część busów jeździłaby przez Zagórze. W dni robocze byłoby to kilkanaście kursów oraz do dziesięciu w soboty, niedziele i święta. Zakładając, że do kilometra gmina dopłacałaby złotówkę, to według szacunków musiałaby na to przeznaczyć ok. 450 tys. zł rocznie.

Gminie Babice zostało ostatnio przyznane 172,6 tys. zł z Funduszu Przewozów Autobusowych. Jak mówi wójt Warzecha, pieniądze te mogą być dopłacane przewoźnikom tylko do kilometrów wykonanych w granicach gminy. Czyli przykładowo na trasie od Płazy lub z Zagórza do Chrzanowa

już nie. Wójt przyznaje, że nie zdecydował jeszcze, czy gmina skorzysta z dofinansowania z Funduszu Przewozów Autobusowych. Wiele zależy od tego, czy program ten będzie kontynuowany.

Na razie sytuacja komunikacyjna w gminie nieco się poprawiła, chociaż nie wszędzie i nie wiadomo na jak długo. Od 1 lipca pasażerowie mogą liczyć na więcej kursów na linii Zator – Chrzanów (przez Jankowice, Olszyny, Babice, Wygiełzów i Płazę). Od poniedziałku, 6 lipca busy ponownie jeżdżą na trasie Rozkochów – Chrzanów (przez Kwaczałę, Babice, Wygiełzów i Płazę).

- Na razie będziemy kursować przez tydzień. Zobaczymy, czy będzie zainteresowanie ze strony pasażerów. Jeśli nie, to przestajemy jeździć. Za dużo dokładałam do tego interesu. Wychodzi dwieście złotych dziennie – mówi Beata Sołtysik z firmy Jakors. Na linii Mętków – Chrzanów busy tego przewoźnika na razie w ogóle nie będą jeździć. Z Mętkowa można więc się wydostać jedynie autobusami miejskimi (ZKKM), ale kursują one dosyć rzadko i w dodatku w kierunku Libiąża.

(MK)



KRÓTKO

CZERNA Są pieniądze na remont kapliczki

Ponad 50 tys. zł kosztować mają prace przy renowacji kapliczki z 1890 r. Gmina dostała na to dofinansowanie. Kapliczka z roku na rok niszczeje. Budowla wymaga uzupełnienia i odnowienia kamiennych elementów oraz prac renowacyjnych. W ramach programu „Małopolskie Kapliczki” gmina dostanie na jej remont 19 tys. zł. Całość prac ma kosztować ponad 50 tys. zł.

OS. JURAJSKIE Będzie jaśniej

Fragment ul. Długiej w Krzeszowicach ma być doświetlony. Dotychczas nie było tam ani jednej lampy, a drogą chodziło mnóstwo osób. Teraz gmina zdecydowała się na postawienie oświetlenia. Niektórzy mieszkańcy zastanawiają się po co, skoro burmistrz na razie nie zmienił decyzji co do wyłączenia oświetlenia w nocy. Od północy do 4 rano lampy uliczne nie świecą.

OS. CENTRUM Przyjedzie mammobus

17 lipca przy remizie OSP w Krzeszowicach stanie mobilny punkt badań mammograficznych. Zainteresowane panie mogą się rejestrować. Badania prowadzi Mammo-Med. Zaprasza panie w wieku 50-69 lat, które nie miały wykonywanej mammografii w ciągu ostatnich dwóch lat lub mają do niej wskazanie. Rejestracja pod nr tel. 58 32 57 602, 58 32 57 605.

NOWA GÓRA, KRZESZOWICE Ochotnicy będą zadowoleni

Dwie jednostki strażackie pozyskają nowe wozy. To OSP Nowa Góra i OSP Krzeszowice. Ta pierwsza ma promesę od marszałka na 350 tys. zł na dofinansowanie kupna średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego. Ta druga otrzymała 210 tys. zł na dofinansowanie do lekkiego samochodu do ratownictwa technicznego.

FILIPOWICE Lustro już jest

Naprzeciwko sklepu z kładką przy drodze powiatowej wreszcie stało lustro. Dzięki temu powinno być bezpieczniejsze.

Balneologia z milionami, ale szef odszedł z pracy

Pieniądze na wielomilionową rozbudowę Ośrodka Rehabilitacji Narządu Ruchu już są zaklepane. Z pracy zwolnił się jednak dyrektor Andrzej Osiniak.

Zaskakująca sytuacja zdarzyła się w Krzeszowicach. Wicemarszałek województwa Łukasz Smółka przekazał burmistrzowi Krzeszowic i jednocześnie przewodniczącemu rady społecznej ośrodka Wacławowi Gregorczykowi promesę na dofinansowanie rozbudowy balneologii. W spotkaniu uczestniczyli: minister funduszy i polityki regionalnej Małgorzata Jarosińska-Jedynak oraz minister infrastruktury Andrzej Adamczyk i starosta krakowski Wojciech Pałka. Nie było jednak dotychczasowego dyrektora.

Przez lata nie działa się nic

O tym, jak ważna jest rozbudowa i unowocześnienie obiektów balneologii mówiło się od wielu lat. Przez ostatnich dziesięć przeprowadzenie jakiegokolwiek inwestycji nie było możliwe. Wykonywano jedynie doraźne remonty. Powodem był spór sądowy, związany z roszczeniami spadkobierców Adama Potockiego do dawnego majątku, obejmującego także balneologię. Udało się go wygrać. Temat remontów i inwestycji znów powrócił.

Początkiem tego roku An-

drzej Osiniak miał już na nie gotowy plan.

186
miejsc szpitalnych
ma do dyspozycji
Ośrodek Rehabilitacji
Narządu Ruchu
w Krzeszowicach

- Konieczne jest wyburzenie starych budynków i postawienie jednego, dwupiętrowego pawilonu, z nowoczesną częścią zabiegową na parterze i salami dla chorych na piętrach. Bez zmian pozostanie obiekt wybudowany w 2007 roku, za czasów poprzedniej dyrektor, Katarzyny Siaty, a także zabytkowy budynek Zofii. Jeśli tylko uda nam się pozyskać pieniądze, zrobi się w Krzeszowicach naprawdę nowoczesnie. Zarówno baza zabiegowa, jak i pobytowa ma szansę być na wysokim poziomie. Byłoby nam wyjątkowo trudno, gdyby nie udało się tego zrobić. Przez wzgląd na niewyjaśnioną sytuację własnościową przez lata patrzyliśmy, jak inne szpitale inwestują w nowoczesność. Nie mogliśmy zrobić nic. Teraz będzie nasz czas - mówił w lutym w rozmowie z „Przełomem” Andrzej Osiniak.

Mają skończyć w 2022 roku

Plany się nie zmieniły. Jak podkreśla Łukasz Smółka, wicemarszałek województwa małopolskiego, może to być jedna z ważniejszych inwestycji województwa. Ma w znaczący



Wicemarszałek Łukasz Smółka wręczył promesę burmistrzowi Krzeszowic Wacławowi Gregorczykowi. Obok stoją: minister funduszy i polityki regionalnej Małgorzata Jarosińska-Jedynak oraz minister infrastruktury Andrzej Adamczyk i starosta krakowski Wojciech Pałka

sposób odmienić ośrodki i poprawić warunki dla pacjentów i pracowników. Jej koszt to ponad 27 mln zł przy dofinansowaniu 12,7 mln zł z Regionalnego Programu Operacyjnego. Reszta pieniędzy pochodzić ma z budżetu województwa.

- W najbliższym czasie będzie ogłoszony na to przetarg. Liczę, że w tym półroczu uda się podpisać umowę z wykonawcą, a inwestycja zakończy się w 2022 roku - zapowiada wicemarszałek Smółka.

- Takie działania służą zwiększeniu dostępności i poprawie jakości świadczeń, a także promują rozwój regionu - podkreśla minister fun-

duszy i polityki regionalnej Małgorzata Jarosińska-Jedynak, obecna na spotkaniu z samorządowcami w Krzeszowicach.

Kto się tym zajmie?

Pieniądze są obiecane, zarząd województwa dodatkowo przygotowuje przekazanie szpitalowi drugiego pół miliona w ramach tarczy antykrzysowej, nie ma tylko dyrektora. Kto zajmie się tym wszystkim?

- Zarząd województwa powołał na pełniącego obowiązki dyrektora dotychczasową zastępcę Andrzeja Osiniaka, Karolinę Wróblewską. Czekamy na ogłoszenie konkursu -

mówi krótko Łukasz Smółka.

Andrzej Osiniak nie chce komentować sytuacji. Przyznaje, że rezygnacja ze stanowiska była jego decyzją i zakończyła się porozumieniem.

Niedługo obejmie funkcję pełnomocnika dyrektora Szpitala w Radziszowie.

- Przede wszystkim dziękuję pracownikom za wspólne działania. To dzięki nim, ośrodek jest jedną z czołowych placówek tego typu w Polsce - mówi Osiniak.

Ewa Solak

Materiał wideo z przekazania promesy na dofinansowanie rozbudowy balneologii moż-
na obejrzeć na przelom.pl

Ponad milion na budynek klubu



Wizualizacja budynku LKS Tęcza Tenczynek udostępniona przez Urząd Miejski w Krzeszowicach

Koszty modernizacji budynku LKS Tęcza Tenczynek niskie nie będą, za to po zakończeniu prac obiekt przestanie straszyć.

Niektórzy mówią, że jest już tak brzydki i odrapany, że na razie wstyd go pokazywać na zdjęciach. Działacze klubowi i zawodnicy czekali na tę chwilę od dawna.

Gmina dostała dofinansowanie na modernizację budynku. Koszty prac mają wynieść 1,5 mln zł, z czego dofinansowanie to prawie 600 tys. zł.

ogłoszenie

**NOWY SALON
JUBILERSKI**

-25%
na cały asortyment
od 11 VII - 14 VIII

-40%
na wybrane modele biżuterii
w dniach 11 VII i 14 VII

WĘC
Twój Jubiler

**Węc - Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2**

pn-pt 9-17 sb 9-13
wec.com.pl

Fundusze Europejskie dla turystyki. Odkryj Małopolskę na nowo.

Mamy szczęście, że przyszło nam mieszkać w tak pięknym i różnorodnym turystycznie regionie kraju. Woda, góry, zabytki, przyroda, wszystko w zasięgu krótkiej podróży – blisko i bezpiecznie. Zatem na pytanie: Dokąd w tym roku jedziemy na wakacje? Odpowiadamy: Do Małopolski!

Tu każdy znajdzie coś dla siebie. Miłośnicy dwóch kółek pojadą nowoczesnymi i malowniczymi trasami rowerowymi, inspirowani lekturą książek Zbigniewa Nienackiego wyruszą w poszukiwaniu skarbów Zamku w Suchej Beskidzkiej, zafascynowani historią odwiedzą Kopiec Kościuszki, a zwolenników ciszy i spokoju zachwyci Bobrowisko i Pustynia Błędowska. Co łączy te miejsca?

Wszystkie powstały dzięki wsparciu Funduszy Europejskich, i są zaledwie wybranymi przykładami tego, co w małopolskiej turystyce zmieniły unijne środki. Warto podkreślić, iż potencjał Funduszy Europejskich to nie tylko konkretne pieniądze na wybrane inwestycje, to także mobilizacja i zaangażowanie mieszkańców w podejmowaniu wspólnych inicjatyw na rzecz regionu. Obecna sytuacja, w jakiej znalazła się małopolska turystyka, wymaga takich działań. Po miesiącach zamrożenia związanego z pandemią, branża turystyczna jest w stanie zapaści.

Dlatego tego lata każdy turysta i każda złotówka zostawiona w Małopolsce to ratunek dla setek miejsc pracy. Bądź turystą w swoim regionie. Odkrywaj niezwykle miejsca Małopolski.

**Sądecka i Kraków zapraszają mieszkańców
Małopolski Zachodniej!**

*Łukasz Smółka
Wicemarszałek Województwa Małopolskiego*



Bobrowisko w Starym Sączu

MAŁOPOLSKA

Fundusze Europejskie dla turystyki

Odkryj Małopolskę na nowo.

f MałopolskaFunduszeEuropejskie



Kopiec Kościuszki w Krakowie

MAŁOPOLSKA

Fundusze Europejskie dla turystyki

Odkryj Małopolskę na nowo.

f MałopolskaFunduszeEuropejskie



Park Techniki Wojskowej w Zabrze



Samolot An-2

Chciałbym zaprosić Was w bardzo klimatyczne miejsce, gdzie każdy odnajdzie coś dla siebie. W szczególności miłośnicy militariów.

Dzieci i dorośli mogą tu z bliska zobaczyć bardzo wiele pojazdów wojskowych. Najmłodsi dotkną potężnych ciężarówek i czołgów (w tym słynnego z serialu „Czterej pancerni i pies” T-34), a starsi spełnią marzenia z dzieciństwa, kiedy te maszyny były dostępne tylko dla wybranych. Obecnie możemy większość tych eksponatów spotkać na różnych imprezach i piknikach tematycznych. Część z nich była na trzebińskich zlotach „Enigma” i „Akcja Burza”.

Zabrzańskie muzeum tworzone i prowadzone jest przez ludzi z pasją, potrafiących przekazać ją innym w otwarty i prosty sposób. Wszystkie eksponaty są dostępne na wyciągnięcie ręki, można z bliska obejrzeć sporych rozmiarów samoloty takie jak MiG-21, Su-20, samolot wielozadaniowy AN-2. Każdy może zapoznać się z szeroką gamą pojazdów gąsienicowych od wozów piechoty, wsparcia po czołgi różnych generacji – T-34, T-55, T-72. W bogatej kolekcji możemy zo-

baczyć wiele pojazdów ciężarowych w specjalistycznej zabudowie oraz mniejsze samochody służące w różnych armiach takie jak HMM-WV (Humvee), Jeep Willys, Honker, Dodge WC-52. Wśród eksponatów są również transportery SKOT, BRDM-1 czy BRDM-2 i wiele, wiele innych maszyn w tym wyrzutnie rakiet Newa i Wołochow. W kolekcji nie brakuje również pojazdów pożarniczych.

Dodatkową atrakcją jest możliwość skorzystania z oferty przejażdżek większością pojazdów znajdujących się w kolekcji muzeum.

Zdjęcia i tekst Łukasz Głuch

Jeśli ktoś jest zainteresowany pełną fotorelacją z Parku Techniki Wojskowej w Zabrze to może ją obejrzeć na profilu Od zlotu do zlotu na Facebooku.

Lokalizacja: Zabrze, ul. Mochnackiego 12 (wygodny dojazd od autostrady A4)

Godziny otwarcia:

od wtorku do niedzieli od 10 do 18

Ceny: bilet normalny 10 zł, ulgowy 5 zł

Tuż za ogrodzeniem znajduje się również sztolnia Królowa Luiza



Smolot Su-20



HMMWV-Humvee



T-55 Piękna i Bestia



Ural 4329 z transporterem rakiety Wołochow



Ciężarówki STAR w zabudowie specjalistycznej

Wstyd jest być homofobem

Marzę, abym we własnym kraju mógł kochać i to zwyczajnie okazywać. Mieć takie same prawa jak każdy inny heteroseksualny obywatel. Nie większe, nie mniejsze – takie same – mówi Mateusz Nowak, wyoutowany gej, w rozmowie z Agnieszką Filipowicz.

Agnieszka Filipowicz: Coming out zrobiłeś już kilka lat temu. Twój znajomi wiedzą, że jesteś gejem. Jednak w tym wywiadzie nie będziesz występował pod swoim prawdziwym nazwiskiem. Dlaczego?

Mateusz Nowak: 7 lat temu „wyszłem z szafy”. Nie ukrywam mojej orientacji, tak jak nie ukrywam koloru oczu. Ani to moja zasługa, ani wina. Niestety, trwająca kampania kłamstw i nienawiści prowadzona wobec ludzi LGBT (LGBT to skrót od pierwszych liter słów: Lesbijki, Geje, Biseksualiści, osoby Transpłciowe) powoduje, że wiele obcych osób przejawia agresję. Choć sam pewnie dałbym sobie radę, bo radzę sobie z tym odkad pamiętam, o tyle nie chcę dawać powodu do ataków na moich najbliższych, którzy mieszkają w powiecie chrzanowskim. Nie ujawniam więc swoich personaliów ze względu na troskę o rodzinę, a nie ze wstydu. Wstyd to być homofobem.

Teraz pytanie, które pewnie słyszałeś wiele razy – kiedy uświadomiłeś sobie, że nie jesteś heteroseksualny? Jak poradziłeś sobie wtedy z tą prawdą o samym sobie?

- Słyszałem je wiele razy i za każdym razem odpowiadam: a kiedy Ty uświadomiłaś sobie, że jesteś heteroseksualna? Przecież to nie jest tak, że się pewnego dnia wstaje rano i mówi: oho, od dzisiaj podobają mi się faceci. Świadomość własnej seksualności i orientacji pojawia się u każdego człowieka w okresie dojrzewania, tak było i u mnie. Jednak jak doszła większość młodych ludzi LGBT w Polsce, mocno wypierałem swoją orientację i robiłem wszystko, żeby ją „ukryć” przed sobą i światem.

Jako młody chłopak byłeś bardzo aktywny w liceum, działałeś społecznie, otarłeś się nawet o lokalną politykę. Udałeś heteroseksual-

nego, bo im jest łatwiej niż gejom, zwłaszcza w polityce?

- Udałem, bo się po prostu bałem, nie tylko w kwestiach relacji czy działań społecznych. Strach to jest uczucie, które nieustannie towarzyszy każdej osobie LGBT w naszym kraju od najwcześniejszych lat życia. Stąd też coming out porównywany jest z „wyzwoleniem się” – często, nadal niestety, w dramatycznych okolicznościach. Trudno opisać w kilku słowach lęk przed przyznaniem: nie zmienisz się, taki już jesteś, zaakceptuj się i żyj w zgodzie z tym co czujesz. Ale coming out, najpierw przed sobą, potem wobec bliskich czy znajomych, to jest naprawdę zrzucenie olbrzymiego ciężaru psychicznego. W końcu nie trzeba udawać! Niestety, nie wszyscy mają tyle siły wewnętrznej, aby się wyoutować. Jakaś część kryptogejów – a na pewno ich nadreprezentacja, łąduje potem „zawodowo” w prawicowych partiach czy w kościołach. Ilu znamy wyoutowanych polityków w Polsce? Biedroń, Rabiej i długo, długo nic. Sam znam co najmniej kilku ukrywających się polityków, również samorządowców. Co zabawne, wszyscy, poza może jednym, to pravicowi działacze. Niektórzy, kilka lat temu, po alkoholu czy w rozmowie na portalu, proponowali mi kolację ze śniadaniem.

Kiedy doszedłeś do wniosku, że nie warto udawać, że jest się kimś innym? Czy stało się to wtedy, gdy przeprowadziłeś się do Krakowa? W dużym mieście chyba łatwiej zrobić coming out niż w niewielkim mieście jak Chrzanów...

- Tak, łatwiej, bo przede wszystkim jest się bardziej anonimowym i naprawdę większość ludzi informację o tym, że ktoś jest gejem, traktuje podobnie, jak to, że ktoś jest np. blondynem. A proces mojego „dojrzewania” do wyjścia z szafy to jest historia moc-

no osobista, ale określe to tak: gdy widzi się przykłady fantastycznych i trwałych związków dwóch osób tej samej płci, gdy poznaje się osobiście kolejne osoby i pary homo – a o to w dużym mieście nietrudno, to pewne zapadki w głowie się przestawiają i zwiększa się nie tylko poziom odwagi, ale i potrzeba życia w zgodzie z samym sobą.

Żyjesz w województwie, które jest „strefą wolną od LGBT”. Nawiazuje tu do osławionej uchwały sejmiku małopolskiego. Jak się z tym czujesz?

- Pytanie „jak się z tym czujesz” powinno się raczej zadawać codziennie każdemu z 22 radnych województwa z PiS, w tym także temu reprezentującemu powiat chrzanowski, bo głosowanie za deklaracją wzorowaną w przekazie na nazistowskich uchwałach norymberskich to jest coś, czego nie jestem w stanie ogarnąć jako człowiek przyzwoity. Wszystkich tych siewców nienawiści powinien spotkać społeczny ostracyzm, a ja osobiście wierzę, że jeszcze spotka ich odpowiedzialność polityczną i karna. Odpowiadając więc na pytanie: jak się z tym czuję, powiem: jestem wściekły, że w środku Europy w XXI wieku bezkarnie można kopiować hitlerowskie wzorce wykluczania części obywateli.

Zazdrościsz czasem ludziom heteroseksualnym swobody – mogą iść ulicą trzymając się za rękę, całować się bez strachu, że spotkają się z potępieniem... Często czujesz strach?

- To inny rodzaj strachu niż przed coming outem. To taki codzienny lęk siedzący z tyłu głowy: „czy nie wyglądam zbyt gejowsko”, czy idąc z moim partnerem obok siebie „nie jesteśmy zbyt ostentacyjni”. Tak, zazdrościsz osobom heteroseksualnym, że gdy się „afiszują”, czyli np. idą z dziewczy-

ną za rękę, nie grozi im za to zwyzywanie, czy w ostrzejszym wariancie – pobicie.

Zdarzyły Ci się sytuacje, gdy ktoś próbował Cię atakować, np. werbalnie, tylko za to, że masz odmienną orientację?

- Jacek Dehnel, jeden z najlepszych polskich pisarzy – i do tego wyoutowany gej, świetnie to ujął: historia każdej osoby LGBT w Polsce to historia przetrwania. Tak, wielokrotnie byłem atakowany werbalnie, grożono mi, bo np. ktoś uznał, że mam „zbyt gejowskie” spodnie, albo że za często odwiedzam swojego chłopaka w jego bloku. Ale o historii przemocy – instytucjonalnej, fizycznej i psychicznej wobec osób LGBT w Polsce powstały i nadal powstają całe księgi i raporty. Są ogólnodostępne np. na stronie Kampanii Przeciw Homofobii.

Światowa Organizacja Zdrowia wykreśliła homoseksualizm z listy chorób w 1990 roku, ale w wielu krajach wciąż jest on uznawany za anomalie. Dziś w Polsce niektórzy politycy bez ogródek mówią o swojej niechęci czy nawet potępieniu środowisk LGBT? Dlaczego jest na to przyzwolenie społeczne? Dlaczego trafia na podatny grunt?

- APA, czyli Amerykańskie Towarzystwo Psychiatryczne – największe zgromadzenie badaczy i ekspertów psychiatrii na świecie, wykreśliło homoseksualizm z listy chorób w 1973 roku w wyniku serii badań, które na początku lat 70. po raz pierwszy przeprowadzono nie wśród więźniów, wykazujących tzw. homoseksualizm zastępczy, tylko na osobach deklarujących się jako homoseksualne. Potem już takich badań było mnóstwo (wykazano, że homoseksualizm występuje również wśród niemal wszystkich gatunków zwierząt, a nawet owadów), ale WHO potrzebowało kolej-

nych 17 lat i przezwyciężenia nie tylko lobby religijnego, ale i politycznego (np. ze strony administracji skrajnie homofobicznego Reagana, bo rząd USA finansował dużą część kosztów działania Światowej Organizacji Zdrowia), aby w końcu formalnie podjąć tę decyzję. Jeśli chodzi o szczucie i odczuwanie osób LGBT to fatalną robotę dla polskiego społeczeństwa robi Kościół, próbujący przykryć atakiem na społeczność LGBT swoje problemy z systemowym ukrywaniem pedofilii. Przecież to jest coś niesłychanego, aby biskup, z ambony, powtarzał tezy Himmlera z przemówienia do SS-manów o „homoseksualizmie jako zarazie zagrażającej światu”! Do tego oczywiście politycy, którzy wiedzą, że najskuteczniejszym sposobem utrzymania władzy jest dzielenie ludzi i szczucie jednych na drugich. Więc to jest skutek działań obecnych „elit” mocno oddziałujących na część społeczeństwa, ale również tego, że nie mamy wielu wyoutowanych osób publicznych, idoli czy autorytetów w każdej dziedzinie.

Twoja rodzina akceptuje fakt, że jesteś gejem?

- Mam naprawdę dużo szczęścia. Mam fantastyczną, kochającą i akceptującą rodzinę, wspierała, mądrych ludzi wokół. Na dodatek mam fajnych „teściów” – mój partner, z którym jestem już prawie 5 lat, również ma akceptujących i kochających rodziców.

Jakie masz marzenia?

- Mam ich trochę, jak każdy człowiek, ale w temacie, o którym rozmawiamy to takie, abym we własnym kraju mógł kochać i to zwyczajnie okazywać oraz mieć dokładnie takie same prawa jak każdy inny heteroseksualny obywatel. Nie większe, nie mniejsze – takie same.

Imię i nazwisko rozmówcy zostało zmienione



„PRZEŁOMowa” akcja

Tacy byliśmy jeszcze wczoraj

Zapamiętane przez Michała Harwesa

Gdy ma się 21 lat jak ja, trudno jest pamiętać coś sprzed lat kilkunastu i znaleźć w domowym albumie zdjęcie, które nie jest zbyt prywatne. Ja się tego podjąłem i znalazłem. Mały Michałek!

Ciekawe, ile osób pamięta basen w Sierszy? Ja go nie mogę zapamiętać, bo istniejąca tam skocznia wracała do mnie parę razy w snach. Jako dziecko byłem większym cykorem niż obecnie, a może to był instynkt samozachowawczy? Tak czy inaczej, okropnie się jej bałem. Jestem pewny, że miała co najmniej pięć metrów. Pamiętam ją jednak na tyle słabo, że w moich wspomnieniach jest taka niesamowita.

Na jednym ze zdjęć jestem z mamą. Twarda babka, bo przecież mało nie ważyłem, a jeździliśmy po okolicy na wycieczki rowerowe (tzn. mama jeździła, a ja odpoczywałem w foteliku dziecka). Na sier-

zańskim stadionie czas jakby się zatrzymał. Tylko farba bar-dziej wyblakła.

Muszę powiedzieć, że warto czasem przeglądać stare zdjęcia. Poza faktem, że naprawdę można się przy tym pośmiać, to najpiękniejszym doświadczeniem jest to, że widzimy jak zmieniamy się my i nasze otoczenie. Ktoś dołączy, kogoś zabraknie. Przy tak prostej czynności jak oglądanie zdjęć sprzed 10 lat, możemy się bardzo dużo nauczyć. Ja zrozumiałem, że nikt nie buduje skoczni po to, żeby likwidować ludzi na basenie, ale po to, żeby urozmaicić zabawę w wodzie i zrozumiałem, dlaczego mama mówiła, że bym z niej nie skakał jak nie umiem pływać...



Michał Harwes z mamą na wycieczce rowerowej na stadionie w Sierszy



Mały Michał pozuje do zdjęcia na basenie w Sierszy

Zapraszamy Czytelników do udziału w retro akcji mającej na celu utrwalanie lokalnej historii, a także dzielenie się nią z innymi. Przypomnijcie sobie i nam, jak to było kiedyś, pokażcie jak jest teraz!

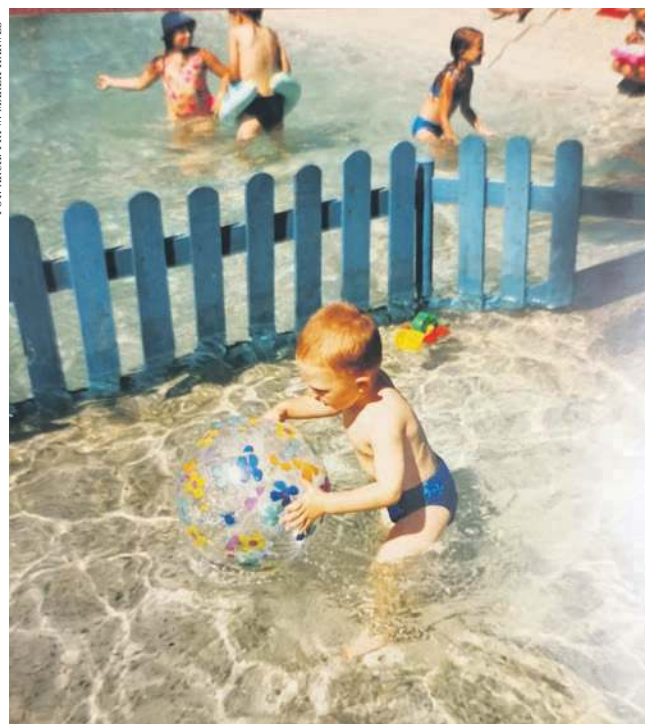
Wy sięgajcie do szuflady, albumów ze zdjęciami, my - w poszukiwaniu ciekawostek z przeszłości - sięgniemy do archiwów tygodnika, który w tym roku kończy 30 lat i też sporo zapamiętał. Pytajcie dziadków, rodziców, sąsiadów, znajomych. Ocalmy od zapomnienia ważnych ludzi i ważne sprawy naszej społeczności na przestrzeni kilkudziesięciu lat.

Pokażcie jakie były kiedyś, a jakie są teraz:

- znane miejsca
- obyczaje
- przedmioty codziennego użytku
- nasza praca
- sposób spędzania wolnego czasu, spotkania rodzinne.

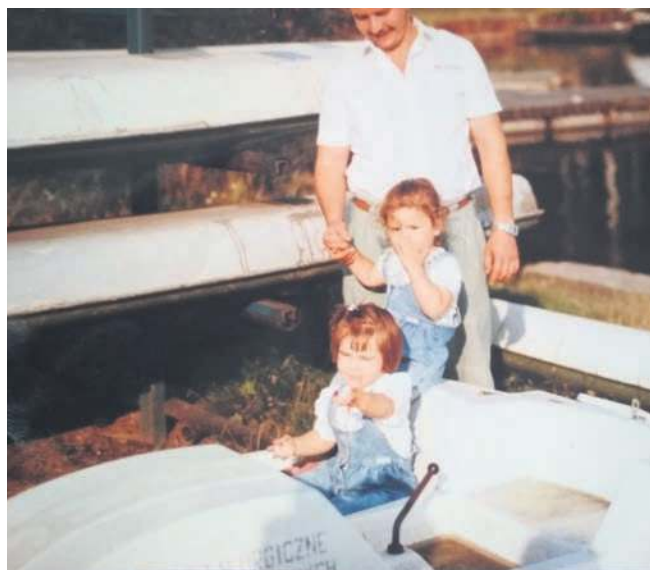
Pokażcie jak Wy się zmieniliście!

Wspomnienia i zdjęcia przesyłajcie na adres: gazeta@przelom.pl lub dzwońcie pod numer 697 351 999, jeśli ciekawą historię chcecie opowiedzieć dziennikarzowi.



Michał Harwes na basenie w Sierszy

Chechło - nieprzemijający sentyment



Agnieszka Krakowiak-Lorek (w środku) razem z tatą i kuzynką nad zalewem Chechło



Zalew Chechło obecnie, po modernizacji

Zalew Chechło był kiedyś miejscem kultowym. Tu spędzało się wolny czas z rodzinami. Dzieci bez troski bawiły się na plaży i kąpały w wodzie, a dorośli rozpalali ognisko, a potem wszyscy zjadali się ziemniakami pieczonymi, przygotowanymi już wcześniej w domu - wspomina Agnieszka Krakowiak-Lorek z Chrzanowa, rocznik 1989.

Tama była również idealnym miejscem na niedzielne spacer, relaks i odpoczynek. Często wraz z rodzicami i kuzynkami wybieraliśmy się na mostek, z którego później czerwonymi lub białymi (jak na zdjęciu) wodnymi rowerkami wyruszaliśmy w głąb zalewu. Była to wyjątkowa atrakcja nie tylko dla dzieci.

Kiedyś nad tamą było pełno łódek, żagli i kajaków. Każdy zakątek żył swoim życiem. Kilkanaście

lat później nad tą samą tamą byłam gościem na niejednej osiemnastce - moich znajomych i przyjaciół w restauracji, której już wtedy czas świetności odchodził w zapomnienie. Wszystko wokół powoli niszczało i zarastało. Okolica stała się opustoszała i zaniedbana.

Współcześnie zalew Chechło jest niewątpliwie jeszcze piękniejszym miejscem niż był w czasach mojego dzieciństwa. Mogą nam go pozazdrościć mieszkańcy pobliskich miejscowości. Teraz wraz z moimi dziećmi budujemy ich wspomnienia związane z tym miejscem. Może już nie spędzamy tam całych dni - jak ja kiedyś, ale zalew Chechło jest na naszej stałej trasie rowerowej. Jeździmy tam całą rodziną i delectujemy się pięknymi widokami, które obecnie - po modernizacji - można podziwiać ze znajdujących się tam wież widokowych.

Dlaczego powinniśmy być solidarni z Białorusią

Aresztowania polityków, liderów społecznych, dziennikarzy, blogerów domagających się przejrzystości działań politycznych, a nawet „zwykłych” obywateli popierających opozycjonistów. Tak jest na Białorusi przed „wyborami” zaplanowanymi na 9 sierpnia. Tego nie można nie zauważyć. Polakom warto przypominać, że w różnych okresach historycznych różne narody także nam okazywały solidarność.

Białorusini podnoszą głowy, walczą o godność, o wolność, a w Polsce pojawiają się głosy „to nie nasza sprawa”, „może są biedni, ale nie jest u nich tak źle”, „nie wtrącamy się w sprawy sąsiada”. Pojawiały się i na facebookowym fanpage „Przełomu” jako komentarze przy informacji na temat solidarności z Białorusią. Postanowiliśmy więc przyjrzeć się bliżej sytuacji, zapytać Białorusinów, co się dzieje w ich ojczyźnie i ekspertów z Polski, którzy reżimowi i narodowi tego kraju przyglądają się od lat.

Od kąd władza na Białorusi jest w rękach Aleksandra Łukaszenki, wybory w tym kraju trudno nazwać wyborami.

- Władza sięgnęła po metody wykorzystywane od lat. Tak było w 2006 roku czy w 2010. W 2015 mieliśmy ustawkę. Potencjalnych rywali prezydentą de facto wystawiał rząd. Nie było więc potrzeby represji – wyjaśnia Aleś Zarembiuk, prezes Fundacji Białoruski Dom, która powstała w Polsce po wydarzeniach z końca 2010 roku. Wtedy tysiące Białorusinów wyszły na ulice Mińska, aby zaprotestować przeciw fałszerstwom wyborczym. Później musieli uciekać z kraju.

Przemocą i fałszem

Lipiec 1994 roku. Aleksander Grigorowicz Łukaszenka zostaje pierwszym prezydentem Białorusi.

W kampanii wiedział, co ludzie chcą usłyszeć i to mówił: kreował się na pierwszego pogromcę korupcji; używał języka potocznego; ignorował mgliście pamiętaną narodową tożsamość białoruską, a lansował to, co było znane, czyli - „romans” z Rosją, układ za którym sporo prostych ludzi tęskniło po rozpadzie Związku Radzieckiego. Każdy miał poczuć - Łukaszenka to swój chłop!

I tak się stało. W drugiej turze poparło go 80 proc. wyborców. Objął stanowisko, raczej reprezentacyjne. W 1994 roku białoruski prezydent nie miał wiele do powiedzenia. Łukaszenka postanowił to zmienić - przemocą i fałszem. Półtora roku później nie było nikogo, kto miałby większą władzę w tym 10-milionowym państwie graniczącym od wschodu z Rosją,

a od zachodu z Polską. Mińsk od Warszawy dzieli 550 kilometrów, niecałe sześć godzin jazdy samochodem.

Właśnie mija 26 lat od czasu, gdy Aleksander Grigorowicz zasiadł na białoruskim tronie. W tym czasie podporządkował sobie wszystko. Głównym filarem jego pozycji są służby – od milicji poczynawszy. Wszelkie przejawy buntu stara się dławić w zarodku. Jego poparcie spadło. Szacuje się, że dzisiaj jest rekordowo niskie - wynosi 20 może 30 proc. Nikt takich danych, poza ewentualnie samym Łukaszenką, nie ma. Znaćne są jedynie wyniki sond internetowych, a w tych popiera go zaledwie 6 proc. głosujących.

„Dziesięć lat temu aresztowania, rewizje, pobicia protestujących i łamanie nóg, zaczynały się w wieczór wyborczy po pokojowych protestach przeciwko fałszowaniu wyborów. Tym razem Łukaszenka postanowił wyprzedzić protestujących, zastraszyć, by nie doszło do wielkiego zgromadzenia i rewolucji. Represje zaczęły się wiele tygodni przed wyborami. Jeśli wygra, po wyborach, tradycyjnie rozpocznie się fala emigracji. Część Białorusinów pojedzie do Rosji, część do Polski, może do innych krajów UE.”

Aleś Zarembiuk,
prezes Fundacji Białoruski Dom

Lizanie łoda przez szybę

W białoruskich sklepach jest wszystko, ale co z tego, skoro Białorusini co najwyżej mogą popatrzeć na te „luksusy” przez szybę. Najpopularniejszą kielbasą jest ta z nerek, wątroby i innych podrobów, najgorszego sortu. Na tę z mięsa nikogo nie stać. Żywność na Białorusi generalnie jest droższa niż w Polsce. Taniej na pewno kupimy paliwo, papierosy i wódkę.

Wykładowca na uczelni w Mińsku z tytułem doktora zarabia 450 dolarów miesięcznie.

- Tak, w Mińsku dobra pensja oscyluje wokół 500 dolarów. Ale już dziennikarz mediów lo-



Marsz Solidarności z Białorusią w Warszawie 27 czerwca 2020 roku. Podobne organizowane są w wielu miastach w Polsce.

kalnych zarabia 150 dolarów miesięcznie. Proszę u nas za to utrzymać rodzinę. Twierdzenia, że Białorusinom żyje się dobrze są wyssane z palca. Powtarzają te brednie ludzie, którzy tam nigdy nie byli lub odwiedzili stolicę tego kraju z polską wypłatą w kieszeni, jak Lepper w 2010 roku. Przyjechał do Mińska, mieszkał w hotelu pięciogwiazdkowym, wozili go limuzyną, a później opowiadał, jak to jest fantastycznie na Białorusi – stwierdza medioznawca Joanna Kowska, która od wielu lat jeździ za wschodnią granicę i rozmawia z Białorusinami.

Służba zdrowia jest w stanie krytycznym.

- Nie chodzi o kompetencje lekarzy, ale o brak pieniędzy dla nich. Przychodzisz do lekarza w Mińsku z podwyższoną temperaturą. Za wizytę dajesz 30 rubli, czyli 15 dolarów. Jeśli nie masz tych pieniędzy, nie ma o czym rozmawiać. Nie dziwię się lekarzom, bo oni po prostu nie mają pieniędzy. To system jest dramatyczny – stwierdza Aleś Zarembiuk, relacjonując swoją rozmowę ze znajomym z Mińska sprzed kilku dni.

Nie ma wyroku, są kraty

W tej chwili, przed wyborami planowanymi na 9 sierpnia, za kratami siedzi 25 więźniów politycznych. To głównie politycy i youtuberzy (YouTube, to dzisiaj jedno z nielicznych okien na świat dla Białorusinów). Media publiczne są zależne od władzy. W tzw. niezależnych wygrywa autocenzura (powiedzą złe słowo na władzę, nie dostaną żadnej reklamy).

Jest jeszcze np. Bielsat TV.

To stacja telewizyjna, którą od 2007 roku finansuje polskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych przy wsparciu międzynarodowych donatorów.

Setki osób ukarano grzywnami albo 15-dniowymi tzw. aresztami administracyjnymi (bez rozprawy), które często są przedłużane w nieskończoność.

- Jeden z blogerów dostał ponad 100 dni aresztu – informuje Aleś Zarembiuk.

- Jeden człowiek zbierał podpisy, by się móc ubiegać o prezydenturę. Trafił do więzienia. Zbiórkę kontynuowała jego żona. Usłyszała od służb, że jeśli zanieś podpisy do Państwowej Komisji Wyborczej, to reżim odbierze jej dzieci. Ma trójkę – opowiada Joanna Kowska.

Wielu youtuberów wciąż jest poszukiwanych. Aby nie trafić do więzienia, kryją się w wioskach i lasach.

- 10 lat temu aresztowania, rewizje, pobicia protestujących i łamanie nóg zaczynały się w wieczór wyborczy po pokojowych protestach przeciwko fałszowaniu wyborów. Tym razem Łukaszenka postanowił wyprzedzić protestujących, zastraszyć, by nie doszło do wielkiego zgromadzenia i rewolucji. Represje zaczęły się wiele tygodni przed wyborami – tłumaczy Aleś Zarembiuk. - Jeśli wygra, po wyborach, tradycyjnie rozpocznie się fala emigracji. Część Białorusinów pojedzie do Rosji, część do Polski, może do innych krajów UE - przewiduje.

Problem narasta

Tyle tylko, że przyjazd do Polski nie jest już tak prosty.

Białorusini zawsze byli dużą grupą, która w Polsce ubiegała się o ochronę międzynarodową. Polska tej ochrony im dość chętnie udzielała. Od 2015 roku jest z tym problem. Największy na przejściu granicznym z Białorusią, w Terespolu.

- Swego czasu szef MSWiA Mariusz Błaszczak zapowiedział zablokowanie przepływu muzułmanów do Europy. Dużą grupę ludzi, którzy składali wnioski o pomoc na tym właśnie przejściu stanowili Czecheni, w większości muzułmanie. I w wielu przypadkach dochodziło do naruszenia prawa. Stanęliśmy w obronie tych ludzi. Wygraliśmy wiele spraw przed sądem. Jednak MSWiA uznało, że naruszenia procedur dotyczyły jednostkowych przypadków. Koniec końców skierowaliśmy wszystko do Strasburga. Tamtejszy sąd zajmuje się tą kwestią od czterech lat, a na przejściu w Terespolu problem narasta. Oczywiście nie dotyczy tylko muzułmanów, ale wszystkich. Była taka nieformalna praktyka, że przyjeżdżał z Brześcia do Terespolu pociąg z 200 rodzinami dziennie, a do Polski wpuszczano jedną. Teraz nawet tej zasady na przejściu nie ma. Statystyki wskazują, że ta nasza pomoc dla Białorusi jest najniższa od 20 lat. Do tego doszedł koronawirus – ocenia Daniel Witko, specjalista od prawa migracyjnego i azylowego z Helsińskiej Fundacji Praw Człowieka.

Ze statystyk wynika, że między 2010 a 2015 rokiem status uchodźcy polskie władze przyznały 111 Białorusinom. Od 2016 do dzisiaj - 18.

To co się dzieje u sąsiadów, zawsze wpływa na nas

Wielu Polaków solidaryzuje się z Białorusią. Niestety, są i tacy, którzy mówią „to nie nasza sprawa”.

- Bardzo dobrze, że Białorusini zaczęli wychodzić na ulice. Od 10 lat, gdy reżim spacyfikował protestujących po wyborach w 2010 roku, siedzieli cicho. Tym razem stanęli w kolejkach, by podpisać się na listach popierających swojego kandydata. Trafiają za to do więzień! Jak możemy się z nimi nie solidaryzować, jak możemy ich nie wspierać? - pyta retorycznie Joanna Kowska. - To są nasi sąsiedzi!

- Polakom warto przypomnieć, że w różnych okresach historycznych różne narody okazywały nam solidarność i wsparcie. W czasach powstania listopadowego nasza emigracja była przejmowana przez Niemców, Francuzów, Anglików. Organizowano nawet zbiórki z myślą o polskiej emigracji. A patrząc w mniej odległą historię trzeba wspomnieć okres Solidarności. Pomoc nie była tylko duchowa, ale również materialna dla działaczy opozycyjnych. Po drugie, trzeba pamiętać, że to, co dzieje się na Białorusi czy na Ukrainie w sposób pośredni czy nawet i bezpośredni na nas oddziałuje. Inna sprawa, że w naszym interesie jest, by naród sąsiedni widział w nas przyjaciela a nie wroga. Wroga to oni teraz widzą w Rosji – podsumowuje Paweł Kazanekki ze Stowarzyszenia Wschodnioeuropejskie Centrum Demokratyczne.

Tadeusz Jachnicki

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZY oraz pracowników do robót drogowych i brukarskich z doświadczeniem zatrudni firma od zaraz. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• ELEKTRYKÓW, elektryków Tel. 501-862-958

• EMERYTA, rencistę do transportu medycznego z Chrzanowa lub okolic do 5 km - doręczy. Tel. 501-559-369

• FIRMA budowlana zatrudni pracownika do prac wykończeniowych na umowę o pracę. Tel. 608-663-219. Email: profesbud.sm@gmail.com

• FIRMA zatrudni samodzielnego pracownika budowlanego. Tel. 504-007-169

• KELNERKĘ/bufetową - Trzebinia Tel. 506-027-185

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E Tel. 694-437-580

• KIEROWCĘ do rozwożenia pizzy - Trzebinia. Tel. 506-027-185

• KIEROWCĘ kat. C+E zatrudnię w ruchu krajowym. Tel. 602 702 591, 606 337 282

• KIEROWCĘ kat.C, wywrotka; praca do 50 km od Chrzanowa Tel. 607-688-658

• KIEROWCĘ na samochód ciężarowy kat. C - wywrotkę z doświadczeniem zatrudni firma drogowa od zaraz. Dobre warunki pracy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• KOSMETYKĘ zatrudnię. Chrzanów ul. Kadłubek 43 Tel. 728878010 Email: biuro.glamour@gmail.com

• KUCHARZA i kelnera z praktyką przyjmę. Tel. 605-444-498

• MAGAZYNIERA - Skład budowlany poszukuje magazyniera. Wymagane uprawnienia na wózek widłowy. Praca w Jaworznie Tel. 696 456 681. Prosimy o wysyłanie CV na: Email: piotr.maj@olmar.com.pl

• MAJSTRA robót drogowych i kanalizacyjnych Tel. 698-631-523

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan., brukarzy, pomocników brukarzy Tel. 694-437-580

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem Tel. 694-437-580

• OSOBE z doświadczeniem do prac przy budowach domów oraz wykończeniowych - Almar Marcin Zajac. Tel. 505-014-319

• PILARZA do pracy w lesie, okolicie Krzeszowic. Tel. 606-616-860 wieczorem

• POMOCNIKA do prac wykończeniowych Tel. 666-961-087

• POSZUKUJEMY pracowników (kobiet lub mężczyzn) do obsługi instalacji uzdatniania wody. Praca w ruchu ciągłym. Umowa o pracę, szkolenia, pakiet socjalny. Tel. 500-091-670

• POSZUKUJĘ pracowników do obsługi instalacji technologicznej oczyszczania ścieków przemysłowych. Praca w systemie ruchu ciągłego. Umowa o pracę, szkolenia, pakiet socjalny i BHP. Tel. 500-091-670

• POWSZECHNA Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chrzanowie poszukuje kandydatów na stanowiska: Inspektor Nadzoru Budowlanego oraz Mistrz ds. Remontów Budowlanych. Informacje w siedzibie Spółdzielni Chrzanów, ul. Kardynała Wyszyńskiego 17, pokój 138. Tel. 32-627-64-95

• PRACA w sklepie mięso-wędliniarskim - Chrzanów (etat, kasjer - sprzedawca), atrakcyjne wynagrodzenie Tel. 783-486-603

• PRACOWNIKA do rozbiórki samochodów, Trzebinia. Tel. 600-465-773

• PRACOWNIKA do układania i cyklinowania podłóg drewnianych. Tel. 531-846-700

• PRACOWNIKA na szrot samochodowy, wulkanizacja Tel. 604-188-647

• PRZYJMĘ do pracy Fryzjerkę/Fryzjera damsko-męskiego. Praca na cały etat. Wymagania: doświadczenie. Studio Fryzur Alter Ego Trzebinia Tel. 533-939-030

• PRZYJMĘ murarza od zaraz. Tel. 793-706-973

• SZUKAM opiekunki do dziewczynki I klasa od września, kilka popołudni w miesiącu po 7h. Tel. 507-801-497

• TABOR oddział Trzebinia zatrudni malarza. Miejsce pracy: Trzebinia, Słowackiego 72. Tel. 32-719-91-58, Email: trzebinia@tabor-debica.pl

• ZATRUDNIĘ do pracy kucharkę kucharkę, kelnera/kelnerkę oraz na zmywak. Tel. 602-783-835, Email: katarzyna.korzeniowska7@wp.pl

• ZATRUDNIĘ do punktu opłat. CV na Email: ubezpiecz.oplaty@gmail.com

• ZATRUDNIĘ do Żabki w Trzebinie kasjera-sprzedawcę Tel. 660-672-151. Email: kaim.maria@zabka.pl

• ZATRUDNIĘ kierowców kat. C+E. Tel. 500-380-561

• ŚLUSARZA, spawacza przyjmę na stałe lub dorywczo, praca na warsztacie w Trzebinie, również emeryta lub renciście. Tel. 602-751-281

Szukam pracy

• POSPRZĄTAM, umyję okna. Tel. 667-733-526

• ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. Tel. 739-021-922

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• AUTOSKUP. Tel. 512-996-997

Kupię (m)

• 100% Autoskup - każda marka osobowe i dostawcze + motocykle. Najlepsze ceny, gotówka od ręki Tel. 505-982-225

• 100% AUTO SKUP - każda marka i stan! Osobowe, dostawcze, motory, quady. Odbiór lawetą i gotówka na miejscu. Tel. 889-098-521

AUTOSKUP



tel. **516 159 309**

• 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP Tel. 513-905-984

**SKUP SAMOCHODÓW
MOTOCYKLI, QUADÓW
POMOC DROGOWA
TEL. 730 690 923**

• NAJLEPSZE ceny. Tel. 730-690-923

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych Tel. 516-159-309

• ZŁOMOWANIE aut Tel. 733-044-044

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat - Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszwic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszwice). Tel. 506-099-245

• SPRZEDAM: opony 13 z felgami (aluminowe + żelazne), nowe zimówki, akumulator na gwarancji 760A Tel. 884-663-839 po 19

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM - kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• 516-417-294 Pranie tapicerki samochodowej, polerowanie samochodów. Konserwacja, mycie podwozia. Promocja! Tel. 516-417-294

• AUTOGAZ Tel. 502-054-046, www.autogazchrzanow.pl

• AUTOSZYBY - sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja - Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaułek 11. Tel. 604-127-197

• ZŁOMOWANIE aut Tel. 733-044-044

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)



• BUDYNEK 5-kondygnacyjny, 2-klatkowy (winda + domofon) z wydzielonymi lokalami o pow.30, 40, 60, 70, 80m2 - 1, 2, 3 i 4 pokojowe w stanie deweloperskim, w tym kilka mieszkań wykończonych (panele, płytki, kaloryfery, łazienka wyposażona w wc, prysznic, umywalka) - Libiąż, Górnica Tel. 510 018 816

• DOM - Trzebinia (działka 20ar), blisko A4, idealna lokalizacja biznesowa Tel. 501-543-994

• DOM w budowie - Żarki. Tel. 533-553-388

• DZIAŁKA 14ar, budowlana - Libiąż, Świerkowa. Tel. 504-028-852

• DZIAŁKA budowlana 12ar. Wszystkie media - Wola Filipowska. Tel. 784-467-913

• DZIAŁKA budowlana 13,6ar. Olszyny Tel. 600-839-034

• DZIAŁKA w Bołecinie 6,9a - 30tys. zł Tel. 609-149-267

• NIERUCHOMOŚĆ z zabudowaniami - 17a w Żarkach Tel. 609-149-267

Kupię (n)

**KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZAŁOŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230**

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ działkę budowlaną lub dom w okolicach Trzebini. Ogłoszenie prywatne. Tel. 798-859-106. Email: focuss30@gmail.com

• KUPIĘ zadłużone domy, mieszkania, gotówki. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Biuro: Chrzanów, Sienkiewicza 11, lp.

Wynajem (mam do wynajęcia)

• CHRZANÓW - mieszkanie do wynajęcia, 50m2, w pełni wyposażone. Tel. 514-687-641

• DO wynajęcia lokal usługowy, świeżo po remoncie w rynku w Krzeszowicach, w oficynie, o powierzchni 32 m2. W lokalu znajdują się dwa pomieszczenia oraz WC. Tel. 601-669-067

• DO wynajęcia piętro domu jednorodzinnego 80m2, Chrzanów Kościelec. Tel. 609-473-832

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinetę lekarską w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• KAWALERKI, mieszkania, pokoje, biura dla firm i osób pracujących - w nowym kompleksie mieszkalnym - Chrzanów, przy Rynku. Tel. 660-876-749

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• NOCLEGI Tel. 502-150-710

• TANIO Chrzanów, 150 m od Rynku; parter wynajem na sklep lub biuro od 1.08.2020 ok. 30m2 + zaplecze z wc do ustalenia do 70m2. Tel. 600 983 976, www.madhora.pl/ogloszenia/

Firma Usługowo-Handlowa NOWIX w Alwerni zatrudni od zaraz:

PRACOWNIKA
OGÓLNOBUDOWLANEGO

mile widziane doświadczenie w pracach dekarских, murarskich i termoizolacyjnych

Oferujemy: umowę o pracę, atrakcyjne wynagrodzenie.

Szczegółowe informacje pod nr telefonu 693-653-125

MR TRANS

OFERUJE

STAL OD A DO Z

WYROBY HUTNICZE

ARTYKUŁY BUDOWLANE

USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY

OD 7.00 DO 16.00

Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a (Baza Transgór)

tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonej do oddania w dzierżawę na rzecz wnioskodawcy.

Wykaz obejmuje:
- cz. działki nr 658/3 obr. Trzebinia

Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni tj. od 08.07.2020 r. do 29.07.2020 r.

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie ul. Marszałka Piłsudskiego 14 i ul. Narutowicza 10, na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do zbycia w trybie przetargowym:
• działek oznaczonych w operacie ewidencji gruntów obręb Trzebinia numerami geodezyjnymi 465/4 o pow. 0,0747 ha, 465/5 o pow. 0,0868 ha wraz z udziałami wynoszącymi po 1/4 części w prawie własności działki nr 465/3 o pow. 0,0185 ha, stanowiących własność Gminy Trzebinia.

Wyraz, o którym mowa zostaje wywieszony na okres 21 dni tj. od 08.07.2020 r. do 29.07.2020 r.

Burmistrz Miasta Trzebini
Jarosław Okoczek

Firma WODHURT

oferuje kotły:

♦ węglowe

♦ gazowe

♦ elektryczne

Armatura sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

eco

5



P.P.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU

STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY

• PŁACIMY GOTÓWKĄ

• WAGA SAMOCHODOWA 60t

• ZAPEWNIAMY TRANSPORT

• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27

tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy:

Pn - Pt
7.00 - 18.00

Sob
7.00 - 14.00

**WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW
OSOBOWYCH
DOSTAWCZYCH
BUSÓW 9-OSOBOWYCH
AUTOLAWET**

iRent

Renata Augustynek

www.august-car.pl

**TRZEBINIA
UL. NORWIDA**

696 120 606
608 401 001
32 61 22 769



• TANIÓ biura, kawalerki, mieszkania z miejscem postojowym - Chrzanów, 150 m od Rynku. Tel. 600 983 976, www.madohora.pl/ogloszenia/

• WYNAJME pokój jednoosobowy. Chrzanów. Tel. 604-610-570

Najem (chcę wynająć)

• RENCISTA bez nałogów poszukuje niekrępującego pokoju do wynajęcia w Chrzanowie Tel. 798-610-154

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 601-998-930 Budowa domów. Tel. 601-998-930

• 604-233-545 Wykończenia wnętrz Tel. 604-233-545

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, ogrodzenia, itp. Tel. 533-515-690

• **ADAPTACJA poddaszy Tel. 518-679-050**

• ADAPTACJA poddaszy,gładź, regipsy, malowanie, flizowanie, panele. Kompleksowe też Tel. 602-100-520

• BALUSTRADY, ogrodzenia, automatyka bram, Trzebinia, Dworska 7 d Tel. 691-712-971, 570-300-208

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

• **BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 789-352-709**



• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• BRAMY-balustrady-aluminiowe Tel. 530-283-682

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505 148 009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BRUKARSTWO, ogrodzenia. Tel. 534-840-554

• **BRUKARSTWO, usługi ogrodnicze, ogrodzenia. Tel. 665-347-532**

• BRYGADA górali wybuduje dom. Tel. 601-998-930

• BUDOWA domów od A-Z. Tel. 534-840-554

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 792-438-849

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

• BUDOWNICTWO i remonty. Budowa domów, biur, magazynów, kostka brukowa, ogrodzenia, również jako generalny wykonawca. Remonty: tynki, gładzie, malowanie, ściany gk, płytki itp. Firma bez alkoholu Tel. 533 507 304 Tomasz Marcinkowski PRI Remin

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE Wilde Parkiet. Tel. 506-101-072

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• DACHY uszczelnienie. Tel. 731-181-738

• DACHY, więzby, pokrycia. Tel. 509-339-135

• DOCIEPLENIA budynków, poddaszy, 215-letnie doświadczenie Tel. 602-101-440, 12-282-57-89

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• DOCIEPLENIA, malowanie, odnowa elewacji, poddasza; 20 lat doświadczeń. Tel. 664-781-745

• **DRENAŻE, odwodnienia, izolacje przeciwwodne. Tel. 508-206-405**

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• **FUNDAMENTY, rozbudowy, ogrodzenia. Tel. 508-206-405**

• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• GŁADŹ - malowanie - wykończenia wnętrz Tel. 518-679-050

• GŁADŹ, malowanie. Tel. 601-515-097

• HURTOWNIA stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• **KIEROWNIK budowy Tel. 508-713-555**

• KOMINKI Tel. 606-135-088

• KOMPLEKSOWE remonty. Tel. 501-696-465

• KOPARKO-ładowarka Tel. 696-475-972

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• **MALOWANIE, gładzie tanio Tel. 501-215-951**

• **MALOWANIE, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, docieplenia poddaszy. Tel. 515-728-836**

• MALOWANIE, gładź, tapetowanie. Tel. 884-359-200

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **OCIEPLANIE budynków. Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• OCIEPLENIA, elewacje, poddasza. Prace ogólnobudowlane. Tel. 604-478-121

• **OGRODZENIA betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 32-613-44-42, 602-351-016**

• **OGRODZENIA panelowe; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025**

• OGRODZENIA segmentowe i tymczasowe - montaż. Tel. 606-987-442

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadcstwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębała Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• SCHODY marmurowe, granitowe, blaty Tel. 606-135-088

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI maszynowe gipsowe, cementowo-wapienne. Tel. 606-612-633

• TYNKI maszynowe, wylewki,styrobeton. Zadzwoni: Tel. 504-154-789, www.wylewkianhydrytowe.eu

• **UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 602-851-682**

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 40zł, ścianki 35zł, malowanie 9zł, gładź 15zł, flizowanie 40zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparko-ładowarką. Tel. 604-480-217

• USŁUGI koparką Tel. 504-933-497

• USŁUGI koparką, koparko-ładowarką, transportowe. Roboty ziemne, wyburzenia, drogi, transport materiałów sypkich, wywóz gruzu, ziemia czarna, piasek zasypowy, szamba. Tel. +48 604 257 241, Email: bedex@onet.pl

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• **WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styrobeton. Tanio, solidnie, wieloletnie doświadczenie. Wykonawca Tel. 534-535-078**

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styrobeton; tanio, profesjonalnie. Tel. 504-154-789, www.lekkiewylewki.pl

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505**

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WIFI – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• **ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl**

• ELEKTRYCZNE Tel. 601-070-229

• INSTALACJE elektryczne, przyłącza, odbiory Tel. 507-400-757

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• **INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505**

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.kan., c.o., gaz; przyłącza gazowe Tel. 507-400-757

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów Tel. 502-863-471**

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, De-Diertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• 3-OSOBOWY Vokalis. Tel. 503-011-335, 695-268-094

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; www.jaceknowak.pl Tel. 601-861-673

Nauka

• KOREPETYCJE z j. angielskiego - wszystkie poziomy. Przygotowanie do egzaminów. Możliwy dojazd Tel. 607-847-780

• MATEMATYKA Tel. 693 034 924

• MATEMATYKA. Tel. 504-104-380

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

• BIURO Rachunkowe Bogumiła Głogowska - kompleksowa obsługa firm i osób fizycznych; KPiR, ryczałt, karta, VAT. Obsługa kadrowa, placowa, ZUS, BHP. Pomoc w rozpoczęciu działalności gospodarczej - b.glogowska@poczta.onet.pl Tel. 609-554-628

Sprzątanie

• 516-417-294 Pranie tapicerki samochodowej, polerowanie samochodów. Konserwacja, mycie podwozia. Promocja! Tel. 516-417-294

• CZYSZCZENIA dywanów, tapicerek; duży efekt! Tel. 694-227-177

• **PIELĘGNACJA ogrodów Tel. 694-053-468**

• PRALNIA dywanów, pranie garderoby, ob-szywanie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami) Tel. 664-053-102

• SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien itp. Zawsze sprzątamy na blysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• **DŹWIGI do 160 t, podnośniki do 53 m - wynajem Tel. 601-747-264, 32-649-16-00**

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, ładunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936**

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TANIE przewodniki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT 1T - 10T, materiały sypkie, budowlane. Tel. 787-488-633, 696-129-878

• TRANSPORT Tel. 502-150-710

• TRANSPORT Tel. 696-475-972

• TRANSPORT materiałów budowlanych. Piasek, żwir, kamień, ziemia, piasek zasypowy, wywóz gruzu, wyburzenia. Usługi koparką, koparko-ładowarką. Tel. +48 604 257 241, Email: bedex@onet.pl

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

REX

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz

TRZEBINIA RYNEK 20

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

Marinex

Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

ROLETY ZEWNĘTRZNE

180 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne **gratis!**

Pomiar Dojazd Montaż

20 lat tradycji

FACHBUD

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39 (ściśle centrum)

TELEFON 32 616 47 00
601 435 839

F.H.U.
EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja

tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał Realizacja deputatów

eko-groszek

501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

• TRANSPORT węgla na talony Tel. 515-413-949

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszambo, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• USŁUGI wywrotką (żwir, piasek, opał) Tel. 534-840-554

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ nieczystości Tel. 505-828-444, 535-061-222

• WYWÓZ szamba Tel. 575-695-555

Prawne

• BEZPŁATNE porady: wtorek 12-13. Kancelaria Prawna Lex Novum: Chrzanów, Sienkiewicza 11, wtorek, czwartek, piątek 12-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• DORADZTWO Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek - piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262

• STOWARZYSZENIE Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zaprasza na bezpłatne porady prawne w Alwerni, Babicach i Libiążu. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 codziennie 7-15

Inne

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• KOMPLEKSOWE usługi ogrodnicze: wycinka drzew, przycinanie krzewów, żywopłotów, koszenie trawników, czyszczenie działek, prace porządkowe Tel. 515-646-722

• KOSZENIE trawników, pielęgnacja ogrodów, wycinka drzew Tel. 722-188-845

• USŁUGI ogrodnicze, porządkowe. Tel. 512-100-788

• WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222

• ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zrzębkowanie gałęzi Tel. 601-998-956, 501-341-132

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• AUTOSKUP. Tel. 512-996-997

• CEGŁA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• DREWNO Tel. 502-150-710

• DREWNO opałowe 75zł/m3 Tel. 507-182-058

• DREWNO. Tel. 784-039-773

• DRZWI garażowe ocieplane, 2-skrzydłowe, 220x285. Tel. 506-229-687

• OKAZJA! Tanio węgiel orzech Janina 370kg w workach (likwidacja co). Tel. 515-228-358

• PELET workowany Tel. 505-643-457

• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• SKŁAD Węgla Tadmar. Tel. 32-613-46-77, 516-193-909

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• KUPIĘ książki używane. Dojazd do klienta, płatność gotówką. Tel. 505-893-638. Email: info@antykwiariat-merkuriusz.pl

• SZUKAM starych motocykli i części (SHL, Junak, WSK itp.) Tel. 787-938-831

Różne

• ZGUBIONO legitymację studencką o numerze albumu 207050 wydaną przez Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie Tel. 600-690-486

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - sobota, 11 lipca. REJESTRACJA OBOWIĄZKOWA. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowski 16

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 13-20, środa 13-20, piątek 8-16. Rejestracja w godzinach przyjęć: Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dietetyka

• Dietetyk kliniczny mgr Paulina Salawa - Centrum Medyczne „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Poradnia Dietetyczna MEDIS mgr inż. Paulina Jamrozik - dietetyk Tel. 660 888 069, www.medis-online.pl, Chrzanów, Piłsudskiego 23/43

Endokrynolog

• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: USG tarczycy (biopsja) i jamy brzusznej; e-recepta. Libiąż, Piłsudskiego 14. Telewizyta 9.00-18.00. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Specjalistyczny Gabinet Lekarski lek. med. Krystyna Fic – specjalista gastrolog, Chrzanów, ul. Wojska Polskiego 2 B, czwartek 15-18; rejestracja w czwartek Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10 Tel. 32-753-95-15, 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771

• GABINET Ginekologiczny lek. Monika Kocot - konsultacje ginekologiczne, opieka nad kobietą w ciąży, badania USG prenatalne Tel. 507-101-934. monikakocot.medfile.pl; Chrzanów, ul. Borowcowa 58

• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek: 16-18. Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2; poniedziałki i czwartki: 16.00-18.00. Rejestracja Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kielbaska - Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Dr n.med. Wojciech Smółka specjalista otolaryngolog. Dorosli i dzieci. Badanie mikroskopowe. CM DrSmółka tel. 664-959-419. Pilne przypadki codziennie. www.drsmolka.pl

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Nefrolog

• Dr n. med. Bogusław Walatek – specjalista chorób wewnętrznych, specjalista nefrolog; diagnostyka i leczenie chorób nerek; Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 695-215-063

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Brożek-Stanisławska – specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Krakowska 28. Rejestracja Tel. 511-145-177

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Paweł Niemiec - specjalista neurolog. Wizyty domowe. Libiąż. Tel. 501-331-845 po 15.00

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek godz. 15-18, piątek godz. 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

Bramy Drzwi Napędy

NOWOŚĆ

24 rodzaje nowych powierzchni bram Duragrain

Garażowa brama segmentowa LPU 42

PROMOCJA

Wiecej informacji o produktach: autoryzowany partner

TAMO ul. Polna 15d, Chrzanów
tel. 32 62 760 83, kom. 601 418 353
www.tamo.com.pl

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

Zapraszamy w godz. 11⁰⁰ - 19⁰⁰

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl

 /EstetycznaStomatologia

• Gabinet Okulistyczny Joanna Wołkow i Teresa Wołkow – Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120

• Gabinet Okulistyczny Lidia Nowak – Libiąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagłe przypadki codziennie. Tel. 32-627-42-97, 880-614-544

• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• Lek. med. Katarzyna Dygdoń-Niechwiej, specjalista chorób oczu; Trzebinia, Rynek 4, poniedziałki i czwartki. Rejestracja Tel. 32-753-37-30

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej Tel. 32-223-61-77. Czynne codziennie, Chrzanów, Wyszyńskiego 17A, www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopedia-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopedia-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garnarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Dominik Drapała, specjalista ortopedia, traumatolog; dorośli i dzieci, USG narządu ruchu, USG bioderek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - poniedziałki i środy. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl

• Lek. med. Filip Strycharski, specjalista ortopedia-traumatolog dorośli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopedia-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopedia - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• OPTYK, okulista. Bezpłatne badanie wzroku. Ekspresowe wykonanie okularów - Chrzanów, Grunwaldzka 7. Tel. 32-623-28-41

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Lek. med. Bogusława Stepanik – specjalista pediatra; Chrzanów, Niepodległości 1 (I klatka, Vllp.), środa: 17-18 oraz po uzgodnieniu Tel. 600 878 637

• Lek. med. Elżbieta Kostka - pediatra - Chrzanów, Westa-Med Tel. 535-557-771

• Lek. med. Maria Ciaputa - specjalista chorób dziecięcych: Chrzanów, Szpitalna 4 - poniedziałek i czwartek, godz. 16.00-18.00. Tel. 692-965-708, 32-623-53-09,

• Małgorzata Kowalska - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kadłubek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872

• Specjaliści pediatrii, rehabilitacji, neurologii, gastroenterologii, pulmonologii, alergologii i reumatologii dziecięcej. Leczenia zaburzeń odporności, wad postawy. Pełny zakres USG. Badanie komputerowe stóp. CM DrSmółka Tel. 664-959-419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe Tel. 500-143-858

• Lek. Aleksandra Stolarska - specjalista psychiatra, psychoterapeuta. Terapia rodzin i par - Trzebinia, Wiśniowa 14. Tel. 503-891-226

• Lek. Anna Warzecha, specjalista psychiatra; Chrzanów, Garnarska 10/1 - wtorek 16-18 Tel. 730-276-793

Psycholog

• mgr Jolanta Walczak, specjalista psycholog kliniczny, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

• CENTRUM Psychoterapii i Rozwoju SELF Tel. 606-950-855. www.self.jaworzno.pl

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Tadeusz Najbar - specjalista reumatolog, internista. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 10-19; soboty 9-13 Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Libiąż Tel. 32-627-74-80, 501-165-102

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-15. Rejestracja. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Gabinet Stomatologiczny Joanna Kubic Libiąż, Paderewskiego 6, wtorek, czwartek 15.00-19.00, sob. 8.00-12.00 Tel. 667-249-549

• Gabinet stomatologiczny PerioDentica, lek. dent. Edyta Furtak spec. periodontologii. Trzebinia, Starowiejska 8b Tel. 666-05-33-66

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 9; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Żarki, Kościuszki 41/1: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń Chrzanów - czynna Tel. 32-223-61-77

• CM DrSmółka. Pełny zakres USG dorośli, dzieci Tel. 664 959 419 www.drsmolka.pl

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki Tel. 666 234 007.

• Lek. med. Wojciech Bartman – pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka – radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek, czwartek: 16-17.30. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Bułirski; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26 Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB, Chrzanów - czynne Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Centrum Medyczne Dr Smółka. Profesjonalna rehabilitacja dorosłych, dzieci i niemowląt. Fizykoterapia: laser, fala uderzeniowa, pole magnetyczne, prądy, sollux, ultradźwięki. konsultacje specjalistyczne. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

• Centrum Rehabilitacyjne RE-MED Trzebinia, Pl. Targowy 9. Badania analityczne; rehabilitacja, fizykoterapia, masaż Tel. 693-021-891, 507-051-244 www.re-med.com.pl

• Dyplomowana osteopata mgr fizjoterapii Agnieszka Jagiełło. Tel. 502-360-454

• Nowość fala radiowa - Danuta Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser wysokoenergetyczny, prądy, inhalacje, krioterapia, kinesiotapin, masaż Boa, fala uderzeniowa. Współpraca z i LUX-MED i PZU ŻYCIE Tel. 880 496 299

• RehOrt Stander a ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• FACHOWA opieka domowa nad osobami starszymi, obłożnie chorymi, niepełnosprawnymi. Tel. 515-453-515

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej – Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namydlanej.pl

Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć: fartuchy, garsonki, spodnie. Cena producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ– Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczenie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• PETRUS Sklep Medyczny – Chrzanów, Sokoła 10; pon.-pt. 8-16, sob. 9-13, tel. 32-624-03-03, e-mail: petrus_med@poczta.onet.pl. Obuwie profilaktyczne dla Pań. Refundacja wniosków NFZ. Tel. /fax 32-623-42-73.

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Chrzanów, Wyszyńskiego 17a Tel. 609-469-593

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Neurolog dziecięcy

• Dr hab. n. med. Sławomir Krocza, specjalista neurologii dziecięcej, Centrum Medyczne Dr Smółka. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• mgr Edyta Topolska - specjalista neurologopeda - Chrzanów, Wyszyńskiego 17, rejestracja: 535-557-771. Wizyty domowe. Tel. 781-208-145

Zapraszamy wszystkich do korzystania z prywatnych teleporad specjalisty chorób zakaźnych oraz chorób wewnętrznych - hepatologa

dr hab. n. med. Jacek Czepiel

Konsultacje w zakresie chorób infekcyjnych, chorób wewnętrznych a w szczególności:

- boreliozy,
- wirusowych zapaleń wątroby (zwłaszcza HBV i HCV),
- konsultacje i zalecenia przed wyjazdem do krajów tropikalnych,
- ocena stanu zdrowia po powrocie z kraju tropikalnego,
- konsultacje dotyczące szczepień,
- chorób pasożytniczych,
- konsultacje dotyczące możliwości zakażenia wirusem HIV,
- diagnostyka chorób wątroby.



ul. Kościuszki 18, 32-500 Chrzanów
tel. 32 623 13 75, 32 623 28 27



OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczenie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX**
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

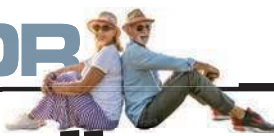
W ZWIĄZKU Z OTWARIEM LABORATORIUM ANALITYCZNEGO NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia zaprasza swoich Pacjentów na akcję "PROFILAKTYKA BIAŁACZKI" w ramach której wykonujemy BEZPŁATNE BADANIE MORFOLOGII Z ROZMAZEM szczególnie w Rejestracji przychodni: ul.J.Gołąba 1 w Babicach ul.M.J. Piłsudskiego 226 w Zagórz u ul.Św.Florigiana 15 w Mętowie ul.Wspólna 6 w Psarach SERDECZNIE ZAPRASZAMY



Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza Chrzanów, ul. Kadłubek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja – mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- ORTODONCJA

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie



Pilnuję wędkarzy, by nie łamali przepisów

W ciągu roku mam około czterdziestu zawodów. Trzeba więc trochę pojeździć - opowiada Marek Bil z Libiąża, sędzia klasy krajowej Okręgu PZW w Katowicach.



FOT. MAREK ORATOWSKI

Marek Oratowski: Jakie zawody pan sędziuje?

Marek Bil: Bardzo różnej rangi. Także najbardziej prestiżowe jak Grand Prix Polski i mistrzostwa Polski. Byłem arbitrem w trakcie mistrzostw kraju kobiet organizowanych na Dworach w Oświęcimiu. Nie prowadziłem jeszcze tylko zawodów międzynarodowych.

Jak zdobyć uprawnienia sędziowskie?

- Najpierw należy zdać egzamin sędziego klasy podstawowej. Po dwóch latach, gdy kandydat dobrze się sprawuje i nie robi błędów, jest możliwość starania się o tytuł sędziego okręgowego. Przez osiem lat byłem właśnie takim sędzią. Sędziami krajowymi zostają najlepsi.

Na czym polega sędziowanie na zawodach wędkarskich?

- Potrzebni są do ich przeprowadzenia: sędzia główny, sektorowy, kontrolny, miarowy oraz sekretarz. Tych funkcji jak widać jest dużo. Najczę-

ściej jestem sędzią sektorem, to znaczy czuwam nad przestrzeganiem przepisów przez łowiących w jednym sektorze. W przypadku zawodów spławikowych to 15 osób.

W jaki sposób wędkarze zmuszają pana do interwencji?

- Na przykład łowią niewymiarowe ryby lub nie nęcą łowiska w wyznaczonym czasie. Niekiedy jeden drugiemu podbiera ryby, co też jest zabronione. Na szczęście nie zdarza się to często. Niekiedy jestem sekretarzem zawodów. Robię zapisy, losuję numery startowe, potem wprowadzam wszystko do komputera i ogłaszam oficjalne wyniki.

Ile tych zawodów już pan sędziował?

- Nie liczyłem, ale naprawdę dużo. Rocznie około czterdziestu. Trzeba więc trochę pojeździć. Sędziowałem choćby Grand Prix Polski w Brennej oraz w Kędzierzynie-Koźlu.

Woli pan być zawodnikiem czy sędzią?

- Zawodnikiem. Sędziowie mnie nie upominali. Zresztą by spróbowali... (śmiech).

Jakie największe brania pan widział?

- U mnie w sektorze na mistrzostwach okręgu rozgrywanych na Odrze, wędkarz złowił za cztery godziny 68 kg ryb. Łapał jedną za drugą. Największą rybą, jaką osobiście złowiłem, był sum mający 116 cm długości.

Dlaczego pan został wędkarzem?

- Łowią od 2003 roku. Miałem wypadek i dość długo chodziłem w gipsie i o kulach. Gdy doszedłem do siebie, syn ożenił się z córką wędkarza. I tak się zaczęło. Pojechałem nad wodę raz, drugi, i złapałem bakcyła.

Co panu daje siedzenie nad wodą?

- Robię to, co lubię. Uspokajam się przez to. Nawet wtedy, gdy ryby nie biorą. Mam dużo czasu, bo po wypadku, 28 lat temu, przeszedłem na emeryturę.

Rozmawiamy przy okazji nocnych zawodów w Żarkach. Nad inne akweny też pan jeździ?

- Lubiłem łowić nad Wisłą, ale ostatnio się nie da, bo jest bardzo wysoki poziom wody. Czasami można mnie było też

spotkać na Groblach oraz stawach Makowiska w Jaworznie.

Pan jest z tych wędkarzy, którzy jedzą, co złowią?

- Na początku wszystko, co złapałem, smażyłem i jadłem. Jednak tyle tego było, że się już najadłem i teraz z reguły wypuszczam ryby z powrotem do wody. Tylko moja żona od czasu do czasu skosztuje karpia.

A gdy ktoś przechodzi obok i pyta, czy biorą, to jest to denerwujące?

- Wszystkim ciekawskim i dociekliwym odpowiadam wtedy, że owszem biorą. Jednego dnia pompkę, innego rower...

Ma pan jakieś inne hobby?

- W czasach młodości grałem w piłkę nożną, ale to stare dzieje.

Tlenoterapia opóźnia starzenie

Tlenoterapia zyskuje na popularności. Także seniorzy coraz częściej korzystają z zabiegów w komorze hiperbarycznej. Spełnia rolę zarówno profilaktyczną, jak i terapeutyczną w wielu schorzeniach, także tych przewlekłych.

W powiecie chrzanowskim działają obecnie dwa gabinety hiperbaryczne. Pierwszy powstał w marcu przy ulicy Krakowskiej w Chrzanowie. Drugi działa od kilku tygodni w szpitalu pod egidą fundacji wspierającej leczenie.

Pacjent przed zabiegiem wypełnia ankietę. Chodzi o to, by zorientować się, czy nie ma przeciwwskazań. Na liście schorzeń, w których tlenoterapia nie jest wskazana, znajdują się silna astma, poważne schorzenia płuc, padaczka i niektóre stany rakowe oraz rozrzu-

nik serca. Niewskazany jest też pobyt w kabinie hiperbarycznej osób, które miały w ostatnim czasie operacje płuc i okolic ucha oraz kobiet w ciąży.

- Do gabinetu najlepiej przyjść w ubraniu z naturalnych materiałów, jak bawełna - zaznacza Grzegorz Michalczyk, prezes Fundacji na rzecz Szpitala Powiatowego w Chrzanowie.

Zabieg jest bezbolesny i nieinwazyjny. Trwa godzinę. W czasie jego trwania można poczytać książkę, posłuchać muzyki, a nawet się zdrzemnąć. Dla uzyskania zadowalającego efektu warto przejść minimum 10 zabiegów. Niektórzy w trakcie zabiegu odczuwają zatykanie uszu związane ze zmianą ciśnienia, podobnie jak w trakcie górskiej wędrówki.

Jaki jest mechanizm tlenoterapii? To zabieg polegający na oddychaniu powietrzem o wyższej zawartości tlenu

w warunkach zwiększonego ciśnienia wytwarzanego w komorze hiperbarycznej.

- Normalnie tlen pobierany z powietrza łączy się z hemoglobina i jest dostarczany do komórek naszego ciała. Są miejsca w organizmie słabo i lepiej ukrwione. Na przykład przy porażeniu mózgowym, udarze lub zawale, pewne obszary ciała są słabo ukrwione. W komorze hiperbarycznej przy ciśnieniu wyższym od atmosferycznego, dochodzącym do 1,3 atmosfery, tlen łączy się nie tylko z hemoglobina, ale także z osoczem i płynem rdzeniowo-mózgowym. To pozwala dostarczyć go nawet do słabo ukrwionych miejsc. Pobudzone do działania są komórki macierzyste oraz wspomagana jest produkcja kolagenu - opowiada Lucyna Ziolo, właścicielka gabinetu hiperbarycznego „Oxycol”.

Taka terapia może pomóc

m.in. przy cukrzycy, reumatoidalnym zapaleniu stawów, chorobach skóry oraz przy kontuzjach. Przyspiesza też gojenie ran, redukuje zmęczenie organizmu oraz ułatwia odchudzanie.

Z zabiegów mogą korzystać zarówno dzieci (powyżej 1. roku życia), osoby w sile wieku oraz seniorzy.

- W przypadku starszych osób, bardzo dobre efekty może przynieść dotlenienie mózgu, co ma korzystny wpływ na cierpiących na choroby Parkinsona lub Alzheimer. Poza tym seniorzy zwykle mają problemy z krążeniem, ze stawami oraz wszelakiego rodzaju bólami. Po zabiegach w komorze hiperbarycznej dochodzi do łagodzenia wielu dolegliwości związanych z procesem starzenia, o czym wiem od naszych klientów - zapewnia Lucyna Ziolo.

Marek Oratowski

FOT. MAREK ORATOWSKI
Lucyna Ziolo przy komorze hiperbarycznej

Jednorazowy zabieg tlenoterapii kosztuje 150 zł. W przypadku, gdy decydujemy się wykupić pakiet zabiegów, cena jest nieco niższa (100-120 zł).

Słuchacze trzymali się razem

Po raz pierwszy w historii Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Chrzanowie nie było uroczystego zakończenia roku akademickiego. Od połowy marca ze względu na pandemię zajęcia zostały zawieszone. Mimo to na zorganizowanym pod koniec czerwca walnym zebraniu słuchacze mieli powody do zadowolenia z działalności w ostatnim roku.

Naukę w październiku rozpoczęło 236 osób (191 pań i 45 mężczyzn). Jedną piątą z nich mieszka poza Chrzanowem. Statystyczny słuchacz to osoba w wieku 61-70 lat. Połowa

z nich legitymowała się wyższym wykształceniem. Aż 29 osób związanych jest z UTW od początku powstania uniwersytetu.

Studenci mieli do wyboru: aerobik w wodzie, taniec towarzyski, tai-chi, gimnastykę rehabilitacyjną, zumbę oraz ciesząc się największym wzięciem (na te zajęcia zapisało się w dwóch grupach aż 67 słuchaczy) muzykoterapię.

Niestety, plan zajęć i wykładów został wywrócony do góry nogami przez epidemię koronawirusa. Trzeba było odwołać wszystkie wydarzenia, m.in. Rajd Rodzinny, Chrzanowską Wiosnę Artystyczną im. Aliny Szczupider, uroczyste zakończenie

roku oraz kilka wyjazdów turystycznych.

- Działalność UTW przeniosła się na czas epidemii na stronę internetową, do portali społecznościowych i komunikatorów. Zaproponowaliśmy słuchaczom wykłady internetowe oraz zachęciliśmy do dzielenia się swoimi pasjami online. Pisali wiersze, opowiadania, wspomnienia, dzielili się informacjami z wyjazdów turystycznych, co też było formą podtrzymania więzi między nami. Przez cały czas pandemii, utrzymywaliśmy stały kontakt telefoniczny ze słuchaczami, szczególnie tymi samotnymi. Nasze koleżanki włączyły się w pomoc w robieniu zakupów oraz umawianiu tele-

porad lekarskich. W tym trudnym czasie pożegnaliśmy na zawsze nasze dwie słuchaczki - informuje Lucyna Kozub-Jentys, prezes stowarzyszenia UTW w Chrzanowie.

Działacze mają nadzieję, że już bez przeszkód uda im się rozpocząć w październiku nowy rok akademicki.

● W skład zarządu stowarzyszenia wchodzi: Lucyna Kozub-Jentys (prezes), Adam Kasperkiewicz (wiceprezes), Jadwiga Dudek (skarbnik), Sabina Duda (sekretarz) oraz Urszula Kupcza, Zofia Górecka i Ewelina Langer. Komisję rewizyjną tworzą: Maria Hudzik (przewodnicząca), Irena Dulowska i Barbara Śmiełek.

(RAT)

KRÓTKO

CO TO JEST POCHP?

Na portalu seniorzy.pl możemy przeczytać o przewlekłej obturacyjnej chorobie płuc. Cechuje się utrudnieniem przepływu powietrza przez drogi oddechowe. Występuje w szczególności u osób palących, jak również u mających objawy przewlekłego zapalenia oskrzeli lub rozedmy płuc. PoCHP diagnozuje się poprzez wykonanie spirometrii, po przyjęciu leku rozkurczającego oskrzela. Po stwierdzeniu schorzenia chory musi regularnie pojawiać się u pulmonologa. Choroba nie jest wyleczalna, a leczenie polega na złagodzeniu objawów i poprawie jakości życia. Oprócz przyjmowania leków (preparatów wziewnych), pacjent powinien przestrzegać diety.

BON TURYSTYCZNY TAKŻE DLA SENIORÓW?

Senat zaproponował w czwartek 2 lipca, aby bon turystyczny obejmował także emerytów i rencistów oraz dzieci tych rodziców, którzy pracują za granicą. Takie poprawki senatorowie zgłosili do prezydenckiej ustawy o Polskim Bonie Turystycznym. Sejm zajmie się poprawkami zgłoszonymi przez senatorów na najbliższym posiedzeniu, zwołanym na 22 lipca.

PRZYSTAŃ DLA EMERYTÓW

Libiąscy radni przegłosowali w ubiegłym tygodniu uchwałę o powołaniu w mieście dziennego Domu Senior+. Placówka ma rozpocząć działalność jesienią. Opiekę w budynku byłego dworca PKP znajdzie 20 osób nieaktywnych zawodowo w wieku powyżej 60 lat.

oprac. (RAT)

Zielony eliksir zdrowia

Miksując zielone liście i owoce otrzymujemy napój będący prawdziwą bombą witaminową. Pijąc go systematycznie, poprawimy zdrowie i samopoczucie.

Zielone liście mają wiele składników odżywczych. Są bogate w wapń, magnez, żelazo, potas, fosfor, cynk i witaminy A, C, E i K. Zawierają błonnik, kwas foliowy, chlorofil oraz mnóstwo mikroelementów. Najlepiej kupować zieloninę od lokalnych rolników i mieszać z owocami.



Przykładowe przepisy na zielone szejki, polecane przez Agatę Radosh:

1. Słodkie jabłko, truskawki, maliny, dojrzałe banany, woda
2. Dwie słodkie brzoskwinie, spora garść szpinaku, woda
3. Filiżanka truskawek, dwa banany, połowa główki sałaty, woda
4. Garść szpinaku, pęczek koperku, 2 banany, 2 brzoskwinie, 1 kiwi, szklanka wody, 1/2 szklanki mleczka kokosowego

Pijąc szejki przynajmniej raz dziennie wzmocnimy odporność organizmu, poprawimy pracę wątroby i nerek oraz perystaltykę jelit. Warto jednak zaczynać od niewielkich ilości (na przykład 50 ml) i co kilka dni zwiększać dawkę, by uniknąć problemów żołądkowych.

- Codzienne picie litra zielonego koktajlu zmniejsza chęć sięgania po przetworzone i tłuste produkty. Szejki przygotowuje się bardzo prosto. Można zrobić je rano z podwójnej porcji i wstawić część do lodówki, by zielony napój był gotowy do wypicia po powrocie z pracy. Można go także zabrać do pracy, na przykład w termosie – radzi Agata Radosh, kierownik Klubu Zdrowia w Chrzanowie.

Do szejków używamy wody w takiej proporcji, by uzyskać pożądaną konsystencję napoju. Stosujemy zimną przegotowaną wodę lub wodę mineralną niegazowaną.

- Owoce wybierajmy dojrzałe, ale bez oznak psucia i pleśni. Są nie tylko słodsze, ale i bardziej odżywcze. Owoce suszone i orzechy najlepiej namoczyć przed zmiśnięciem. Na koniec istotna uwaga, aby zawsze dokładnie myć to, z czego wykonujemy szejka – dodaje Agata Radosh.

(MOR)

Czy dbamy o swoją prywatność w mediach społecznościowych?

Dane na temat zachowania prywatności w mediach społecznościowych mogą nas miło zaskoczyć. Z badań przeprowadzonych przez serwis viasatsavings.com wynika, że ponad 50% użytkowników o nią dba.

Te opisywane dotyczyły czterech serwisów social mediów: Facebooka, Instagrama, Twittera i TikToka. I tak, użytkownicy najwięcej prywatności zachowują na Facebooku. Na drugim miejscu jest Instagram, potem Twitter, a na końcu TikTok. Podobnie wygląda kwestia zablokowania dostępu do naszego profilu innym osobom.

Na Facebooku inne osoby blokuje aż 74% użytkowników, na Instagramie 54%, Twitterze 49%, a TikToku tylko 36%. Dodatkowo, w rozróżnieniu na płeć, kobiety w wieku 25-34 lata dwa razy częściej blokują inne konta niż mężczyźni w tej samej grupie wiekowej. Na Facebooku natomiast sytuacja wygląda podobnie zarówno wśród użytkowników płci żeńskiej, jak i męskiej.

Prywatność na Facebooku

Użytkownicy na Facebooku preferują zachowanie częściowej prywatności. Tę odpowiedź wskazało ponad 57% respondentów. Natomiast już 79% nie chce, aby ich konto mogło zo-

stać znalezione za pomocą wyszukiwarki Google. W kwestii blokowania innych użytkowników, na tym medium społecznościowym **nie ma zbyt dużej różnicy również pomiędzy kobietami (74%) a mężczyznami (73%)**. Użytkownicy nie chcą także pokazywać innym listy znajomych. Aż 79% badanych oznajmiło wyłączenie takiej możliwości, a tylko 21% przyznało się do publicznego dostępu do tej informacji.

I na koniec dosyć szokująca informacja, ponad 52% osób przyjmuje do znajomych każdego, kto chce zostać jego kontaktem na Facebooku. Widać tu zatem brak konsekwencji. Skoro bowiem ograniczamy dostęp do informacji obcym osobom, powinniśmy również zadbać o to, kto należy do grona naszych znajomych i nie przyjmować ich, jeżeli nie są nam bliżej znane.

Zachowanie prywatności na Instagramie i Twitterze

Tutaj sytuacja wygląda bardzo podobnie. **Ponad 63% badanych użytkowników Instagrama przyznaje się do zablokowania dostępu do swojego konta**. Natomiast w tym przypadku aż ponad połowa respondentów to kobiety. Dodatkowo, połowa pytanym ogranicza możliwość dodawania komentarzy lub korzysta z opcji ich filtracji pod kątem określonych fraz, słów. Dostęp do swoje- go Stories ogranicza 42% osób.

Podobnie wygląda kwestia ich udostępnienia czy odpowiedzi lub reakcji na relację.

Wśród badanych w serwisie viasatsavings.com 49% osób przyznało, że nie posiada konta na Twitterze. Natomiast **z tych 51% osób obecnych na tym serwisie, 21% decyduje się na jego upublicznienie**, a 19% decyduje się na konto prywatne. Pozostałe osoby nie wiedzą, jaki rodzaj konta posiadają i w jaki sposób mogą wpływać na ustawienia prywatności.

Ponadto, aż 55% respondentów wyłącza funkcję geolokalizacji na tym medium, a 46% nie pozwala na to, aby serwis personalizował wyświetlane treści na podstawie ich informacji prywatnych.

Tik Tok a wiek i prywatność

Tutaj grono osób badanych nie było zbyt duże, gdyż tylko 25% respondentów ma czynne konto na TikToku. W porównaniu z 91% osób będących na Facebooku, procent ten wydaje się mały. **Dodatkowo, 10% korzysta z tej aplikacji co tydzień**. Natomiast tylko 36% zdecydowało się na zablokowanie innych użytkowników i ograniczenie im dostępu, w tym w większości byli to użytkownicy płci żeńskiej. I tu z pomocą mogą przyjść również inne dane, na temat poszczególnych grup wiekowych, w odniesieniu do wszystkich mediów społecznościowych, gdzie zachowanie tej prywatności jest kwestią istotną.

I te dane nie powinny być zaskakujące. O swoją prywatność **najbardziej bowiem dbają osoby w wieku od 45-54 lat**. Aż 78% osób z tej grupy wiekowej decyduje się zatem na konto całkowicie lub częściowo prywatne. Na drugim miejscu są osoby w przedziale wiekowym 18-24 lata, gdzie dodatkowo ponad połowa decyduje się na zmianę hasła za każdym razem, gdy zakłada konto w innym serwisie społecznościowym.

Co to oznacza?

Raport ten, wielu specjalistów napawa nadzieją. Biorąc pod uwagę odpowiedzi respondentów w tym badaniu, łatwo bowiem wywnioskować, że **coraz częściej zależy nam na naszym bezpieczeństwie w mediach społecznościowych**. I o ile wciąż wiele osób upublicznia swoje profile wraz ze wszystkimi informacjami o sobie lub nawet nie wie o możliwości zmiany tych ustawień, to zdecydowanie ta świadomość wzrasta. Może to także oznaczać dobry wpływ prasy internetowej, która informuje o zagrożeniach wynikających z braku zadbania o ochronę swoich danych. Dlatego my również zachęcamy do tego, aby zadbać o swoją prywatność w sieci, ponieważ często konsekwencje takich zaniedbań mogą mieć nieprzyjemne skutki.

Źródło: socialmedia

ogłoszenie



Węgiel workowany

WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesoła oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGRÓSZKU



POLSKI WĘGIEL

32/ 753 68 05

504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00

sob.: 6.00 - 13.00

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.

TARTAK

USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie



32-551 Jankowice k. Zatora

ul. Wadowicka 86

tel. 33 841 25 59

e-mail: zamowienia@sowosz.pl

www.sowosz.pl



WĘGIEL • MIAŁ
EKO-GROSZEK
PELET

NAJLEPSZE CENY

DOŁĄCZ DO GRONA
STAŁYCH KLIENTÓW
I ODBIERZ
KARTĘ RABATOWĄ



TRANSPORT
www.bostar.com.pl

Skład opałowy Krzeszowice

Krzeszowice, ul. Zagrody 5

e-mail: info@bostar.com.pl

tel. 12 258 39 55, 664 280 615

Skład opałowy i materiałów budowlanych w Tenczyńsku

tel. 12 282 66 17

Skład opałowy i materiałów budowlanych w Regulicach

tel. 12 283 11 20

eprasa.pl ca188a7221

KSIĄŻKA

Łukaszenka.
Niedoszły car Rosji

Gdy w 1994 roku zostawał prezydentem, miał być tylko na chwilę. I choć wielokrotnie przekonywano, że kraj zbankrutuje, bo z ekonomią gospodarka białoruska Łukaszenki nie ma nic wspólnego, on jest niekwestionowanym władcą od 26 lat.

Jak trzeba, zapewnia rolników, że w czasie suszy ześle deszcz. Czasami przyzna się, do fałszowania wyborów, ale na swoją niekorzyść, by nie kłuć w oczy Zachodu ogromnym - jak zapewnia - rzeczywistym poparciem.

Biografię „Łukaszenka. Niedoszły car Rosji” autorstwa Andrzeja Brzezieckiego i Małgorzaty Nocuń czyta się jednym tchem. Jest napisana niezwykle wnikliwie, ale jednocześnie bardzo przyjaznym językiem. Nie sprawi trudności nawet osobom, które na temat Białorusi wiedzą niewiele.

Przy okazji historii dyktatora, uzyskujemy również klarowny obraz Białorusi, państwa na obszarze którego de facto zapadła decyzja o rozwiązaniu Związku Radzieckiego, i które szybko zatęskniło za tym starym układem, który w obliczu wątpliwej tożsamości narodowej, oferował coś, co każdy znał.

Tadeusz Jachnicki



POLECAMY WYCIECZKĘ

Miękinia, jakiej nie znamy

Nieczynne wyrobisko kamieniołomu zawsze budziło zainteresowanie. Mało kto jednak wie, że piękną trasą można stamtąd dotrzeć na przykład do krateru wulkanu zwanego Miękińską Górą, gdzie odkryto grób sprzed 7 tysięcy lat.

Atrakcje tego niewielkiego sołectwa przybliżają członkowie Stowarzyszenia Na Wulkanie, organizujące wycieczki mało znanymi trasami. Tym razem zaplanowali prawie trzygodzinny spacer po zachodniej części wsi, w której siedzibę miał jeden z ważniejszych producentów porfiru w okolicy.

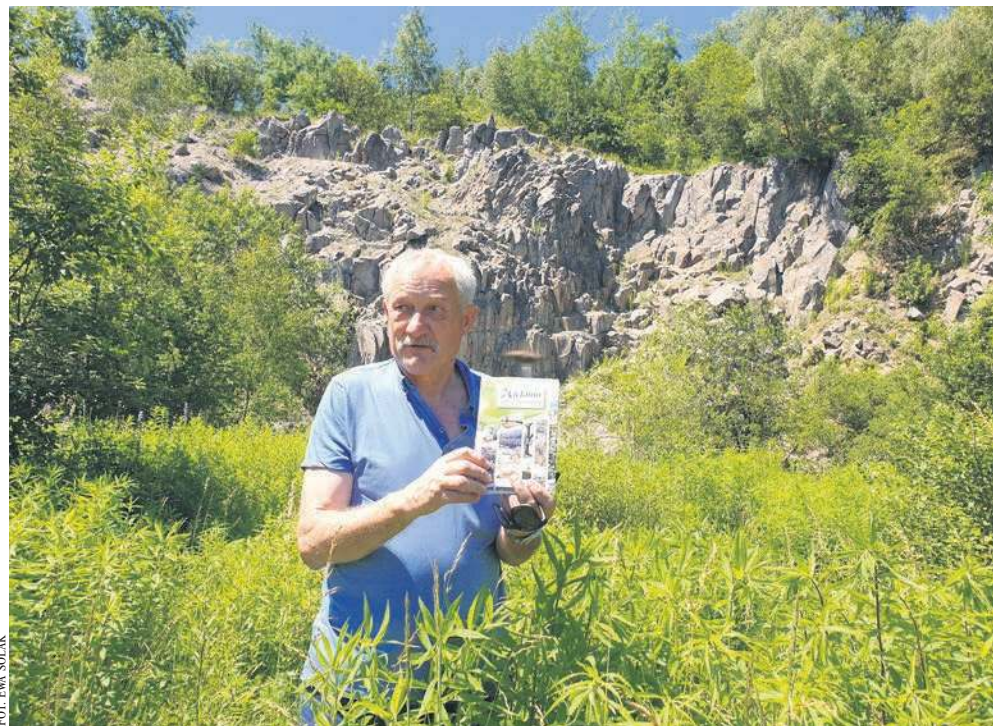
Nie tylko historia

W trakcie wycieczki uczestnicy otrzymają ciekawą książeczkę „Miękinia jakiej nie znamy”, opisującą trasę i charakterystyczne punkty sołectwa.

- Wydaliliśmy kilka publikacji związanych z Miękinia. Jest w nich zarówno historia, jak i opis osobliwości przyrodniczych, informacje o znanych mieszkańcach. Liczymy, że znajdą się osoby zainteresowane takimi ciekawostkami. Wiele z nich opowiadamy podczas wycieczek - mówi Mirosław Kłosowski, prezes Stowarzyszenia Na Wulkanie.

Dokładnie opracował trasę najnowszej wycieczki, sam karczował zielsko i trawę, żeby uczestnicy mieli dobre warunki do jej przejścia.

Dodatkowo stowarzyszenie zamówiło i chce zamontować osiem tablic informacyjnych w charakterystycznych miejscach sołectwa.



Mirosław Kłosowski zaprasza na wycieczkę po ciekawych zakątkach Miękini

Trasa przez Pipkową Skałę

Pierwsza zorganizowana przez stowarzyszenie wyprawa wiodła przez wschodnią część wsi. Przepiękna trasa wśród leśnych zagajników, ale także wśród ruin dawnego zakładu. Tym razem na uczestników czekać będzie więcej przyrodniczych ciekawostek, ale historii też nie zabraknie.

- Zaczniemy trasę spod sołtysówki i przejdziemy koło stawu, pod główną ścianą wyrobiska nieczynnego kamieniołomu. Dotrzemy do drogi dawnego transportu kamienia z Filipowic do Miękini - mówi Mirosław Kłosowski.

Potem wycieczka zatrzyma się przy dawnym cmentarzu

cholerycznym i Skale Widynowej. Ścieżką przez Dolinę Kaminić dotrże do Pipkowej Skały.

- To wyjątkowe miejsce, nawiązujące nazwą do przydomka protoplasty właściciela terenu Jakuba Łagana zwanego „Pipkiem”. W 1997 r. skała ta została wpisana w rejestr pomników przyrody województwa małopolskiego - opowiada Mirosław Kłosowski.

Wycieczka przejdzie potem przez Miękińską Górę i koronę kamieniołomu wróci pod budynki sołtysówki.

Zbiórka w sobotę

- Na zakończenie organizujemy dla uczestników wspól-

ne pieczenie ziemniaków. Będziemy cały czas w plenerze, ale oczywiście preferowane jest zachowanie środków ochrony - mówi Mirosław Kłosowski.

Uczestnicy nie muszą się obawiać trudności na trasie, warto jednak, żeby ubrali długie spodnie i buty sportowe. Z gołymi nogami, w kłapkach mieliby spory kłopot, by komfortowo przejść trasę.

Osoby zainteresowane uczestnictwem proszone są o kontakt przez FB Stowarzyszenie na Wulkanie.

Zbiórka w sobotę, **11 lipca o godz. 14.30**, przy sołtysówce w Miękinia.

Ewa Solak

MUZYKA

Krwawa niedziela
według U2

O istniejącej już przeszło cztery dekady irlandzkiej formacji z charyzmatycznym wokalistą Bono słyszał chyba każdy. Ja chciałbym przypomnieć Wam trzeci album U2, noszący tytuł „War”, co w tłumaczeniu znaczy wojna. Nieprzypadkowo. Wątek konfliktu zbrojnego i aspekt polityczny odcisnęły na tej płycie swoje piętno.

Wydany w 1983 r. album rozpoczyna znakomity kawałek „Sunday Bloody Sunday”, odnoszący się do Krwawej Niedzieli, czyli jednego z najtragiczniejszych wydarzeń konfliktu w Irlandii Północnej, gdy brytyjscy żołnierze zabili kilkunastu uczestników marszu protestacyjnego w Londonderry w 1972 r. W utworze możemy usłyszeć charakterystyczne, mocne uderzenia w werbel, przypominające odgłosy strzałów z karabinów. Robią na mnie wrażenie za każdy razem, gdy słucham tej piosenki.

Głównym singlem promującym album był „New Year's Day”. Kawałek, który sporo namieszał na brytyjskich listach przebojów ma pewne związki z naszym krajem. Inspiracją dla Bono do napisania tego tekstu było bowiem wprowadzenie w Polsce stanu wojennego.

Michał Koryczan



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

FILM

Koko-di Koko-da

Kino żyje! Chce się krzyknąć po seansie filmu szwedzkiego reżysera Johanna Nyholma. I choć nie jest to z pewnością obraz dla wszystkich widzów, na pewno warto się z nim zmierzyć.

Małżeństwo w średnim wieku w absurdalny sposób traci córkę. Szczęśliwa rodzina po kilku miesiącach załoby stała się gorzką, nieznoszącą siebie parą rozbitków. Zatrzymani w podróży bohaterowie postanawiają rozbić biwak w dzikim zakątku lasu. Tutaj czyha na nich zdiwaczałe trio psychopatów: dziadek w białym garniturze, długowłosa kobieta i czarny atleta. Postacie rodem wyrwane z pozytywki, którą uwielbiała zmarła córka naszych bohaterów.

Nyholm cały czas balansuje na zdwadłoby się całkiem odległych granicach: horroru, bajki dla dzieci, kina psychologicznego i moralitetu. A jednak okazuje się, że jest na tyle zręcznym i przewrotnym reżyserem, iż w jego rękach obce sobie gatunki zupełnie się nie gryzą. Co więcej pracują na spójną całość i finałowe katharsis. Zaskakujące, świetnie rozegrane, świeże kino.

Tomasz Jurkiewicz



CO GDZIE KIEDY

KINA

SZTUKA, UL. BRONIEWSKIEGO 4,
CHRZANÓW, TEL. 32 623 30 86

„Naprzód” - 8-9.07 godz. 16.00;
„Bad Boys For Life” - 8-9.07 godz. 19.30
„Śnieżka i fantastyczna siódemka” - 10.07
godz. 10.30
„1917” - 11-15.07 godz. 19.30
„Najświętsze serce” - 11-15.07 godz. 16.00

SOKÓŁ, UL. KOŚCIUSZKI 74, TRZEBINIA,
TEL. 32 611 06 21

„Dżentelmeni” - 8.07 godz. 16.00, 9.07
godz. 19.00
„Wierzę w Ciebie” - 8.07 godz. 19.00; 9.07
godz. 16.00
„#Jestem M.Misfit” 11.07 godz. 16.00; 12.07
godz. 19.00
„Coś się kończy, coś zaczyna” - 11.07
godz. 18.30; 12.07 godz. 16.00. 14-15.07 godz. 19.30

LETNIE KINO PLENEROWE W TRZEBINIA - film
pt. „Kręcisz mnie” (prod. francuska) - 10 lipca
godz. 21.00. Projekcje odbywają się w piątkowe
wieczory, w parku przy Dworze Zieleniewskich.

KONCERTY

URSZULA FRYZKA I JERZY STYCZYŃSKI
W RAMACH LIVE NIGHT SESSIONS (na FB) -
10 lipca godz. 19.00. Na żywo zaśpiewa Urszula
Fryzka, akompaniować będzie jej legenda bluzowej gitary - Jerzy Styczyński.

KONCERT ZESPOŁU CREDO W RAMACH
LETNIEJ SCENY KULTURALNEJ - 10 lipca
godz. 19.00, pasaż za domem kultury w Chrzanowie. Wstęp wolny. Liczba miejsc ograniczona. W razie złej pogody koncert może zostać przeniesiony do sali teatralnej (MOKSiR). Zespół Credo tworzy trójka muzyków, przyjaciół. Grupa pochodzi z Chrzanowa i gra melodyjnego, gitarowego rocka z polskimi tekstami. Muzyka Credo, to w pełni autorskie kompozycje. Pomyśłodawcą utworów jest Rafał Topolski. W muzyce zespołu odnajdziemy zarówno nastrojowe, gitarowe ballady, jak również wyraziste brzmienia i dynamiczne utwory z mocnymi bębnami.

SPEKTAKL

PODNIĘBNA MISJA - SPEKTAKL DLA
DZIECI - 13.07 godz. 10.30-11.30, pasaż

przy MOKSiR w Chrzanowie. Wstęp wolny! Spektakl ekologiczny „Podniebna misja” to opowieść o złej królowej Spalinie, która wszelkimi sposobami chce zatruć świat i zniszczyć środowisko naturalne, co w jej mniemaniu zapewni jej władzę nad wszystkimi...

Spektakl łączy zabawę z dużą dawką informacji z zakresu ekologii i ochrony środowiska.

KONKURS

„OPOWIEŚCI O (NIE)WOLNOŚCI” - konkurs literacki. Zaprasza Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.

Konkurs jest organizowany w dwóch kategoriach: dla dorosłych oraz dla młodzieży w wieku od 13 do 18 lat. Dorośli proszeni są o opis swoich wspomnień, natomiast młodzież o wykonanie pamiętnika na podstawie rozmów z rodzicami, dziadkami i innymi dorosłymi.

Prace oceni jury. Wręczenie nagród nastąpi 22 października 2020 podczas Forum Regionalnego.

Szczegóły na: www.mbp.chrzanow.pl/solidarni/konkurs/

POLECAMY

Podróże po Jurze, a cudów u nas nie brakuje

Miejsce Aktywności
Mieszkańców Chrzanowa
proponuje na lato wycieczki
pod hasłem „Nasze podróże po
Jurze”.

- Prezentujemy ciekawe miejsca w okolicy, chcemy też zachęcić mieszkańców, aby sami proponowali zakątki warte zobaczenia. Takie wycieczki z powodzeniem mogą zastąpić wyjazdy urlopowe – przekonuje Renata Hejmo, pomysłodawczyni turystycznej akcji.

Propozycje jednodniowych lub weekendowych wycieczek publikowane są co piątek na facebookowym profilu MAM. Oglądając zdjęcia, czytając opisy i relacje możemy wiedzieć wybrane miejsca on-line, możemy też się spakować i samemu lub całą rodziną spędzić sobotę oraz niedzielę na łonie natury.

Cudze chwalić, swego nie znacie...

Akcja ruszyła początkiem maja. Była to odpowiedź na trudny koronawirusowy okres.

- Chciałyśmy zainspirować mieszkańców i podsunąć pomysły na ciekawy sposób spędzania wolnego czasu – mówi Renata Hejmo. – A cudów natury na ziemi chrzanowskiej nie brakuje – dodaje.



Skalka triasowa w Bołecinie

- Opisy mniej lub bardziej znanych miejsc, które są o rzut beretem od naszego miasta, zamieszczałam już od jakiegoś czasu na swoim prywatnym profilu – opowiada Teresa Żuławińska, geograf z wykształcenia i zmiłowania, animatorka w MAM w Chrzanowie, która odpowiada za merytoryczną stronę proponowanych mieszkańcom wycieczek.

Postanowiła podzielić się swoją wie-

dzą i pasją. Zaczęła od opisu wycieczki do Ekomuzeum Alwernia, gdzie można oglądać m.in. Arkozę Kwaczalską - osłoniętość geologiczną, nie tylko w skali kraju. Autorka relacji wszystkie teksty opatruje starannie dobranymi zdjęciami.

- Szczególnie cieszymy się, kiedy odbiorcy piszą do nas, że nie mieli pojęcia o tak ciekawych miejscach i ich historiach, mimo iż mieszkają tu od lat –

opowiadają z entuzjazmem obie panie, do których zaczęli zgłaszać się także chętni z propozycjami swoich tras wycieczkowych.

Na rower i do jaskini

Były już pogadanki o Babicach, Okuszu, Rabsztynie, Zamku Lipowiec, bołęcińskich Bagienkach i Alwerni. Wszystkie opisy miejsc są wzbogacone o ciekawostki historyczne, architektoniczne i przyrodnicze. Większość tras może przebyć każdy, mały czy duży piechur.

Pojawiła się też propozycja wspinaczkowa w podkrakowskich dolinach oraz eksploracja tamtejszych jaskiń. Niektóre opisy opatrzone są adnotacją dotyczącą tras rowerowych dla miłośników dwóch kółek.

Wszystko to można znaleźć na Facebooku MAM. Własne relacje można przysyłać przez wiadomość, a także na maila: renata.mam-chrzanow@wp.pl.

- Absolwenci Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Chrzanowie bardzo lubią spacerować po okolicznych przyrodniczych perełkach. Teraz planujemy także wycieczki dla mieszkańców do miejsc prezentowanych w ramach cyklu. Oczywiście w sprzyjających warunkach, kiedy minie zagrożenie. Chciałybyśmy też wydać przewodnik z podróżniczymi rela-

cjami mieszkańców – zaznacza Teresa Żuławińska, wolontariuszka tamtejszej placówki i przewodniczka w jednym.

Szykuje się konkurs

Panie przygotowują wakacyjny konkurs, który dotyczyć będzie relacji z podróży po Jurze Krakowsko-Częstochowskiej ze szczególnym uwzględnieniem ziemi chrzanowskiej.

- Na koniec miesiąca osoby śledzące nasze wirtualne podróżowanie będą głosować na najciekawszą ich zdaniem opowieść i miejsce. Liczy się nie tylko zdjęcie obiektu, ale też lokalne legendy i historie z nim związane – podkreśla Teresa Żuławińska.

Na uczestników konkursu czekają nagrody przygotowane przez Stowarzyszenie Przyjaciół Księdza Michała Potaczała „Dobroć”.

- Najważniejszą wartością dla nas, jako animatorek MAM-u, jest społeczność tworząca się wokół naszego cyklu o podróżowaniu. To wspaniałe osoby w roli przewodników: Dominika Dudek, Agnieszka Mendela i Mirosław Dudek. Kochają turystykę, przyrodę i historię. Ich relacje, zdjęcia, legendy, a nawet autorskie ryciny wzbogaciły nasz cykl. Dziękujemy też naszym odbiorcom, którzy ciepło reagują na kolejne opowieści – mówi Renata Hejmo.

Natalia Feluś

WYCIECZKI

Propozycje chrzanowskich oddziałów Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego i Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego.

PTT Chrzanów

Rysy: 19 lipca; **Polski Grzebień i Rohatka - Słowackie Tatry Wysokie:** 26 lipca; **Łódzka Przełęcz - Słowackie Tatry Wysokie:** 2 sierpnia; **Turbacz:** 9 sierpnia.

PTT organizują też wycieczki rowerowe (co 2-3 tygodnie). Start w sobotę o godz. 10.00 z Placu Tyśiąclecia w Chrzanowie. Najbliższa 11 lipca: Ziemia Chrzanowska i okolice z uwzględnieniem miejsc papieskich.

Szczegółowy harmonogram imprez oraz informacje o zapisach pod numerem tel. 886 059 850 oraz na www.chrzanow.ptt.org.pl.

PTTK Chrzanów

Alpy Sztubajskie: 11-17 sierpnia; **Wilno:** 20-24 sierpnia. Z krajowych imprez działacze oferują m.in. wyjazd do **Nysy** - 11-12 lipca, **Szlak Warowni Jurajskich** - 12 lipca, **Piłsko** - 26 lipca.

Biuro oddziału przy ul. 29 Listopada 16 w Chrzanowie działa w czwartki w godzinach 13-18. W pozostałych dniach obowiązuje kontakt telefoniczny: 694 629 659. Szczegółowe informacje dostępne są na www.chrzanow.pttk.pl

HOROSKOP Od 8 do 14 lipca

BARAN



Spodziewaj się pozytywnych zmian w sferze finansowej. Okaże się, że sprawy stoją znacznie lepiej niż myślałeś. Wreszcie podejmiesz też decyzję dotyczącą urlopu oraz zdecydujesz się na zmiany, które usuną stresujące sytuacje. Ktoś z Twojego otoczenia służyć będzie pomocą. Masz wielu przyjaciół, dlatego okaż im swoje zainteresowanie. Telefonem, mailem lub esemesem podtrzymuj znajomości. Wolne dni spędzaj na świeżym powietrzu.

BYK



To tydzień, w którym wiele myśli od dawna krążących po Twojej głowie osiągnie koncentrację. To tydzień duchowego odrodzenia, nowego początku, w którym Twoja rola do odegrania będzie zupełnie odmienna od tej granej do tej pory. Warto zapomnieć o doznanych krzywdach i skoncentrować się na codziennych radościach. Intuicja i działanie na rzecz grupy osób będą kluczowe dla Twojej przyszłości.

BLIŹNIĘTA



Wenus w Waszym znaku w sekstylu do Marsa to bardzo korzystny czas. To doskonały tydzień na rozpoczęcie nauki języka obcego lub podróż za granicę. Będziecie pełni wewnętrznej harmonii i będzie to widać. Energiczni i elokwentni jesteście w stanie wiele teraz osiągnąć. Obserwujcie swoje ciało – zainteresujcie się jego potrzebami tak, by one nie rozpraszały Waszej uwagi w czasie pracy. W weekend pojeździecie na rowerze lub wybierzcie się w góry.

RAK



To tydzień, w którym zrozumiesz, że ktoś oczekuje od Ciebie czegoś, co sprzeczne jest z Twoją naturą lub Twoimi wewnętrznymi wartościami. Może pojawić się trudny wybór pomiędzy lojalnością, a własnymi prawdami i ambicjami. Niektórzy z Was postawią na realizację siebie, inni Raki wycofają się, w głębi duszy wiedząc, co poświęcają. Im więcej zrozumienia okażesz samemu sobie, tym szybciej osiągniesz wewnętrzną równowagę. Wolne dni spędzisz tak jak lubisz, choć czasem samotnie.

LEW



W pracy wiele spraw do załatwienia, ale na plan główny wysuną się sprawy domowe i sprawy dotyczące jedynie Ciebie samego. Wiele z Was zacznie już realizować swoje marzenia, choć w większości przypadków będą to raczej przygotowania do tego. Generalnie sprzątanie swojego domu będzie objawem zbliżających się zmian. Mobilizuj siebie i innych do działania, by szybko osiągnąć konkretny cel.

PANNA



W tym tygodniu będziesz szukał wskazówek, by naświetlić sprawę, która nie daje Ci spokoju. Coś co dotąd pozostawało tajemnicą, zacznie Cię drażnić swoimi niedopowiedzeniami. Niektóre z Was zatrudnią detektywa, inne Panny będą zadawać dużo pytań. Jeśli masz kogoś zaufanego w swoim otoczeniu, nie wahaj się u tej osoby poszukać porady. Ktoś niezaangażowany pomoże Ci ocenić sytuację. Wolne dni spędzaj na świeżym powietrzu.

WAGA



To tydzień, w którym łatwo przyjdzie podejmować decyzje. Niektóre okażą się koniecznością, inne wydadzą się oczywiste. Błyskotliwym umysłem jesteś w stanie zapanować nad materią i ludźmi. Doskonały tydzień dla kierowników i dyrektorów. W domu będzie nieco trudniej, tam więcej empatii a nawet uległości da lepsze rezultaty. Rozwiązując sprawy związane z dziećmi, nie wierz pierwszemu wrażeniu. Ukryte znaczenie sytuacji okaże się kłuczowe.

SKORPION



Wobecnej sytuacji wiara we własne siły jaką posiadasz, okaże się niezbędna, by odnieść sukces, ale niewystarczająca. Będziesz musiał jeszcze umiejętnie zaprezentować swoje umiejętności innym i dowieść, że jesteś godny zaufania. Jeśli nie czujesz się na siłach, by umieść powierzone Ci zadania, lepiej się z nich wycofaj. Tylko brak strachu i posiadane kompetencje pozwolą na zdobycie uznania.

STRZELEC



Za sprawą Marsa w kwadraturze do Merkurego Twoje działania będą teraz bardziej zdecydowane. Masz duży potencjał, który warto wykorzystać. Zapanuj nad impulsywnością i zastanów się, co umiesz robić, a przekonasz się, że nuda Ci nie grozi. Od wtorku korzystny czas na podejmowanie ważnych decyzji finansowych. Unikaj dwuznacznych sytuacji, do których masz teraz skłonność. W miłości nie będzie Ci ich brakować, mocno komuś zwrócisz w głowie.

KOZIOROŻEC



Twoje myśli skierowane będą na sprawy rodzinne, które zaczną układać się po Twojej myśli. Złapiesz trochę oddechu, znajdziesz czas, by wypocząć. Szukający pracy będą martwić się swoją sytuacją finansową. Pojawi się jednak nadzieja na jej znalezienie, lecz podjęcie jej wiązać się będzie ze zmianą swoich przyzwyczajęń. Dla niektórych nadchodzące dni przyniosą sporo romantycznych chwil, a samotne kobiety spotkają interesującego mężczyznę na swej drodze.

WODNIK



Zarabianie pieniędzy będzie Ci szło dość łatwo poprzez następne trzy tygodnie. Nie napracujesz się zbytnio, choć jeśli masz możliwości dodatkowego zarobku, wykorzystaj to. Włóż więcej wysiłku, a sówicie Ci się to opłaci. Pomóż koleżance z pracy lub partnerowi. Samotnych czeka emocje związane z płcią przeciwną. W domu jedno z rodziców albo ktoś dawno niewidziany, tym co powie da Ci do myślenia.

RYBY



Poprawi się Wasze zdrowie oraz kontakty z kobietami. Partner, znajomi – wszyscy będą Was teraz wspierać. Zwłaszcza Baran i Koziorożec dotrzymają danego słowa. Reklama, jubilerstwo, dekoratorstwo to dziedziny, w których odniesiecie sukces. Popracujcie nad skłonnością do spełniania każdej swojej zachcianki i poddawaniu się gniewowi. W weekend będziecie mogli pozwolić sobie na lenistwo.

Anna Kępka Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

KRZYŻÓWKA WAKACYJNA



Litery z pól ponumerowanych
od 1 do 39 tworzą rozwiązanie:

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	

POZIOMO: 2) słoneczne na leżaku; 7) pływanie na desce z żaglem; 8) letnia spiekota; 10) inaczej kosaciec; 12) osobowe są chronione; 13) Gall Anonim lub Jan Długosz; 15) zwiedzane pod zamkiem; 21) biuro podróży z Opola; 22) wypływa na łowisko; 23) gra symulująca bitwy wojskowe; 24) kąpielowe na wakacje; 25) spożywczy lub internetowy; 27) wylęgarka; 29) najdłuższe słodkowodne jezioro świata; 33) nadmorska miejscowość uzdrowska; 35) piaszczyste na wybrzeżu; 38) drugie najgłębsze jezioro Polski; 41) leniwa dziewczyna, bumelantka; 44) okrzyk Archimedesa; 46) statek dowodzony przez Josepha Conrada; 47) popularny nadmorski kurort w Polsce; 48) domena alpinisty; 49) przeciwsłoneczne; 50) część Eurazji; 52) probierz trzeźwości; 56) Błędne w Górach Stołowych; 57) Maria, "biała" królowa Szkocji; 58) obejść dookoła; 59) ulubiony wakacyjny kraj Polaków; 60) Carreras, słynny tenor; 61) ulica dla francuza.

PIONOWO: 1) telefonować; 2) wyspy z Teneryfą; 3) handlowy ze sklepami; 4) angielski błąd; 5) wypuszczenie spalin do środowiska; 6) zegar na rękę; 9) niemiecki samochód; 11) krótkie na lato; 12) stolica Indonezji; 13) ze Skansenem Muzeum Wsi Słowińskiej; 14) płaski stożek napływowy, piaszczysko, sandr; 15) czasowy w pensjonacie; 16) Pięciu Stawów w Tatrach Wysokich; 17) bałagan, zamęt; 18) hawajskie pożegnanie; 19) ujada na obcego; 20) grecka muza poezji epickiej; 26) niejedna w menu restauracji; 28) nad okiem; 30) przepływa przez Berno; 31) Śniardwy lub Mamry; 32) uczestnik pogrzebu; 33) wieś z Jaskinią Niedźwiedzią; 34) przysmak z kurczaka; 35) na niej dywan i meble; 36) Pola Elizejskie inaczej; 37) królewska ryba; 39) słowo powitania na Hawajach; 40) zarobkowe wczasy za granicą; 42) pierścień z monogramem; 43) jednośląd na górskie ścieżki; 45) rakieta sygnalizacyjna; 51) helski z Jastarnią; 53) dzięgiel zwany anielskim korzeniem; 54) damski strój na plażę; 55) pojazd biura podróży; 56) kąpielowe na plażę.

**Kup elektroniczne
wydanie „Przełomu”**

Zapraszamy do naszego
nowego kiosku i życzymy
miłej lektury!

 **kiosk.przelom.pl**



Wiadomość tylko dla osób mających problemy ze słuchem

Jeśli...

- ✓ masz 40 lat (i więcej) i zauważasz u siebie ubytki słuchu,
- ✓ jesteś obywatelem Polski,
- ✓ Twój miesięczny dochód (emerytura, pensja, renta) nie przekracza 3500 zł...



Koniecznie przeczytaj ten list, ponieważ przysługuje Ci prawo do udziału w ogólnopolskim programie **odzyskiwania słuchu**. Dzięki niemu tylko w tym roku blisko 11 000 Polaków skorzystało z bezzwrotnego dofinansowania. Wszyscy oni znów odzyskali szansę, by **normalnie słyszeć**.



Prof. Tomasz Kamiński,
specjalista
ds. problemów
ze słuchem
i koordynator programu
odzyskiwania słuchu

Szanowny Czytelniku,

Nazywam się Tomasz Kamiński i specjalizuję się w problemach układu słuchowego. Zależy mi, żeby ten list przeczytało jak najwięcej osób mających problemy ze słuchem. Mam dla nich **ważną wiadomość**.

Pomagam ludziom **odzyskać słuch** – bez operacji i wszczepiania implantów. I robię to w 60 sekund. To możliwe, ponieważ korzystam z technologii, która pozwala odzyskać **sprawność słuchową**.

Technologia, o której Ci opowiadam, posłużyła do stworzenia **Audiokorektora Wzmacniającego Słuch** – urządzenia, dzięki któremu każdy

może znów słyszeć tak, jak w wieku 25–30 lat!

Odkrywcą tej technologii i współkonstruktorem Audiokorektora Wzmacniającego Słuch jest prof. Mathieu Deschamps. Oto, jak opisuje on proces odzyskiwania słuchu przez osoby używające jego urządzenia:

„Wraz z moim zespołem odkryliśmy pewne prawidłowości w ludzkim uchu, na które można oddziaływać na poziomie nanokomórkowym. Następnie stworzyliśmy specjalny mikrochip (AVD-873), który umożliwia takie oddziaływanie. W rezultacie osoby, które go noszą, słyszą nawet o 264% dokładniej niż wtedy, gdy nosiły aparaty słuchowe”.

Prof. Mathieu Deschamps znam od czasów moich praktyk w USA. Poprosił mnie o pomoc w uruchomieniu jego programu odzyskiwania słuchu w naszym kraju.

Jedną z pierwszych uczestniczek polskiej edycji programu była moja mama. Wy tłumaczyłem jej, że Audiokorektor Wzmacniający Słuch **to nie jest zwykły aparat słuchowy**. Jest o wiele lepszej jakości i nie został stworzony do nabijania kasy prywatnym firmom – **technologia w nim zastosowana jest 6 razy tańsza** od tej zastosowanej w aparatach słuchowych podobnej jakości.

Mama zdecydowała się spróbować. Kiedy ponownie ją odwiedziłem, powtarzała, że **słyszy tak, jak w wieku 30 lat!** Byłem zachwycony, ponieważ jako osoba posia-

dająca wiedzę na temat schorzeń słuchu mam świadomość, że **80% osób tracących słuch (głównie po 70. roku życia) jest zagrożonych demencją, a nawet chorobą Alzheimera**. Dlatego postanowiłem napisać ten list.

Każdy, kto zgłosił się do programu odzyskiwania słuchu, potrzebowwał 60 sekund, by zapewnić sobie idealny poziom słyszenia. Tylko tyle trwa ustawienie i włożenie do ucha Audiokorektora Wzmacniającego Słuch. Zawsze, gdy trafiała do mnie nowa osoba, najpierw była euforia podczas testowania urządzenia, a potem... krępujące pytanie o jego cenę.

Audiokorektor Wzmacniający Słuch:

- ➔ może 7-krotnie lepiej niż zwykłe urządzenie wzmacniające wyczuć ucho na szept i różne dźwięki w tłumie,
- ➔ **nie emituje szumów i pisków**,
- ➔ może „cofać wiek” Twojego słuchu średnio do przedziału **25-35 lat**,
- ➔ pozwala słuchać muzyki, radia, rozmawiać przez telefon.

Markowe urządzenia dorównujące parametrami Audiokorektorowi Wzmacniającemu Słuch, kosztują od 8 000 do 12 000 zł. Tymczasem Audiokorektor, dzięki optymalizacji produkcji i usunięciu pośredników, jest dostępny cenowo dla wszystkich! Bez dofinansowania za 1987 zł, ale Ty możesz go otrzymać za ułamek tej kwoty za udział w Klubie Seniora!

Być może wciąż jesteś sceptycznie nastawiony. Dlatego daję Ci słowo, że Audiokorektor Wzmacniający Słuch zapewnia **pełne dopasowanie do kształtu Twojego ucha**. Posiada zestaw silikonowych wkładek w różnych rozmiarach, które można dopasować do każdego ucha. Jest wygodny, nie wypada i nie sprawia bólu przy noszeniu.

Wracając do ceny... Gdyby Audiokorektor sprzedawany był w sklepach, byłby dostępny za kwotę aż 6 razy wyższą. To właśnie pominięcie sklepów umożliwiło obcięcie kosztów i obniżenie ceny. Dodatkowo teraz jest ono objęte **specjalnym dofinansowaniem!**

Aby skorzystać z dofinansowania, wystarczy jak najszybciej zadzwonić pod numer podany na dole. Pamiętaj, że dofinansowanie przysługuje wyłącznie **80 osobom**, które zgłoszą się do **15 lipca 2020 roku**. Później te pieniądze przypadną. To tak, jakbyś podarł i wyrzucił nawet kilka tysięcy złotych (naprawdę stać Cię na taki gest?).

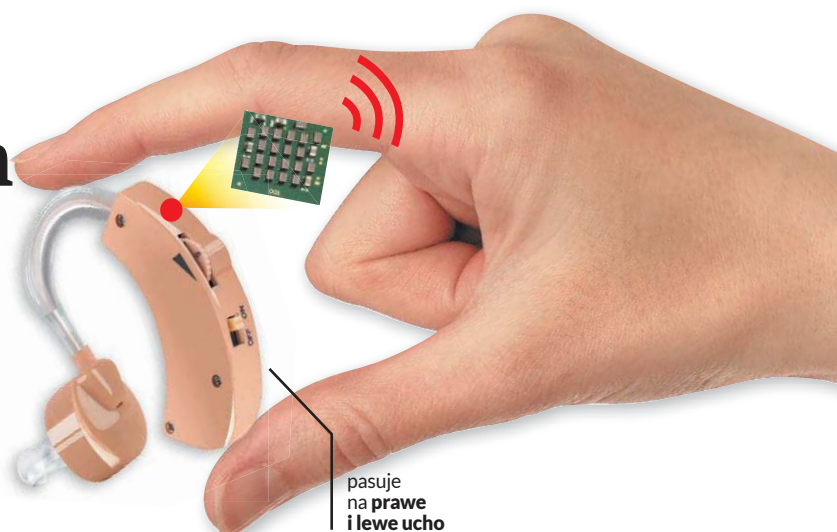
Zadzwoń, aby otrzymać Audiokorektor Wzmacniający Słuch za udział w Klubie Seniora **za jedyne 137 zł**. A już za kilka dni pod Twoimi drzwiami zjawi się kurier z ubezpieczoną paczką. W razie jakichkolwiek pytań zadzwoń, a ja lub inni nasi wykwalifikowani specjaliści z przyjemnością z Tobą porozmawiamy. Działaj zanim fundusz na dofinansowanie zostanie wyczerpany.

Łączę wyrazy głębokiego szacunku,

Tomasz Kamiński
Tomasz Kamiński

Zadzwoń już dzisiaj!
tel. 81 300 37 06

Od poniedziałku do niedzieli: 8:00–20:00
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)

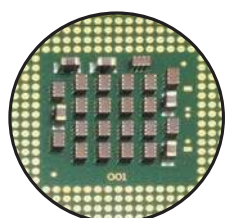


pasuje
na prawe
i lewe ucho



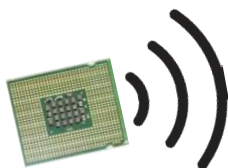
Audiokorektor Wzmacniający Słuch dzięki swym rozmiarom **jest niewidoczny** dla osób postronnych.

Posiada **uniwersalne wkładki w różnych rozmiarach** dzięki którym Audiokorektor idealnie dopasowuje się do budowy ucha i przylega do skóry.



Usłyszysz nawet najmniejszy szept! Mikrochip AVD-873 wyłapuje dźwięki we wszystkich zakresach, w których operuje ludzkie ucho.

Dzięki niemu możesz znów **usłyszeć czyjś szept, wyłapywać i rozróżniać głosy w tłumie** – nie umknie Ci żaden ważny dźwięk!





Według szacunków robionych przez myśliwych na terenie Nadleśnictwa Chrzanów mamy około 200 dzików. Zupełnie nie pokrywa się to z odczuciami mieszkańców, bo wielu twierdzi, że dziki widuje częściej niż wróble. Prawdopodobnie w czasie spisowania stanu zwierzyny nie wszystkie dzikie świny stały się myśliwym przed oczy. Może akurat były na mieście...

Specie od nieruchomości zauważyli, że w czasie pandemii bardzo wzrosła atrakcyjność domów z ogródkiem a nawet domków na ogródkach działkowych. Na nowo cenne stały się również wszystkie swobody, jak choćby możliwość podróżowania. Nie wdając się w egzystencjonalne dywagacje można stwierdzić, że fajnie jest mieć swój samochód, swój ogródek i swoich zdrowych bliskich.

Mieszkańcy Trzebinii, w której zamknięto Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych muszą ze śmieciami jeździć do Chrzanowa albo Libiąża. Podobno są osoby zdecydowane zawozić odpady bezpośrednio do siedziby związku odpowiedzialnego za gospodarkę komunalną. Chcą w ten sposób ułatwić zadanie związkowym ekopatrolom, które mają sprawdzać, czy radzimy sobie z segregacją śmieci.

Stratę podatków, które przez pandemię nie wpłynęły, samorządy zmniejszą oszczędzając na dniach miast. Im bardziej huczne miały być, tym więcej pieniędzy w kasie zostało. W Krzeszowicach na przykład zrezygnowano z organizacji Majówki Hrabiny Zofii. Gmina oszczędziła, a mieszkańcy organizowali podobno Domówki Hrabiny Zofii.

Frekwencja w pierwszej turze wyborów prezydenckich przeszła najśmielsze oczekiwania. Nasuwa się od razu pytanie o motywację. Czy ludzie, jak dawniej, szli na wybory bo wierzyli, że można coś zyskać, czy raczej poszli z obawy, że mogą coś stracić.

Strażacy z Libiąża uważają, że za sprzydaniem aut dla poszczególnych jednostek stoi polityka. Mam nadzieję, że tak nie jest, ale z troską myślę o sytuacji, gdy zdenerwowani strażacy z Libiąża albo innych miejscowości zaczęli pytać o przynależność polityczną tego, u kogo się pali...

Pisaliśmy w „Przełomie” 7 lipca w numerze 27. (946)

W drugiej turze wyborów prezydenckich, Bronisław Komorowski (kandydat Platformy Obywatelskiej) wygrał w gminie Chrzanów, Trzebinia i Chełmek. W Libiążu, Alwerni, Babicach i Krzeszowicach triumfował jego kontrkandydat Jarosław Kaczyński (popierany przez PiS). Ogólnie na ziemi chrzanowskiej wygrał Komorowski uzyskując prawie 6,5 tys. głosów więcej od Kaczyńskiego.

Po 10 latach, w wielkim finale, czyli II turze wyborów Prezydenta RP znów spotykają się reprezentanci tych dwóch opcji. Jak zakończy się tym razem? Dowiedz się już w najbliższą niedzielę, 12 lipca.

Kilka tysięcy osób przyjechało w niedzielę nad trzebiński Balaton i nie miało gdzie zaparkować. Kierowcy stawali na zieleńcach, blokowali wyjazdy z posesji. Musiała interweniować policja.

Ten sezon dopiero się zaczyna, więc przekonamy się jak będzie. W ubiegłym roku, szturm na zmodernizowane już kąpielsko był podobny jak przed dekadą. Podobne były też dantejskie sceny związane z parkowaniem. Czy to zwiastuje, że problem jest nie do rozwiązania i będzie nam towarzyszyć na wieki wieków?

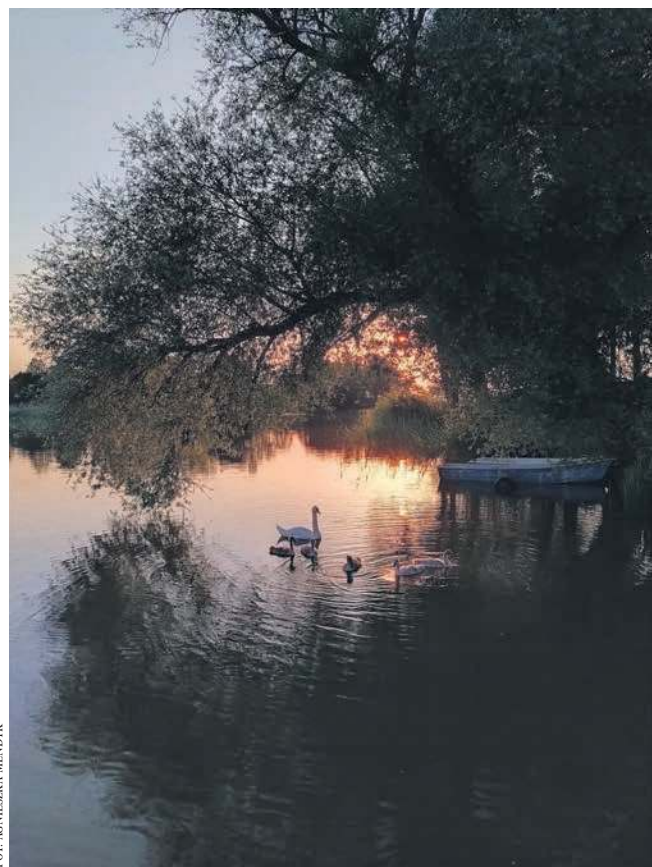
Tegoroczny egzamin dojrzałości zdało 86 procent uczniów szkół z powiatu chrzanowskiego. To powyżej średniej wojewódzkiej i krajowej wynoszącej w obydwu przypadkach 81 procent. Tylko

w LO KSW w Libiążu wszyscy uczniowie zdali maturę.

W tym roku maturzyści pisali egzaminy, gdy kasztany już mocno przekwitły - miesiąc później niż zwykle. Toteż ich wyniki poznamy dopiero 11 sierpnia.

Na łamy powrócił temat zbiornika po ZSO Górka w Trzebinie - bomby ekologicznej, którą rozbijano na początku roku 2000. Wtedy było naprawdę groźnie. Znajdująca się w zbiorniku silnie żrąca ciecz zaczęła się przelewać przez koronę zbiornika. Pierwszy etap rekultywacji kosztował 26 mln zł. Trwało oczekiwanie na kolejny, mający na celu pozbycie się zalegającego na dnie osadu.

Jesienią 2015 roku inwestycja związana z rekultywacją tego miejsca została zakończona.



Jezioro Kalwa w gminie Pasy w powiecie szczecińskim



Agnieszka Mendyk od 9 lat mieszka w Jaworznie (wcześniej chrzanowianka). Pokazała nam na fotografii jezioro Kalwa w gminie Pasy, w powiecie szczecińskim. Zdjęcie bardzo spodobało się grupowiczom i nam, dlatego postanowiliśmy je pokazać także w wydaniu papierowym.

Jestem osobą, która czerpie przyjemność z wielu rzeczy. Jedną z nich jest amatorskie fotografowanie. Kocham przyrodę i gdy tylko czas na to pozwala, wraz z rodziną oddajemy się takiej formie spędzania wolnego czasu - napisała pani Agnieszka.

KONKURS Książka za jeden uśmiech



Tymon Majcherczyk

Trwa konkurs na dziecięce uśmiechy. Dziękujemy za wszystkie nadsyłane zdjęcia przedstawiające zadowolone buzie najmłodszych Czytelników. Najpiękniejsze nagradzamy. W tym tygodniu zdecydowaliśmy, że nagrodę otrzyma Tymon Majcherczyk.

Tymon Majcherczyk, ma trzy latka. Mieszka w Chrzanowie. W tym roku zaczyna nową przygodę życiową... idzie do przedszkola. - Jego pasją są autka. Ma ich bardzo dużo. Uwielbia się nimi bawić. Lubi też jeździć na rowerku biegowym, nawet po domu :) - napisała mama Tymona.

Po odbiór nagrody zapraszamy do redakcji „Przełomu” w Trzebinie. Jeśli chcecie wziąć udział w naszej za-

bawie, przysyłajcie fotografie przedstawiające uśmiechnięte dziecięce buzie. Napiszcie kilka zdań o swoim dziecku. Adres: promocja@przelom.pl

Regulamin oraz szczegóły konkursu dostępne na przelom.pl/konkursy

Partnerzy konkursu:



NA DOBRY HUMOR

Przychodzi facet do baru:
- Proszę piwo bez soku.
Barman na to:
- Bez jakiego soku?
- Może być malinowego - odpowiada facet.



Idzie lasem dzik. Hałasuje, depte kwiatki, kopie napotkane zwierzęta. Wreszcie doszedł

do polany, na której stoi domek. Wchodzi na werandę i racicami beczelnie wali w drzwi. Otwiera mama Kubusia Puchatka.

- Jest Kubuś? - pyta Dzik.
- Nie ma. Ale może coś mu przekazać? - odpowiada mama Kubusia Puchatka.

- To niech mu pani powie, że prosiaczek wyszedł z wojska...



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny**
697 351 999

Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94

Promocja:
tel. 697-358-999

Zespół:
Stanisława Ciepichal,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Wojciech Halota,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny



Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



**W niedzielę, 12 lipca, II tura wyborów prezydenckich
Nie zapomnij zagłosować!**



3,50 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664



Kup elektroniczne wydanie „Przełomu”

Zapraszamy do naszego nowego kiosku
i życzymy miłej lektury!

kiosk.przelom.pl

WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



8 lipca 2020 nr 27 (1453)

Na smród z kubłów nie ma patentu

Robaki wychodzące z kubłów, latające nad nimi chmary much i wszechobecny smród. Tak wygląda pierwsze lato z kontenerami na bioodpady.

s. 4

Ponad milion na budynek klubu

Koszty modernizacji budynku LKS Tęcza Tenczynek nie będą, za to po zakończeniu prac obiekt przestanie straszyć. Sprawdźcie, jak będzie wyglądał.

s. 15

Wstyd to jest być homofobem

- Marzę, abym we własnym kraju mógł kochać i to wzajemnie okazywać. Mieć takie same prawa jak każdy inny heteroseksualny obywatel. Nie większe, nie mniejsze – takie same – mówi Mateusz Nowak, wyoutowany gej w rozmowie z „Przełomem”

s. 19

Balneologia z milionami na rozbudowę, a szef odszedł z pracy

Promesę na 27 milionów złotych przekazał wicemarszałek województwa Łukasz Smółka burmistrzowi Krzeszowic Wacławowi Gregorczykowi na dofinansowanie rozbudowy Ośrodka Rehabilitacji Narządu Ruchu Krzeszowice.

Na spotkanie przyjechali też ministrowie i starosta. Zabrakło dyrektora balneologii, bo zrezygnował ze stanowiska. O tym, co obejmie przebudowa krzeszowickiej balneologii, a także o tym, kto kieruje ośrodkiem?

s. 15



Tuż po spotkaniu w urzędzie miejskim i przekazaniu burmistrzowi promesy na rozbudowę balneologii. Na zdj. minister funduszy i polityki regionalnej Małgorzata Jarosińska-Jedynak oraz minister infrastruktury Andrzej Adamczyk. Z tyłu burmistrz Wacław Gregorczyk, a za nim wicemarszałek województwa Łukasz Smółka.

Taka historia może się przydarzyć nie tylko Kropce

U jednej z pracownic chrzanowskiego sklepu Kropka podejrzewano koronawirusa. Okazało się, że nie była chora, ale sklep trzeba było zamknąć. Właściciel liczy straty i ma nadzieję, że mimo plotek krążących na ten temat po okolicy, klienci nadal będą u niego robić zakupy.

s. 6

Ktoś tę wodą bada?

Mnóstwo osób kąpie się w okolicznych akwenach, ale niewiele z nich zastanawia się, czy woda jest wystarczająco czysta. Od kilku lat sanepid tylko dwa razy w sezonie przeprowadza badania na terenie kąpielisk: na początku i na końcu lata. Gdzie sprawdzić czy woda jest czysta?

s. 8

LATO Z WYCIECZKAMI



Miękinia jakiej nie znacie

Nieczynne wyrobisko kamieniołomu zawsze budziło zainteresowanie. Mało kto jednak wie jednak, że piękną trasą stamtąd można dotrzeć na przykład do krateru wulkanu zwanego Miękińską Górą. Atrakcje tego niewielkiego sołectwa przybliżają członkowie Stowarzyszenia Na Wulkanie, organizując wycieczki trasami, o których niewiele osób słyszało. Tym razem proponują prawie trzygodzinny spacer po zachodniej części wsi, związanej niegdyś z produkcją porfiru.

s. 28



Zabrze dla miłośników militariów

Zabrzańskie muzeum stworzone i prowadzone jest przez ludzi z pasją. Wszystkie eksponaty są tu dostępne na wyciągnięcie ręki, można z bliska obejrzeć m.in. sporych rozmiarów samoloty takie jak MiG-21, Su-20, samolot wielozadaniowy AN-2. Jest mnóstwo pojazdów gąsienicowych: od wozów piechoty, wsparcia, po czołgi różnych generacji – T34, T-55, T-72.

s. 18

ogłoszenie



ALBATROS
SALON FRYZJERSKI BARBER SHOP

20 lat w Centrum Handlowym MAX w Chrzanowie
Teraz w nowym miejscu i w nowej odsłonie
I piętro w starej części CH MAX (na wprost windy)

Więcej o salonie na s. 7



MOIM ZDANIEM

Koronawirus to nie tylko liczby

GRAŻYNA KAIM

Oswoiłmy już koronawirusa. Nie boimy się go tak, jak w marcu czy kwietniu. Informacje o pierwszych zakażonych w Polsce i osobach kierowanych na kwarantannę przyjmowaliśmy do wiadomości z ogromnym przejęciem. Teraz, choć te przypadki idą już w tysiące, coraz bardziej i coraz częściej są dla nas tylko liczbami.

Że tak nie jest, a za każdą liczbą stoją konkretni ludzie, przypomniła mi lektura tekstu, który mogą Państwo przeczytać w tym numerze (na s. 6). Opowiada historię małego sklepu spożywczego na chrzanowskim osiedlu. Może w wyniku ludzkiego błędu, może niedokładnie przeprowadzonego badania na obecność koronawirusa u jednej z pracownic sklepu, wynik badania okazał się pozytywny. Sklep na polecenie sanepidu zamknięto, a pracownicy trafili na kwarantannę. To sprawiło, że ten mały biznes znalazł się w potwornych tarapatkach.

Clue tej historii jest takie, że tak naprawdę wszyscy byli zdrowi, co wykazały powtórzone badania. Czasu nie da się jednak cofnąć, odzyskać zepsutego nabią, warzyw i straconych pieniędzy potrzebnych chociażby na wypłatę.

Ta historia pokazuje, że choć koronawirus już zdecydowanie lekceważymy, on ciągle może mocno namieszać nam i w biznesie, i w życiowych planach. I pod tym względem jesteśmy wobec epidemii kompletnie bezbronni.

Chciałabym też Państwu polecić jeszcze jeden tekst. Tak w kontekście niedzielnych wyborów prezydenckich w Polsce (bo nie mogłabym przygotować opinii do przedwyborczego wydania, bez przypomnienia Państwu o tym ważnym wydarzeniu). To tekst o sytuacji na Białorusi (s. 21). Znajdziecie w nim odpowiedź na pytanie: dlaczego powinniśmy być solidarni z Białorusią, wbrew opiniom niektórych internautów uważających, że to, co tam się dzieje to nie nasza sprawa. Dlaczego? Przeczytajcie.

Powiem tylko tyle. Cieszymy się z tego naszego niedzielnego święta demokracji. Szanujmy to, że możemy wybierać (a nie tylko głosować). I docenień swój głos – bo każdy ma taką samą wartość. W najbliższą niedzielę, 12 lipca, idźcie więc na wybory.

Czas na puchary



Defensor Świtu Jakub Marszałek (z prawej) stara się powstrzymać gracza Hutnika Kraków podczas meczu Pucharu Polski w poprzednim sezonie

Kluby piłkarskie z gminy Krzeszowice rozpoczynają wkrótce rywalizację w rozgrywkach o Puchar Polski.

Spośród drużyn zrzeszonych w Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów do rozgrywek zgłosiły się tylko dwie. W pierwszej rundzie (1 lub 2 sierpnia) Wolanka Wola Filipowska zagra na wyjeździe z Polonią Łusowice, a Jutrzenka Ostreżnica podejmie u siebie Ciężkowiankę Jaworzno. W przypadku wygranych, w drugiej rundzie Wolanka zmierzy się ze

zwycięzcą meczu Zagórzanka Zagórze - Zgoda Byczyna. Jutrzenka z kolei zagra z triumfotorem spotkania Tempo Płaza - Nadwiślanin Gromiec.

W przypadku zespołów zrzeszonych w PPN Kraków, w pierwszej rundzie Sankowia Sanka zagra u siebie z Wisłą Rząski (26 lipca), a Górzanka Nawojowa Góra podejmie JKS Żelków (25 lipca). Świt Krzeszowice rozpocznie rywalizację od drugiej rundy. 1 sierpnia zmierzy się ze zwycięzcą meczu Kaszowianka II Kaszów - Sokół Rybna.

(MK)

W oczekiwaniu na dach



Budynek ma już dwa piętra

Pokażą „Oblicze sąsiada”



Dagmara Kwiatek-Kamińska i Krzysztof Kamiński w swojej galerii w Nawojowej Górze

Dagmara Kwiatek-Kamińska razem z mężem Krzysztofem przygotowują wyjątkowy projekt. Chcą pokazać mieszkańcom gminy Krzeszowice portretując ich na obrazach i fotografiach.

- „Oblicze sąsiada” to opowieść o nas, o zwykłych ludziach, o tym, co nas boli, co cieszy. Ale też o zwykłych, codziennych radościach. Zapraszamy do udziału wszystkich zainteresowanych – zachęca Krzysztof Kamiński.

Każdy, kto będzie chciał wziąć udział w projekcie i podzieli się jedną ze swoich historii, będzie sfotografowany. Wystawę przewidziano w Galerii Kamienny Kwiatek w Nawojowej Górze.

- Każdy z nas ma coś, czym może się podzielić z innymi. To może być historia najważniejszego dnia w życiu, największego sukcesu, porażki, miłości, pasji. Każdy sam decyduje, czy chce się z nami podzielić – mówi fotograf.

Osoby zainteresowane udziałem w tym projekcie mogą pisać wiadomości na FB lub wysłać zgłoszenia drogą mailową: kamiennykwiatek@wp.pl.

To niejedyny projekt reali-

zowany przez Galerię Kamienny Kwiatek. We wrześniu artyści zaplanowali organizację międzynarodowej, objazdowej wystawy „Komediowa fotografia dzikiej przyrody”.

- Zgłosiliśmy się do udziału w jej ekspozycji. To będzie pierwsza taka wystawa w Polsce. Do tej pory jeszcze nigdy jej u nas w kraju nie oglądano – cieszy się małżeństwo.

Na organizację wydarzenia otrzymali grant z gminy Krzeszowice. Liczą także na wsparcie w ramach projektu Dobry sąsiad organizowanego przez KW Czatkowice. Jeśli się uda, planują także przygotowanie warsztatów.

Ewa Solak

Okolica ul. Szkolnej w Krzeszowicach z dnia na dzień się zmienia. Powstaje tu biblioteka, a w trzykondygnacyjnym obiekcie z windą zaplanowano salę kinową i wystawową.

Budynek ma mieć prawie 1 000 mkw. powierzchni. Na parterze znajdzie się m.in.ypożyczalnia, czytelnia prasy oraz kawiarnia literacka. Piętro wyżej - strefa małego dziecka, czytelnia tradycyjna, magazyn oraz pomieszczenia administracyjne. Na samej górze - sala widowiskowo-kinowa.

Budowa biblioteki ma kosztować 6,7 mln zł.

(E)

Rozbój na dworcu

Napastnik pobił swoją ofiarę w toalecie na dworcu autobusowym w Krzeszowicach, a potem ją okradł.

Jak informuje Komenda Powiatowa Policji w Krakowie, do przestępstwa doszło 1 lipca na dworcu autobusowym w Krzeszowicach.

Funkcjonariusze z krzeszowickiego komisariatu zastali na miejscu pobitego i zakrwawionego 61-latkę.

Mężczyzna został zaatakowany w toalecie. Napastnik bił go pięściami po głowie, a potem ukradł mu telefon komórkowy oraz portfel, w którym znajdował się dowód osobisty i karta bankomatowa. Pobity 61-latek został zabrany do szpitala.

Policjanci ustalili sprawcę rozbój jeszcze tego samego dnia. Okazał się nim 36-letni mieszkanie-Przegonia. Mężczyzna w przeszłości był notowany m.in. za kradzież, kradzież z włamaniem, prowadzenie pojazdu w stanie nietrzeźwości oraz kierowanie gróźb karalnych.

36-latek został zatrzymany. Usłyszał zarzut dokonania rozbój. Wobec podejrzanego prokurator zastosował dozór policji, zakaz kontaktowania się i zbliżania do pokrzywdzonego. Grozi mu do 12 lat więzienia.

(MK)



Reporter
dyżurny

697 351 999



e-mail:
gazeta@przelom.pl



Messenger na „Przełomowym”
profilu na FB

Wiadomość tylko dla osób mających problemy ze słuchem

Jeśli...

- ✓ masz 40 lat (i więcej) i zauważasz u siebie ubytki słuchu,
- ✓ jesteś obywatelem Polski,
- ✓ Twój miesięczny dochód (emerytura, pensja, renta) nie przekracza 3500 zł...



Koniecznie przeczytaj ten list, ponieważ przysługuje Ci prawo do udziału w ogólnopolskim programie **odzyskiwania słuchu**. Dzięki niemu tylko w tym roku blisko 11 000 Polaków skorzystało z bezzwrotnego dofinansowania. Wszyscy oni znów odzyskali szansę, by **normalnie słyszeć**.



Szanowny Czytelniku,

Nazywam się Tomasz Kamiński i specjalizuję się w problemach układu słuchowego. Zależy mi, żeby ten list przeczytało jak najwięcej osób mających problemy ze słuchem. Mam dla nich **ważną wiadomość**.

Pomagam ludziom **odzyskać słuch** – bez operacji i wszczepiania implantów. I robię to w 60 sekund. To możliwe, ponieważ korzystam z technologii, która pozwala odzyskać **sprawność słuchową**.

Technologia, o której Ci opowiadam, posłużyła do stworzenia **Audiokorektora Wzmacniającego Słuch** – urządzenia, dzięki któremu każdy może znów słyszeć tak, jak w wieku 25–30 lat!

Odkrywcą tej technologii i współkonstruktorem Audiokorektora Wzmacniającego Słuch jest prof. Mathieu Deschamps. Oto, jak opisuje on proces odzyskiwania słuchu przez osoby używające jego urządzenia:

„Wraz z moim zespołem odkryliśmy pewne prawidłowości w ludzkim uchu, na które można oddziaływać na poziomie nanokomórkowym. Następnie stworzyliśmy specjalny mikrochip (AVD-873), który umożliwia takie oddziaływanie. W rezultacie osoby, które go noszą, słyszą nawet o 264% dokładniej niż wtedy, gdy nosiły aparaty słuchowe”.

Prof. Mathieu Deschamps znam od czasów moich praktyk w USA. Poprosił mnie o pomoc w uruchomieniu jego programu odzyskiwania słuchu w naszym kraju.

Jedną z pierwszych uczestniczek polskiej edycji programu była moja mama. Wy tłumaczyłem jej, że Audiokorektor Wzmacniający Słuch **to nie jest zwykły aparat słuchowy**. Jest o wiele lepszej jakości i nie został stworzony do nabijania kasy prywatnym firmom – **technologia w nim zastosowana jest 6 razy tańsza** od tej zastosowanej w aparatach słuchowych podobnej jakości.

Mama zdecydowała się spróbować. Kiedy ponownie ją odwiedziłem, powtarzała, że **słyszy tak, jak w wieku 30 lat!** Byłem zachwycony, ponieważ jako osoba posia-

dająca wiedzę na temat schorzeń słuchu mam świadomość, że **80% osób tracących słuch (głównie po 70. roku życia) jest zagrożonych demencją, a nawet chorobą Alzheimera**. Dlatego postanowiłem napisać ten list.

Każdy, kto zgłosił się do programu odzyskiwania słuchu, potrzebował 60 sekund, by zapewnić sobie idealny poziom słyszenia. Tylko tyle trwa ustawienie i włożenie do ucha Audiokorektora Wzmacniającego Słuch. Zawsze, gdy trafiała do mnie nowa osoba, najpierw była euforia podczas testowania urządzenia, a potem... krępujące pytanie o jego cenę.

Audiokorektor Wzmacniający Słuch:

- może 7-krotnie lepiej niż zwykłe urządzenie wzmacniające wyczułać ucho na szept i różne dźwięki w tłumie,
- **nie emituje szumów i pisków**,
- może „cofać wiek” Twojego słuchu średnio do przedziału **25-35 lat**,
- pozwala słuchać muzyki, radia, rozmawiać przez telefon.

Markowe urządzenia dorównujące parametrami Audiokorektorowi Wzmacniającemu Słuch, kosztują od 8 000 do 12 000 zł. Tymczasem Audiokorektor, dzięki optymalizacji produkcji i usunięciu pośredników, jest dostępny cenowo dla wszystkich! Bez dofinansowania za 1987 zł, ale Ty możesz go otrzymać za ułamek tej kwoty za udział w Klubie Seniora!

Być może wciąż jesteś sceptycznie nastawiony. Dlatego daję Ci słowo, że Audiokorektor Wzmacniający Słuch zapewnia **pełne dopasowanie do kształtu Twojego ucha**. Posiada zestaw silikonowych wkładek w różnych rozmiarach, które można dopasować do każdego ucha. Jest wygodny, nie wypada i nie sprawia bólu przy noszeniu.

Wracając do ceny... Gdyby Audiokorektor sprzedawany był w sklepach, byłby dostępny za kwotę aż 6 razy wyższą. To właśnie pominięcie sklepów umożliwiło obcięcie kosztów i obniżenie ceny. Dodatkowo teraz jest ono objęte **specjalnym dofinansowaniem!**

Aby skorzystać z dofinansowania, wystarczy jak najszybciej zadzwonić pod numer podany na dole. Pamiętaj, że dofinansowanie przysługuje wyłącznie **80 osobom**, które zgłoszą się do **15 lipca 2020 roku**. Później te pieniądze przypadną. To tak, jakbyś podarł i wyrzucił nawet kilka tysięcy złotych (naprawdę stać Cię na taki gest?).

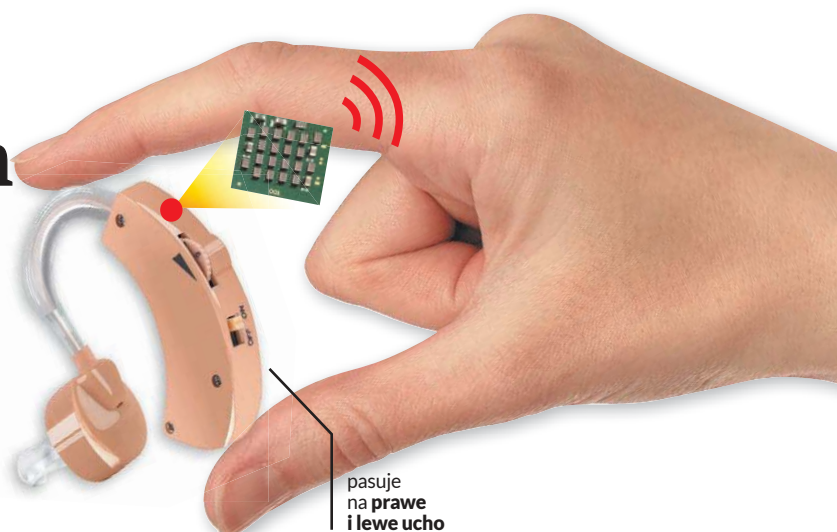
Zadzwoń, aby otrzymać Audiokorektor Wzmacniający Słuch za udział w Klubie Seniora **za jedyne 137 zł**. A już za kilka dni pod Twoimi drzwiami zjawi się kurier z ubezpieczoną paczką. W razie jakichkolwiek pytań zadzwoń, a ja lub inni nasi wykwalifikowani specjaliści z przyjemnością z Tobą porozmawiamy. Działaj zanim fundusz na dofinansowanie zostanie wyczerpany.

Łączę wyrazy głębokiego szacunku,

Tomasz Kamiński
Tomasz Kamiński

Zadzwoń już dzisiaj!
tel. 81 300 37 06

Od poniedziałku do niedzieli: 8:00–20:00
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)

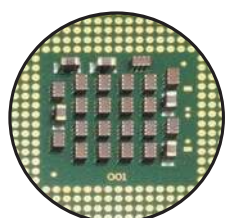


pasuje
na **prawe**
i **lewe** ucho



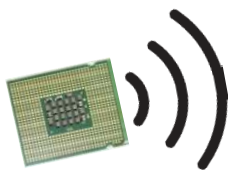
Audiokorektor Wzmacniający Słuch dzięki swym rozmiarom **jest niewidoczny** dla osób postronnych.

Posiada **uniwersalne wkładki w różnych rozmiarach** dzięki którym Audiokorektor idealnie dopasowuje się do budowy ucha i przylega do skóry.



Usłyszysz nawet najmniejszy szept! Mikrochip AVD- 873 wyłapuje dźwięki we wszystkich zakresach, w których operuje ludzkie ucho.

Dzięki niemu możesz znów **usłyszeć czyjś szept, wyłapywać i rozróżniać głosy w tłumie** – nie umknie Ci żaden ważny dźwięk!





Według szacunków robionych przez myśliwych na terenie Nadleśnictwa Chrzanów mamy około 200 dzików. Zupełnie nie pokrywa się to z odczuciami mieszkańców, bo wielu twierdzi, że dziki widuje częściej niż wróble. Prawdopodobnie w czasie spisowania stanu zwierzyny nie wszystkie dzikie świny stały się myśliwym przed oczy. Może akurat były na mieście...

Specie od nieruchomości zauważyli, że w czasie pandemii bardzo wzrosła atrakcyjność domów z ogródkiem a nawet domków na ogródkach działkowych. Na nowo cenne stały się również wszystkie swobody, jak choćby możliwość podróżowania. Nie wdając się w egzystencjonalne dywagacje można stwierdzić, że fajnie jest mieć swój samochód, swój ogródek i swoich zdrowych bliskich.

Mieszkańcy Trzebin, w której zamknięto Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych muszą ze śmieciami jeździć do Chrzanowa albo Libiąża. Podobno są osoby zdecydowane zawozić odpady bezpośrednio do siedziby związku odpowiedzialnego za gospodarkę komunalną. Chcą w ten sposób ułatwić zadanie związkowym ekopatrolom, które mają sprawdzać, czy radzimy sobie z segregacją śmieci.

Stratę podatków, które przez pandemię nie wpłynęły, samorządy zmniejszą oszczędzając na dniach miast. Im bardziej huczne miały być, tym więcej pieniędzy w kasie zostało. W Krzeszowicach na przykład zrezygnowano z organizacji Majówki Hrabiny Zofii. Gmina oszczędziła, a mieszkańcy organizowali podobno Domówki Hrabiny Zofii.

Frekwencja w pierwszej turze wyborów prezydenckich przeszła najśmielsze oczekiwania. Nasuwa się od razu pytanie o motywację. Czy ludzie, jak dawniej, szli na wybory bo wierzyli, że można coś zyskać, czy raczej poszli z obawy, że mogą coś stracić.

Strażacy z Libiąża uważają, że za sprzydaniem aut dla poszczególnych jednostek stoi polityka. Mam nadzieję, że tak nie jest, ale z troską myślę o sytuacji, gdy zdenerwowani strażacy z Libiąża albo innych miejscowości zaczęli pytać o przynależność polityczną tego, u kogo się pali...

Pisaliśmy w „Przełomie” 7 lipca w numerze 27. (946)

W drugiej turze wyborów prezydenckich, Bronisław Komorowski (kandydat Platformy Obywatelskiej) wygrał w gminie Chrzanów, Trzebinia i Chełmek. W Libiążu, Alwerni, Babicach i Krzeszowicach triumfował jego kontrkandydat Jarosław Kaczyński (popierany przez PiS). Ogólnie na ziemi chrzanowskiej wygrał Komorowski uzyskując prawie 6,5 tys. głosów więcej od Kaczyńskiego.

Po 10 latach, w wielkim finale, czyli II turze wyborów Prezydenta RP znów spotykają się reprezentanci tych dwóch opcji. Jak zakończy się tym razem? Dowiemy się już w najbliższą niedzielę, 12 lipca.

Kilka tysięcy osób przyjechało w niedzielę nad trzebiński Balaton i nie miało gdzie zaparkować. Kierowcy stawali na zieleńcach, blokowali wyjazdy z posesji. Musiała interweniować policja.

Ten sezon dopiero się zaczyna, więc przekonamy się jak będzie. W ubiegłym roku, szturm na zmodernizowane już kąpielsko był podobny jak przed dekadą. Podobne były też dantejskie sceny związane z parkowaniem. Czy to zwiastuje, że problem jest nie do rozwiązania i będzie nam towarzyszyć na wieki wieków?

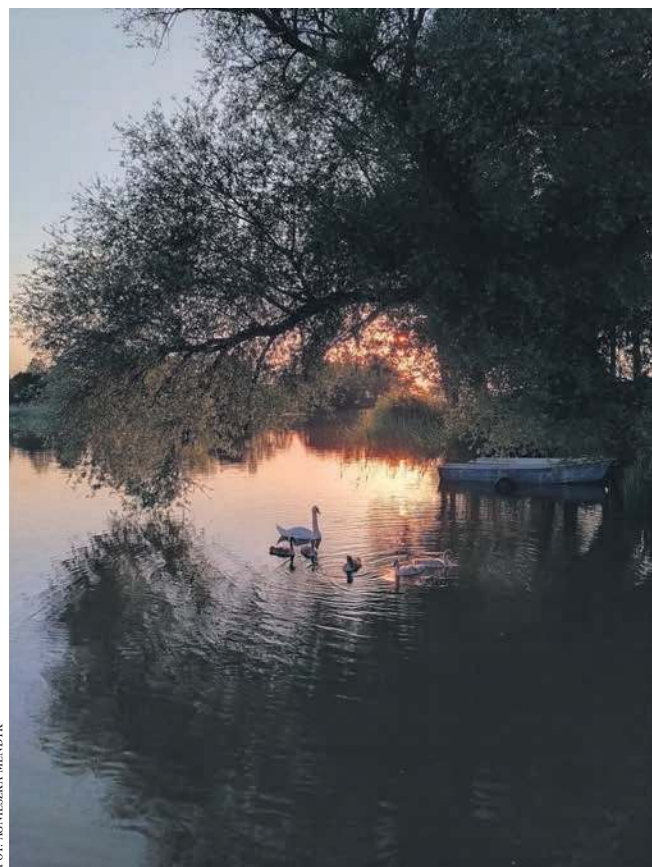
Tegoroczny egzamin dojrzałości zdało 86 procent uczniów szkół z powiatu chrzanowskiego. To powyżej średniej wojewódzkiej i krajowej wynoszącej w obydwu przypadkach 81 procent. Tylko

w LO KSW w Libiążu wszyscy uczniowie zdali maturę.

W tym roku maturzyści pisali egzaminy, gdy kasztany już mocno przekwitły - miesiąc później niż zwykle. Toteż ich wyniki poznamy dopiero 11 sierpnia.

Na łamy powrócił temat zbiornika po ZSO Górka w Trzebinie - bomby ekologicznej, którą rozbijano na początku roku 2000. Wtedy było naprawdę groźnie. Znajdująca się w zbiorniku silnie żrąca ciecz zaczęła się przelewać przez koronę zbiornika. Pierwszy etap rekultywacji kosztował 26 mln zł. Trwało oczekiwanie na kolejny, mający na celu pozbycie się zalegającego na dnie osadu.

Jesienią 2015 roku inwestycja związana z rekultywacją tego miejsca została zakończona.



Jezioro Kalwa w gminie Pasy w powiecie szczycieńskim



Agnieszka Mendyk od 9 lat mieszka w Jaworznie (wcześniej chrzanowianka). Pokazała nam na fotografii jezioro Kalwa w gminie Pasy, w powiecie szczycieńskim. Zdjęcie bardzo spodobało się grupowiczom i nam, dlatego postanowiliśmy je pokazać także w wydaniu papierowym.

Jestem osobą, która czerpie przyjemność z wielu rzeczy. Jedną z nich jest amatorskie fotografowanie. Kocham przyrodę i gdy tylko czas na to pozwala, wraz z rodziną oddajemy się takiej formie spędzania wolnego czasu - napisała pani Agnieszka.

KONKURS Książka za jeden uśmiech



Tymon Majcherczyk

Trwa konkurs na dziecięce uśmiechy. Dziękujemy za wszystkie nadsyłane zdjęcia przedstawiające zadowolone buzie najmłodszych Czytelników. Najpiękniejsze nagradzamy. W tym tygodniu zdecydowaliśmy, że nagrodę otrzyma Tymon Majcherczyk.

Tymon Majcherczyk, ma trzy latka. Mieszka w Chrzanowie. W tym roku zaczyna nową przygodę życiową... idzie do przedszkola. - Jego pasją są autka. Ma ich bardzo dużo. Uwielbia się nimi bawić. Lubi też jeździć na rowerku biegowym, nawet po domu :) - napisała mama Tymona.

Po odbiór nagrody zapraszamy do redakcji „Przełomu” w Trzebinie. Jeśli chcecie wziąć udział w naszej za-

bawie, przysyłajcie fotografie przedstawiające uśmiechnięte dziecięce buzie. Napiszcie kilka zdań o swoim dziecku. Adres: promocja@przelom.pl

Regulamin oraz szczegóły konkursu dostępne na przelom.pl/konkursy

Partnerzy konkursu:



NA DOBRY HUMOR

Przychodzi facet do baru:
- Proszę piwo bez soku.
Barman na to:
- Bez jakiego soku?
- Może być malinowego - odpowiada facet.



Idzie lasem dzik. Hałasuje, depte kwiatki, kopie napotkane zwierzęta. Wreszcie doszedł

do polany, na której stoi domek. Wchodzi na werandę i racicami beczelnie wali w drzwi. Otwiera mama Kubusia Puchatka.

- Jest Kubuś? - pyta Dzik.
- Nie ma. Ale może coś mu przekazać? - odpowiada mama Kubusia Puchatka.

- To niech mu pani powie, że prosiaczek wyszedł z wojska...



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny**
697 351 999

Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94

Promocja:
tel. 697-358-999

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Wojciech Halota,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.